



PREZIDÉNSIA  
KONSELLU  
MINISTRUS

**PROGRAMA V GOVERNO CONSTITUCIONAL NIAN  
LEGISLATURA 2012-2017**

Díli, 26 fulan Agostu tinan 2012



## ÍNDICE

<b>PREÂMBULO .....</b>	<b>5</b>
<b>1. TIMOR-LESTE NIA DALAN BA DEZENVOLVIMENTU .....</b>	<b>6</b>
1.1 Vizaun Jeral.....	6
1.2 Senáriu Aktual.....	8
<b>2. DEZENVOLVIMENTO KAPITAL SOSIAL .....</b>	<b>10</b>
2.1 Saúde.....	10
2.2 Edukasaun .....	13
2.2.1. Ensinu pré-eskolar .....	14
2.2.2 Ensinu báziku .....	14
2.2.3 Ensinu sekundáriu .....	15
2.2.4 Ensinu superior .....	16
2.2.5 Ensinu rekorrente no aprendizajem iha moris tomak laran .....	17
2.3 Edukasaun no Formasaun Profissional .....	17
2.3.1 Kompromissu Nasional ba Formasaun .....	18
2.3.2 Polítika Nasional kona-ba Konteúdus Laborais.....	19
2.3.3 Investimentu ba formadores kualifikasiados, materiais nacionais ba formasaun no instalasoens de formasaun .....	20
2.3.4 Nesesidades iha nível distrital no iha Sentrus Ditritais de Kualifikasioun .....	20
2.3.5 Programas Internacionais kona-ba Trabalhadores Konvidados .....	21
2.4 Inkluaun Sosial .....	21
2.4.1 Seguransa Sosial no Rendimentus ba Reforma .....	22
2.4.2 Igualdade ba Jénerus .....	22
2.4.3 Violênsia ho baze iha Jéneru .....	23
2.4.4 Informasoens ba Públiku .....	23
2.4.5 Labarik iha Situasaun Vulnerável .....	24
2.4.6 Juventude no Desporto.....	24
2.4.7 Kombatentes Libertasaun Nasional.....	25
2.5 Ambiente.....	26
2.5.1 Alterasoens klimátikas .....	26
2.5.2 Florestas ho Zonas de Konservasaun Terrestres no Marítimas .....	27
2.5.3 Biodiversidade .....	28
2.5.4 Kontrolo ba poluisaun .....	28
2.6 Kultura no Patrimóniu .....	29
2.6.1 Instituiisoens kulturais .....	29

2.6.2 Akademia de Artes e Indústrias Kriativas Kulturais nian .....	30
2.6.3 Design no patrimóniu kultural .....	31
2.6.4 Audiovizual .....	31
2.6.5 Turismo kultural .....	31
<b>2.7 Meios Komunikasaun Sosial – Diversidade no Independênsia .....</b>	<b>31</b>
2.7.1 Ajênsia Notisioza Timor-Leste .....	32
2.7.2 Instituto Nasional ba Formasaun de Jornalistas .....	32
2.7.3 Lei kona-ba komunikasaun Sosial.....	32
2.7.4 Enkorajamentu kona-ba Diversidade Meius de Komunikasaun Sosial.....	32
2.7.5 Konselhu de Imprensa.....	32
<b>3. DEZENVOLVIMENTO INFRA-ESTRUTURAS.....</b>	<b>33</b>
<b>3.1 Estradas no Pontes.....</b>	<b>33</b>
3.1.1 Estradas Rurais .....	34
3.1.2 Estradas Nasionais no Rejionais .....	34
3.1.3 Anel Nasional de Auto-estradas .....	35
<b>3.2 Bé, Saneamentu no Esgotus.....</b>	<b>35</b>
3.2.1 Bé no Saneamentu .....	35
3.2.2 Bé no Saneamentu, iha nível rural no distrital.....	36
3.2.3 Bé no Saneamentu iha Díli .....	37
3.2.4 Hadi'a Esgotus.....	38
<b>3.3 Electrisidade .....</b>	<b>39</b>
<b>3.4 Portos Marítimos .....</b>	<b>39</b>
<b>3.5 Aeroportus.....</b>	<b>40</b>
3.5.1 Aeroporto Internasional Presidente Nicolau Lobato .....	40
3.5.2 Aeroportos regionais.....	41
<b>3.6 Transportes Terrestres.....</b>	<b>41</b>
<b>3.7 Telekomunikasoens .....</b>	<b>41</b>
<b>3.8 Aprovizionamentu ba Projektus Boot.....</b>	<b>42</b>
<b>4. DEZENVOLVIMENTU EKONÓMIKU NO KRIASAUN EMPREGU .....</b>	<b>43</b>
<b>4.1 Agrikultura .....</b>	<b>44</b>
4.1.1 Seguransa Alimentar .....	45
4.1.2 Estratéjas kona-ba Bens Esensiais .....	45
4.1.3 Kriasaun Animais .....	45
4.1.4 Peskas .....	46
4.1.5 Silvikultura sustentável no produtus ho madeira .....	46
<b>4.2 Petróleo .....</b>	<b>47</b>
4.2.1 Projectu Tasi-Mane .....	48
<b>4.3 Turismu .....</b>	<b>50</b>

4.3.1 Zona Turística Oriental .....	51
4.3.2 Zona Turística Sentral .....	51
4.3.3 Zona Turística Osidental.....	52
4.3.4 Exposisaun Mundial Milão 2015.....	52
<b>4.4 Enkorajamento kona-ba aumentu Empregu.....</b>	<b>53</b>
4.4.1 Senáriu Emprezarial no ba Investimentu.....	53
4.4.2 Parserias Públiku-Privadas.....	54
4.4.3 Banku Nasional Dezenvolvimentu Timor-Leste.....	55
4.4.4 Banku Nasional Komersial Timor-Leste no Mikrofinansas.....	55
4.4.5 Zonas Ekonómikas Espesiais.....	56
4.4.6 Apoio Adisional ba Aumento de Empregu iha Áreas Rurais .....	57
4.4.7 Kuadru Nasional de Planeamentu .....	58
4.4.8 Sentrus Dezenvolvimentu Empresas .....	58
4.4.9 Descentralizasaun .....	59
4.4.10 Programa kona-ba Objectivus Dezenvolvimentu Miléniu iha Sukus .....	60
4.4.11 Programa Nasional ba Dezenvolvimentu Sukus .....	60
4.4.12 Agro-indústrias.....	60
4.4.13 Programa Dezenvolvimentu Sektor Kooperativu.....	61
4.4.14 Posse ba Rai .....	62
<b>5. KONSOLIDA KUADRO INSTITUSIONAL .....</b>	<b>62</b>
<b>5.1 Políтика Ekonómika .....</b>	<b>62</b>
5.1.1 Ajénsia ba Dezenvolvimentu Nasional .....	62
5.1.2 Ajénsia ba Políтика Ekonómika no Investimentu.....	63
5.1.3 Estabilidade makroekonómika.....	64
5.1.4 Análize kona-ba baze fiskal .....	64
5.1.5 Hadi'a kapasidade Orsamentu Nasional lori presta servisus .....	65
5.1.6 Aumentu transferênsia directa fundus ba distritus no sukus .....	65
5.1.7 Reforsu ba sistemas responsabilizasaun .....	65
5.1.8 Provizaun informasoens finanxeiras nebé lolós no lais, ba intervenientes hotuhotu .....	66
<b>5.2 Boa-Governasaun iha Sector Públiku .....</b>	<b>66</b>
5.2.1 Lejislasaun kona-ba proteksaun ba denunsiantes .....	69
5.2.2 Kódigu de Konducta ba Membrus Governo .....	69
5.2.3 Lei kona-ba Liberdade Informasaun.....	69
5.2.4 Governo Eletróniku .....	70
<b>5.3 Paz, Estabilidade no Relasoens Internacionais.....</b>	<b>70</b>
5.3.1 Defeza.....	71
5.3.2 Seguransa .....	71
5.3.3 Justisa .....	72
5.3.4 Negósius Estranjeirus .....	74
5.3.5 Relasoens bilaterais .....	75
5.3.6 Fortalesimentu iha relasoens externas.....	75

## Preâmbulo

Iha 7 Julho 2012, Povo Timor expresa ho forma livre no konsciente ninia vontade demokrátika, hodi apoia partidos tolu, atu nuné bele asegura governasaun ba Timor-Leste, iha tinan lima 2012-2017.

Rezultadu husi eleisoens lejislativas, permite V Governo Constitucional hala'o nafatin konstrusaun instituisoens fundamentais ba Nação, ida nebé pasífika no estável, hodi nuné fó kontinuidade ba knár tomak nebé IV Governo Constitucional dezenvolve ona.

Liberdade no demokrasia, dala ida tan, manán iha prosesu eleitoral, hodi hatudu maturidade povo timoroan tomak nian, iha ezersísiu ba sira-nia direitus soberanus. Governo de Coligaçāo, ho maioria parlamentar, ho hakru'uk ba nobres ideais hirak né no ho sentido responsabilidade, kompromete-an atu kaer ukun ho diálogo, hodi hasai konsensus nacionais no atu implementa ajenda nebé estratéjika ba dezenvolvimento, ho partisipasaun ema hotu nian.

V Governo Constitucional konta ho konfiansa no kooperasaun, husi forças ka komponentes hotu-hotu iha sosiedade laran, atu konsolida dame no estabilidade, no la'o tuir dalan progresso no moris-di'ak nian.

Organizasoens Sosiedade Sivil, Igreja ho Konfissões religiozas sira seluk, partidos polítikus, Organizasoens Não-Governamentais, Sector Privado ho ajentes ekonómikos, Instituisoens Estado seluktán no mós, jovens, adultos no idozus, mane ho feto sira, nebé halo parte integrante no indispensável iha prosesu dezenvolvimentu Nação jovem Timor, mai ita hotu hamutuk partisipa activamente iha implementasaun ajenda estratéjika ba País, durante tinan lima mai né laran.

Ami nia filozofia maka, V Governo Constitucional mai husi IV Governo Constitucional ou, ho liafuan seluk, simu misaun atu kontinua implementa programas ho reformas nebé hala'o ona ho susesu. Kontinuidade implika ka ezije korreksaun permanente ba mekanismos aktuasaun ho ba sistemas trabalho no, klaro katak, hadi'a liután metodolojias no operasionalidade iha administrasaun no jestaun.

Kontinuidade, tuir liafuan ne'e nia sentido rasik, sei reflete iha proseguimentu programas nebé realiza ona no hirak nebé tenki hahú.

Kontinuidade reflekte mós nesesidade atu fó forma ho konteúdo ba programas nebé estabelese iha Planu Estratégiku Dezenvolvimentu.

Nuné, estrutura orgânica V Governo nian konsubstansía (*katak hetan isin no klamar*), iha filozofia ida né, atu garante kontinuidade ba progresus nebé alkansa ona no lori administrasaun pública ba objektivus efisiēnsia no efikásia, iha prestasaun servisus ba povo no iha prestasaun responsabilidades ba Estado.

Ami nia komportamentu político sei orienta tuir valores kona-ba direitos sívikus no humanos, hanesan tolerânsia, paz, diálogo no respeito.

Ami nia prática governativa sei orienta tuir prinsípios ba boa-governasaun, inkluzau no prinsípiu katak ema hotu-hotu tenki obedese ba lei.

Ami nia Vizaun maka Nação ida, ho sosiedade nebé próspera, saudável, instruída no kualifikasiada, ho asesu jeneralizadu ba bens no servisus esensiais, no ho produsaun no empregu iha sectores produtivus hotu-hotu, nebé korresponde duni ho ekonomia emergente hanesan ita nian.

Ami nia objectivu mak atu kria oportunidades ba ema hotu-hotu, ho forma justa no inkluziva, lori permite krescimentu ekonomia nebé dinâmika no inovadora.

## 1. Timor-Leste nia Dalan ba Dezenvolvimentu

### 1.1 Vizaun Jeral

Desde ke sai independente, iha 2002, Timor-Leste hetan progresus barak duni, hodi temi nudar “kazu susesu” ida, iha paízes nebé foin hakat ba dezenvolvimentu no mai husi situasaun pós-konflitu.

Polítikas sosiais no ekonómikas, iha última dékada (*ka tinan sanulu né laran*), la-ós orienta deit ba redusaun pobreza no ba konsolidasaun seguransa no estabilidade Nação nian, maibé mos fó atensaun tomak ba konstrusaun pilares fundamentais Instituisoens Estadu nian.

Prosesu nebé kontínuo ba konsolidasaun paz no ba konstrusaun Estado, fundamental tebes, lori hatán ba nesesidades ita-nia povo nian, iha saúde, edukasaun no erradikasaun pobreza extrema. Abordajem ida né hatudu katak di'ak duni, tanba bain-hira kompara ho países siraseluk, ke kostuma lori tinan 10 to'o 15 atu rekupera estabilidade, Timor-Leste konsegue, ho tempo menos de tinan sanulu, sai hanesan país seguru ida.

Timor-Leste moris daudauk iha paz no estabilidade laran, nuné mós ninia ekonomia buras daudaun, hodi hadi'a neineik povo nia moris.

Iha tinan hát foin liu nia laran, ita rejista krescimentu ekonómiko ho dígitos rua, no implementa reformas estruturantes iha país, liu-liu iha nível jestaun ho administrasaun Estado nian, no iha nível sector defeza ho seguransa, hodi hahú mós investimentus boot iha ekonomia, inklui dezenvolvimento sector petrolífero.

Maski ho progressos nebé rejista ona, buat barak mak sei presiza halo. Timor-Leste continua hasoru dezafios barak, liu-liu hanesan: falta de prestasaun servisus ho kualidade, falta infra-estruturas bázicas no falta de servisu, tamba buat sira né hotu iha,

mak ita bele hamenus moris-kiak, ho forma sistemática ona.

Planeamentu ida ne'e, núdar métodu estruturasaun ideias ho ideais Governo nian, hatúr iha filozofia política ida ho néon (*ka hanoin*) sosio-ekonómiko, nebé buka oferece kondisoens moris di'ak liu ba populasaun timoroan tomak, iha espasu tempo nebé bele hetan (*possível*) no bele haré no kaer (*palpável*). Oferta ida ne'e bele rezume hanesan tuir mai ne:

Karik família Timor idaidak bele hamahon-an

iha uma kmanek oan ida,  
ho dada bé ba laran  
no ahi nebé fó naroman,

Iha knua rural nebé nakfilak sai sidade

Nebé harí jardins-de-infânsia  
Iha mós eskolas no klínikas,  
hadulas ho fatin mesak matak,  
ho ekilibriu husi komérsio,  
indústrias kí'ik  
no oficinas...

Ema tomak iha komunidade laran sei iha

sentido klean ba pertensa  
no responsabilidade...

Nuné mane-feto, ferik-katuas ho labarik  
metin ba valores ás solidariedade,

sei hatene kria ambiente harmonia sosial  
nebé sei hametin, ba tempu ikus,  
Identidade no  
Unidade Nacionais...

No Rai ida né nia oan ida-ida  
Sei sente orgulho núdar TIMOROAN!

Melhoria né sei mosu bain-hira, ho neineik, beibeik no haka'as-an liu tan, bele ona satisfaz nesesidades populasaun nian, no mós bain-hira bele haktuir metas dezenvolvimento ba rejoens tomak, iha país ne'e. Ho actual estado pobreza país nian, sei iha nesesidades oioin no barak tebes, tanba né mak respostas mós tenki multidimensionais no integrativas, atu garante katak buat nebé tenki hahú halo, bele iha kontinuidade, liu-liu haré ba impaktu positivu nebé bele tama iha uma idaidak nia laran, iha komunidades nia let, iha zonas, iha rejoens no iha território tomak.

Nuné, Programa Governo nian ne'e, bazeia ba Plano Estratégico Desenvolvimento 2011-2030 no hatúr iha aliserses nebé ita estabelese daudaun ona, desde 2002, no kaer tuir hanoin no hakarak sira nebé simu, iha konsulta pública nebé luan, tamba hala'o iha 65 subdistritos, inklui aldeias no sukus, iha território nasional tomak.

Estratéjias ho aksoens tomak nebé konsidera iha Plano né, nebé Parlamento Nacional

aprova tiha ona iha Julho 2011, ho hanoin no hakarak atu, to'o 2030, bele transforma Timor-Leste, husi país ho 'baixos rendimentos' ba país ho 'rendimentos médios-altos'. Né katak, Timor-Leste sei hetan populasaun ida nebé saudável, instruída no segura ho sei hetan sosiedade ida nebé próspera no auto-suficiente iha alimentasaun (*ka iha ai-hán*).

Ida ne'e mak apelo ita-nia povo nian, nebé ami hakarak atu hatán ba. Programa ida né mak fo ka hatudu dalan ida ba dezenvolvimento país, iha tinan lima mai né laran, hodi konsidera buat hotu nebé presiza halo iha kurto prazo, no hatama mós estratégias ba médio prazo (tinan lima to'o sanulu) no la haluha vizaun ba longo prazo (tinan sanulu to'o ruanulu) nian, atu bele alkansa mehi no vontade kolectiva, husi Povo timor tomak, kona-ba Nação ida nebé próspera no pasífika, iha 2030.

Povo timor nia hanoin no hakarak né, mak faktor desizivu tebes ba susesu iha implementasaun estratéjias kona-ba dezenvolvimento.

## 1.2 Senáriu Aktual

Iha tempo badak nia laran, nudar ona Nação independente no soberana, Timor-Leste harí ona duni alisersedes ba Estado ida nebé estável, seguro no ho ekonomia ida forte. Atu bele kria emprego ba povo no atu garante katak país tomak bele benefisia ho riqueza husi rekursos naturais, tenki dezenvolve ekonomia merkado, nebé metin no dinâmika, ho sector privado ida ke forte no diversifikadu.

Iha tinan hirak foin liubá, IV Governo hala'o reformas no hametin instituiisoens públikas, buka hadi'a prestasaun servisus, iha áreas hanesan kuidadus saúde, edukasaun no seguransa, no harí mós infra-estruturas vitais balun.

Depois de rezolve tiha krise 2006, nebé mai to'o kedes 2008, no bain-hira estabilidade mós metin ona, IV Governo hamosu programas ba rekonesimento espesial no oferece apoio ba ita-nia Heróis Nacionais, Combatentes Libertaçāo da Pátria, nebé moris kiak rabat-rai, hodi hamenus sira nia insufisiēnsia ekonómika. Nuné mós idozus sira, inválidos, viúvas ho oan-kiak sira, nebé sakrifika-an iha luta ba Independēnsia, sai alvos ba programas konkretus apoiu nian, liu husi introdusaun medidas justisa sosial.

Hala'o duni mós esforsu atu kria kuadrus reguladores ba instituiisoens fundamentais ba Boa Governação, hanesan Comissão Função Pública ho Comissão Anticorrupção, no dezenvolve sistemas kona-ba jestau finansas públikas ho programas ba kapasitasaun administrasaun pública nian, hodi hadi'a prestasaun servisus iha território tomak. Nuné mak hamosu Portais ba Transparēnsa, ba Aprovizionamentu, ba Ajuda (*ka apoio husi Rai-liur*) no ba Resultadus, núdar instrumentus nebé, maski sei iha faze inisial funzionamentu, permite sidadauns sira atu akompanha actos Governo nian tomak, bain-hira temi kona-ba rekursus financeiros públikus.

Dezenvolve ona mós Plano ida ba Infra-estruturas Bázicas Integradas, hodi permite

dezenvolve sectores produtivos país nian, planu ida nebé kaer hamutuk atu hadi'a telekomunikasoens, portos, aeroportos, estradas, pontes no sistemas esgotos ho distribuisaun bé-mós.

Sei kona ba infra-estruturas, prioridade fó uluk ba fornesimentu eletrisidade, inklui utilizasaun fontes enerjia alternativas. Nuné, programa bot liuhotu nebé, to'o ohin loron, halo iha Timor-Leste, mak Rede Elétrika Nasional nebé, to'o tinan ne'e remata, sei permite timoroan sira bele benefisia ho produsaun enerjia elétrika no nia distribuisaun, husi linhas trasmisaun nebé sei forma anel ida hale'u país tomak.

Nuné mós, hahú dadauk atu dezenvolve ita nia Costa Sul, tamba dezenvolvimentu actividades iha sector petróleo no gás, atu estabelese Base Fornecimentos (ka Supply Base) ida, Refinaria ida no Gasoduto ida, inklui mós infra-estruturas bázikas hotu, nebé asosiadas (ka iha relasaun) ho indústria né.

Iha tinan hira ikus né mós, bele nota ona dezenvolvimentu husi sector privadu, nebé fou-foun sei ki'ik no fraku, hodi tau matan ba sira nia kapasitasaun no hodi fasilita oportunidades negósiu, liuhusi quadru regulador ida nebé atractivu no simplifikadu liu.

Hanesan rezultadu husi esforsus hirak né, Timor-Leste konsegue atinji níveis krescimentu ekonómiku nebé ás tebetebes, ne'e signifika katak loke tan empregu no iha tan oportunidades ba Povo. Desde 2007, taxas krescimentu aumenta ba média dígitus rua, no Timor-Leste rejista mós krescimentu ekonómiku ida ke lais liuhotu iha mundo tomak.

Taxas krescimento hirak né, di'ak no maka'as duni, bain-hira ita konsidera katak akontese iha tempu nebé Governo tenki jere ho kuidadu impactu husi Crize Global Presos Ai-hán nian (2008 to'o 2010) no impaktu husi Crize Finanseira Global (2008 to'o 2012).

Bain-hira tinan 2011 remata, ita nia ekonomia apresenta quase dobru dimensaun (*katak boot dala rua*), husi tinan 2006 nian no, actualmente, kontinua sa'e. Ekonomia crescente signifika katak kria tan ona postos trabalho no oportunidades ekonómikas ba timoroan sira.

Durante 2011, Experts ka ema matenek sira estima katak Ekonomia Mundial sa'e quase 5%, ida né signifika katak, ekonomia Timor-Leste nian sa'e ho velosidade ás liu, dala-rua, kompara ho 'resto do mundo'. Iha 2009, bain-hira ekonomia mundial kontrai (*ka tún*) kuaze ba 1%, ekonomia Timor-Leste hakat liu 12%.

Uzo electrisidade sai indikasaun di'ak ida, katak ekonomia sa'e. Iha Díli, uzo enerjia sa'e maka'as tinan-tinan, hahú husi 2007, no bele sa'e liután iha 2012 no 2013, tanba iha ona kbit atu fornese tan electrisidade, liu husi investimentos bot iha infra-estruturas eléctrikas, iha lejislatura anterior.

Timor-Leste depende maka'as tebes ba reseitas petrolíferas. Felizmente, reseitas hirak ne mós aumenta ba beibeik, no resulta (*ka fó*) saldos nebé bot liután iha Fundu Petrolíferu. Konstituisaun Timor-Leste ezije katak, rekursus petrolíferus tenki utiliza ho forma justa no ekuitativa, tuir interesse nacional, no mós katak, husi rekursus sira né, tenki estabelece (*ka kria*) rezervas finanseiras obrigatórias. Fundu Petrolíferu estabelese duni iha 2005, atu hatán ba rekisu konstitusional ida né, no atu garante katak ita bele duni jere, ho di'ak, rekursus petróleo no gás, hodi fó benefísiu, ba jerasaun agora nian no jerasoens aban-bainrua nian.

Fundu Petrolíferu loke oportunidade no harí sistema, atu sai núdar fonte ida ke estável no konsistente ba rekursus, nebé bele uza hodi harí Nação. Bain-hira hahú, Fundo Petrolífero adopta estratégia investimento nebé konservadora, hodi halo deit investimento iha títulos Tezouru EUA nian. Estratégia ida né efikaz duni, durante Krize Finanseira Global, tamba konsegue halo Fundo Petrolífero Timor-Leste nian, bele sai núdar fundo riqueza soberana ida, ho dezempenho di'ak liu iha mundo. Estratégia investimento actual adopta fali 'carteira' ida, nebé ekilibrada liu, inklui títulus ho asoens internacionais lubun ida, atu nuné bele garante diversifikasiasaun nebé di'ak, no garante mós protesaun ba ita nia riku-soi né, hodi bele fasilita krescimentu.

Bain-hira Banku Sentral hahú operasoens ho Fundu Petrolíferu, iha Setembro 2005, saldo inisial mak sei dólares tokon 205. Ohin Ioron, Fundu Petrolíferu investe osan liu dólares tokon rihun 10 (*ka liu 10 biliões de dólares*), ho faktu real ida katak total ne'e, loroloron, sa'e nafatin deit.

Estratégias ho asoens ekonómikas, iha Planu Estratéjiku Dezenvolvimentu, hakarak halo alterasaun (*ka mudansa*) estrutural ida, iha ita-nia ekonomia. Ida ne'e, inklui asoens atu dezenvolve ita-nia rekursos humanos, liu-husi edukasaun no formasaun, atu providensia kapital ba sector privado, liu-husi Banku Nasional Dezenvolvimentu, atu hadi'a senáriu emprezarial liu-husi reformas reguladoras no atu orienta ba dezenvolvimento indústrias estratéjikas.

## 2. Dezenvolvimento Kapital Sosial

Governo rekonhese katak Nação ida nia riku-soin lolós, mak kbit povo nian. Maximizaun (*katak atu fornese buat hotu-hotu hodi hadi'a*) iha sectores hanesan saúde, edukasaun ho mós kualidade moris timoroan tomak nian, esensial tebetebes ba konstrusaun sosiedade ida ke justa no progressiva.

### 2.1 Saúde

Saúde di'ak, esensial ba kualidade moris. Governo sei garante katak timoroan hotu bele hetan asesu ba kuidadus saúde, alimentus nutritivus, bé mós no saneamentu nebé di'ak.

Husi maior parte famílias Timor, kontaktu dahuluk ho sistema saúde, liu-husi servisus

ba kuidadus saúde primárius nebé, estrutura iha Centros Saúde Distritais fornese hela ba populaun, inklui husi Klínikas Móveis, Postos Saúde ho Sentrus Saúde Komunitárius. Actividades ho baze iha comunidades, hanesan Servisus Integrados ba Saúde Komunitária (SISCa), sei bá to'o aldeias, no mós servisus móveis nebé hala'o iha fatin seluk-tán, hanesan eskolas, merkadus no áreas remotas.

Iha tinan lima oin mai, Governo sei garante katak sukus ho populaun husi ema 1.500 to'o 2.000, nebé hela iha áreas remotas liu, sei hetan atendimento husi Postos Saúde no, atu atende populaosens hirak né, sira sei lori pakote servisus bot ida nebé inklui servisus kurativus bázikus, programas vasinasaun, kuidadus saúde materna no infantil, programas nutrisaun, akompanhamentu ba tuberkuloze, kuidadus saúde mental, promosaun ba saúde no edukasaun kona-ba saúde.

Ami sei hahú kumpre kompromissu ida né, atu garante katak, iha aldeias nebé ema la'o lori oras ida resin atu to'o iha Posto Saúde, sei iha parteira formada ida husi Ministério Saúde. Parteiras sira né sei simu estojus saúde, meios transporte ho insentivus no, tuir kontratu, sira tenki hela iha aldeias, durante pelo menos tinan tolu.

Tuir Planu Estratégiku Sector Saúde nian, ba 2011-2030, iha médio ho longo prazo, sei buka dezenvolve rekursus humanus nebé presiza, atu nuné Sukus sira, ho 2.000 habitantes ba leten, bele hetan ona médiку ida, enfermeiros rua, parteiras rua, tékniku laboratório ida ho tékniku Farmásia ida. Enkuantu seidauk konsegue hetan númerus mínimus nesesárius, hanesan temi né, sei implementa, ho regularidade, programa SISCa iha Sukus hotu-hotu.

Governo sei garante, katak Hospital Nasional Guido Valadares bele komesa presta kuidadus (*ka servisus*) especializadus no sub-especializadus, no neineik bele apoia provizaun servisus saúde iha país tomak. Ita sei hahú prosesu planeamentu, hodi harí hospital espesializadu ida iha Díli, hodi nuné bele hamenus nesesidade ba tratamentu iha estranjeiru, kona-ba moras onkológikus ka kankru no moras sira-seluk, nebé husu tratamentu espesializadu.

Governo sei introduz no implementa lejislasaun foun, hodi regula provizaun servisus saúde, husi privadus no asosiasoens nebé la iha fins lukrativus, atu sira mós tenki kumpri normas nebé aplika ba sistema saúde pública. Sektor privadu, iha area saúde, sei sai parte integrante ba Sistema Nasional Saúde nian, inklui mós parserias públiku-privadas, nebé konstrutivas no mutuamente komplementares. Sei estabelese padroens nebé appropriadus ba saúde ho seguransa iha trabalho, hanesan mós rejimes seluk tan kona-ba ida né.

Sei regula didi'ak farmásias ho lojas-de-retalho não-espesializadas, nebé fa'an daudaun ai-moruk ba público, dala barak la husu reseita médica, hodi nuné bele garante katak sira kumpre (*ka tuir*) padrões appropriadus.

Governo sei fortalese mós sistema saúde, liu-husi kapasitasun ba instituições, nebé

haré ba jestaun, formasaun ba servisus saúde, no mos prestasaun kuidados ho kualidade, inklui provisaun aimoruk esensial, sistema transferênsia no sistema emergênsia iha krizes humanitárias, sistema diagnóstiku nian, sistema ba fornesimentu ran (banco-de-sangue) no kapasitasaun iha Instituto Nasional de Siênsias de Saúde.

Governo sei tau-matan ba melhoria saúde materna no infantil, liu-husi aumenta asesu ba kuidadus saúde no servisus pré-natais, parto no pós-natais nebé ho kualidade, nuné mos ho servisus ba planeamentu familiar. Governo sei buka mós hadi'a kuidadus obstetrísia iha emergênsia laran, liu-husi rekonhessimentu, deteksaun atempada (*ka ho tempu antes de akontese*) no jestão ba komplikasoens obstetrísia ka parto nian, iha nível komunitáriu, no ba komplikasoens husi transmisaun.

Atu bele reduz taxa mortalidade infantil iha ita-nia rain, ita sei hadi'a, habelar no mantein kualidade, no mós kobertura nebé di'ak ba servisus preventivus no kurativus, ba labarik foin moris, bebés ka kosok-oan no labarik, atu hamenus mortalidade labarik sira ho tinan lima ba kraik. Ita sei kontinua, ho kbit nebé máximo, ho programas atu hala'o vasinasau ba labarik sira kontra poliomielite, sarampo, tuberculose, difteria no hepatite B. Governo sei kontinua apoia programas ba sensibilizaun nebé boot liu, kona-ba HIV/SIDA, malária ho doenças seluktán, nebé da'et liuhusi vectores (*ka meios*) oioin no atu halakon filaríase linfática no mós atu hare ba infeksoens nebé mosu, husi kontacto ho rai.

Melhoria iha nutrisaun sei sai mós prioridade. Nutrisaun nebé di'ak, iha primeirus-anos-de-vida, esensial tebes ba krescimentu fiziku no mental kriansa (*ka labarik*) nian. Sei alarga estratéjias, liu-husi programas atu muda hahalok kona-ba nutrisaun, hodi promove diversidade iha ai-han no konsumu alimentus lokais, hodi hadi'a prátkas nutritivas husi inan ho labarik sira, hadi'a asesu no kualidade servisus nutrisaun, iha instalasoens saúde no iha komunidade laran.

Governo sei fó resposta nebé adekuada, ba nesesidades husi ita nia ferik no katuas sira, husi ema sira nebé portadores defisiênsia no husi sira nebé hetan dezordens, iha nível saúde mental. Tan né, sei adopta estratéjias hodi fó atensaun ba aumentu doensas krónikas, hanesan mós ba doensas kardíacas (*ka fuan-nian*), liu-husi introdusaun abordajens foun kona-ba jestaun doensas, promosaun saúde ho prevensaun moras iha komunidade nia laran.

Ita sei adopta mos estratéjias oioin, atu bele hadi'a servisus ba saúde mental iha Timor-Leste, inclui hadi'a asesu ba instalasoens saúde, no tratamentu ba ema hotu ho doensas mentais, inklui mós fornesimentu instalasoens appropriadas ba pacientes sira, iha hospitais referrais. Estratéjia né mos sei estabelese, neineik, equipa multidisciplinar ida nebé sei halibur psikiatras no téknikus especializadus, hodi mós buka sensibiliza komunidades sira atu bele kompreende, simu no hatán ba doensas mentais.

Ita sei fasilita asesu ba servisus saúde ho kualidade, ba ema hotu, hodi fó espesial atensaun ba idozus, no ita sei buka hadi'a kualifikasoens ba profissionais saúde. Ita sei

implementa Modelos de Servisu komunitárius, hanesan iha programas ba kuidadus domisiliárius, no mós sei estabelese Protokolo ida, ba Deteksaun Atempada ba Defisiênsias, nebé bele mosu iha labarik sira.

Ita sei garante katak Timor-Leste iha rekursus humanus adekuadus no apropiadus, atu presta servisus saúde nebé ita-nia povo presiza, tan né sei reforsa kualidade formasaun no edukasaun iha ita-nia sector saúde, no sei dezenvolve programas edukasaun nebé kontínuo no formasaun prática.

Governo sei dezenvolve no jere programas, hodi hadi'a jestaun rekursus humanus iha sector saúde, inklui kona-ba planeamentu força-de-trabalho, estratéjias nebé ekuitativas ba rekrutamento, dezenvolvimentu ho distribuisaun ida ke di'ak haré ba 'mistura apropiada kualifikasoens', ho mós kona-ba retensaun trabalhadores, liu-husi insentivus apropiadus no oportunidades nebé bele hamosu. Sei dezenvolve padroens, kódigos de konduta no prátkas étikas ba profissionais saúde sira, hodi nuné garante forsa-de-trabalho nebé efikaz.

Ikus liu, sei assegura mós programas infra-estruturas nebé presiza tebetebes, hodi bele fornese servisus saúde nebé di'ak liu ba populaun Timor-Leste. Infraestruturas né inklui reabilitasaun ho konstrusaun Postos Saúde ho ona alojamento ba funzionárius, reabilitasaun no expansaun Sentrus Komunitárius Saúde, no mós hadi'a no haluan Hospital Nasional ho hospitais referrais lima.

Prevê mós ona atu garante jestaun apropiada, transportes nian, iha sector saúde, hanesan ambulânsias, no sistemas adekuadus ba komunikasaun (nebé sei inklui ligasaun telefone, rádio no internet) hodi permite halo transferênsia atempada ba pasientes no transferênsia ba dadus administrativus (husi instituisaun ida ba instituisaun seluk).

## 2.2 Edukasaun

Harí no fó edukasaun no formasaun ho kualidade, presiza tebetebes, hodi hadi'a oportunidades moris ba ita-nia povo, no atu permite labarik sira bele konkretiza sira-nia potensial. Vital mós ba dezenvolvimentu sosial no ba krescimento ekonómiku Timor-Leste nian.

Iha tinan lima mai né, Governo sei garante atu labarik sira hotu freuenta eskola no hetan ensino ho kualidade, nebé fó ba sira konhecimentus ho kualifikasoens nebé sira presiza, atu bele hetan moris ida nebé saudável no produtiva, Só nuné, mak sira bele kontribui activamente ba dezenvolvimentu Nação nian. Atu alkansa metas hirak ne, Governo sei alarga nia investimentu iha ita-nia sistema edukasaun, hodi garante katak, iha duni infra-estruturas ho dosentes nebé ita presiza, hodi permite asesu ba ensinu ida ho kualidade ba labarik sira-hotu, no hanesan iha fatin hotu-hotu.

### 2.2.1. Ensinu pré-eskolar

Lolós. Ensinu pré-eskolar mak bele fó, ba labarik sira, vantajens boot iha sira-nia estudos tuir mai; maibé iha Timor-Leste, taxas frekuênsia mak sei kiik liu. Atu garante katak labarik timoroan sira bele komesa di'ak liu sira-nia estudos, Governo sei alarga no hadi'a servisus pré-eskolares, hodi nuné garante iha kuidadus no iha ensinu ba labarik sira-hotu, liu-liu ba sira nebé vulneráveis no desfavoresidas liu. Sei implementa curríkulu foun ida, no mós se halo programa uniforme ida ba orientasoens pedagójikas, maibé ho ona padroens ensinu nebé sei varia (*diferente*) husi eskola ba eskola. Importante tebes ba ensinu no aprendizajem katak, bele hatúr tuir necessidades nebé identifika ona, no tuir práтика nebé di'ak liu, kona ba programas dezenvolvimentu infantil nian.

Iha tinan lima oin mai, Governo sei harí pelo menos 250 pré-escolas foun no sei rekupera salas-de-aulas nebé at, atu bele hetan número suficiente salas-de-aulas, iha áreas jeográfikas hotuhotu, iha país tomak. Governo mós sei tau buat hotuhotu nebé presiza iha eskolas foun no salas-de-aulas hotuhotu .

Governo sei dezenvolve tan programas formasaun abranjente ba professores pré-eskolar, iha nível teóriku no prátku, no sira né sei hetan formasaun iha metodolojias pedagójikas appropriadas ba edukasaun pré-eskolar. Nuné, sei garante katak, pelo menos, metade labarik timoroan sira, entre tinan tolu ho tinan lima, hetan ensinu pré-eskolar ho kualidade.

Atu bele hadi'a asesu ba edukasaun, no asegura katak labarik sira iha baze ida ke sólida ba sira nia konhesimentus, hanesan baze iha literasia no iha numerasia, bele uzalian-inan, iha fatin balun, maibé iha fatin seluk tenki uza duni lian-inan, hanesan lian ba ensinu no ba aprendizajem. Só nuné, mak ita bele fasilita, ba labarik sira, tranzisaun ida ke suave atu tama ho di'ak ba aprende línguas ofisiais Timor-Leste nian.

### 2.2.2 Ensinu báziku

Desde 1999, Timor-Leste halo esforsus boot duni, atui hadi'a ensinu primári, nebé abranje actualmente primeiros-nove-anos eskolaridade, no hetan progressus konsideráveis, liu-liu iha formasaun ba professores no iha konstrusaun eskolas.

Maibé, sei iha nafatin dezafius barak, ida maka labarik sira nebé hahú sira-nia estudus ho idade boot liu, ida fali maka labarik sira nebé abandona (*ka husik hela*) eskola, ida tan maka labarik sira nebé demora tinan barak liu atu remata sira-nia ensinu báziku, no ida ikus maka taxa abandonu nebé boot liu husi feto sira kompara ho mane. Ho krescimentu populasional ida nebé lais, halo ke, iha futuru, sei presiza tan aumenta professores, aumenta salas-de-aula no aumenta tan despezas ba edukasaun.

Governu sei kontinua harí sistema ensinu báziku ida ke forte, nebé fó asesu universal no ho garantia katak labarik sira bele konklue (*ka remata*) ensinu báziku ida ho kualidade.

Iha tinan 5 oin mai, Governu sei buka garante:

- Matrícula iha 1.<sup>º</sup> ano ensinu báziku, tuir idade nebé lós, ba labarik sira hotu
- Hamenus abandonu eskolar, nebé actualmente besik 70%, no remata ensinu báziku, tuir tempu nebé previstu, né katak, labarik sira sei hetan hotu graduasaun ho tinan 9 eskolaridade - (ohin Ioron, labarik sira presiza, em média, tinan 11.2, atu remata sexto ano eskolaridade)
- Introduz rekomendasoens kona-ba “Política Ensinu Multilingue, nebé bazeia ba Línguas Maternas iha Timor-Leste”, atu bele hetan kompetênsias mínimas kona-ba literasia no numerasia, iha kazus nebé lian sai hanesan barreira ida, ba aprendizajem no ba suseso eskolar, hodi nuné dezenvolve partisipasaun aktiva husi alunos, enkuantu sira hala’o tranzisaun sistemática ba aprendizajem lian ofisiais.
- Melhoria radikal, iha kualidade sistema ensinu, inklui hadi'a formasau ba professores no rekursus humanus seluk
- Provizaun edifísius no instalasoens eskolares, nebé nesesários, no infraestruturas sira né tenki proporsionais ba krescimento populacional labarik sira-nian ho idade eskolar
- Dezenvolve no implementa curríkulu eskolar, nebé modernu no iha area pedegojia tenki adekuadu ho ita nia realidade
- Fornese, ba professores no alunos sira, materiais ho kualidade, kona-ba ensinu no aprendizajem
- Dezenvolve sistema foun no descentralizadu ida, ba jestauñ eskolar, nebé bele garante atu fó ka hato'o edukasaun ho kualidade, ke eficiente, asesível no sustentável. Abordajem foun ida ne'e, sei inklui: aspektus administrativus, finanseirus, akadémikus, lojístikus ho rekursus humanus, nuné mos fó dalan ba professores, inan-aman ho alunos bele mós envolvidu iha sistema né.

### 2.2.3 Ensinu sekundáriu

Governu sei garante katak, alunus sira-hotu nebé konklue ensinu báziku, iha asesu ba ensinu sekundáriu. Ba ida né, presiza aumenta asesu ba ensinu sekundáriu, presiza prepara tan infra-estruturas adequadas, presiza professores kualifikadus iha escolas sekundárias, presiza curríkulus adekuadus, hodi responde ba nesesidades dezenvolvimentu país nian. Ho nuné, mak bele garante, ba sira, asesu fásil ona ba merkadu-de-trabalhu no mós bele motiva sira, atu kontinua estudus superiores.

Ensinu sekundáriu, iha Timor-Leste, fahe ba eskolas sekundárias jerais no eskolas sekundárias técnikas. Ensinu sekundáriu jeral, mak prepara alunos sira atu kontinua ba ensinu superior, enkuantu ke ensinu sekundáriu tékniku sei prepara alunos sira, atu

tama iha merkadu-de-trabalho, maibé permite mós asesu ba ensinu superior técniku ho ensinu universitáriu mós.

Atu alkansa metas hirak ne, Governo sei:

- Aumenta maka'as kapasidade eskolas sekundárias, atu absorve (ka simu) número alunos nebé sei boot liu, nebé mai husi sira nebé konklui ona ensinu báziku, no mós sei alarga actual sistema ensinu sekundáriu iha país tomak, liu-liu iha áreas remotas no rejionais
- Implementa programa infra-estruturas nian, atu konstrói eskolas modernas, nebé bele simu no hanorin número barak liu, husi alunos nebé atu tama ba ensinu sekundáriu. No mós atu hahú, iha rejioens balun, programa kona-ba Centros Técnicos de Excelêncie, iha áreas ekonomia, agrikultura no enjenharia, nuné mós ba kursus, nebé relasionadus ho sectores servisus, turismo no hotelaria
- Dezenvolve curríkulu foun ida ba ensinu sekundáriu, nebé bele fó kualifikasoens no konhesimentus, atu responde ba nesesidades alunus sira nian no ba nesesidades merkado-de-trabalho, hodi haré mós ba sá-ida mak ita presiza atu dezenvolve ita nia naçao, inklui promosaun ba kualifikasoens kriativas, kbit ba komunikasaun no pensamento (*ka hanoin*) nebé krítiku
- Dezenvolve curríkulu foun ida ba ensinu sekundáriu técniku, hodi atende ba nesesidades merkado-de-trabalho, ho focus iha áreas agrikultura, indústria, mekânika, electrónica no servisus seluk, nebé orientados ba jestaun emprezarial no turismo
- Hadi'a kualidade de ensino, ho rekisitus nebé abranjentes, kona ba formasaun no kualifikasaun dosentes sira nian.

#### 2.2.4 Ensinu superior

Sector de Ensinu Superior ida ke bele hetan kbit liu tan, fundamental tebes atu forma no prepara ita-nia rekursos humanus, hodi bele asegura ita-nia dezenvolvimentu nasional. Governo sei promove sector politékniku ho universitáriu nebé efikaz, hodi fó oportunidade ba povo nia oan sira, atu simu ensinu ida ho kualidade no, ikus mai, bele partisipa iha konstrusaun ita-nia país.

Atu atinje meta ida ne'e, iha tinan lima mai nia laran, Governo sei:

- Implementa sistema sólido (*ka forte*) ida ba garantia de kualidade, ho ona rejisto ba kualifikasoens nacionais hotuhotu, iha Kuadru Nasional de Kualifikasoens
- Kontinua dezenvolve Órgaun Nasional de Garantia de Qualidade, liuliu Ajênsia Nasional de Avaliasaun e Akreditasaun Akadémikas (ANAAA), nebé responsável atu determina padroens no kritérius, hodi garante kualidade iha ensinu superior
- Dezenvolve parcerias ho Instituisoens Ensinu Superior, ho nível mundial, no enkoraja esforsus atu koordena apoiu internasional

- Dezenvolve sistema administrativu ida ke efikaz, hodi koordena intervensoens husi Governu, iha nível do ensinu superior, no atu estabelese metas no orsamentus prioritárius
- Estabelese Institutus Superiores Politéknikus, inklui ida ba ita nia sectores industriais estratéjikos ida-idak: Politékniku de Enjenharia iha Suai, Politékniku ba Indústria de Servisus, hanesan turismo no hotelaria, iha Lospalos, Politékniku de Agrikultura iha costa-sul ho Akademia de Peskas iha costa-norte.
- Iha médio prazu, hala'o alargamentu UNTL nian, hodi bele kaer fakuldades hitu: Agrikultura; Enjenharia, Siênsias e Teknolojia; Medisina e Siênsias da Saúde; Ekonomia e Jestaun; Edukasaun, Artes e Humanidades; Direito; e Siênsias Sosiais.
- Atu apoia área vital ba formasaun iha Enjenharia, sei harí komplexu modernu ida ba Fakuldade de Enjenharia, iha Hera.
- Sei haríi Instituto Nasional de Siênsias e Teknolojia, ho nia kna'ar atu dezenvolve estudus investigasaun ho análise kona ba Siênsias aplikadas.

## 2.2.5 Ensinu rekorrente no aprendizajem iha moris tomak laran

Ensinu rekorrente mak sei ajuda ema hotu, nebé la frekuenta eskola, tampa razoens oioin. Ensino rekorrente inkorpora (*katak kaer hamutuk*), programa nasional ba alfabetizasaun, cursos pós-alfabetizasaun no programas ensino báziku nian ho ekivalênsia.

Governo sei haka'as-an nafatin atu halakon analfabetismo to'o 2015, ho fiar katak bele, tampa iha ona aumentu kapasidade husi programas nacionais de alfabetizasaun, nebé hala'o daudaun. Governo se melhora mós Programa Nasional de Ekivalênsias, hodi estabelese Sentrus Komunitárius de Aprendizajem 65 (ida ba subdistrito ida) no halo mós atu hasai no implementa kurrikulu ida ho kualidade.

## 2.3 Edukasaun no Formasaun Profissional

Tenki aumenta kualifikasoens profisionais ba timoroan sira, tampa kualifikasoens sira né esensial tebes ba dezenvolvimentu sosial no ekónomiko Nação nian no, esensial mós, ba melhoria kondisoens de vida iha ita nia país no atu haburas emprego.

Timor-Leste enfrenta daudauk kondisionalismus (*kondisoens ka dezafius*) krítikus (*katak todan duni*), iha nível rekursus humanus, iha sector privado ka emprezas sira, iha servisus hanesan saúde no edukasaun no iha administrasaun governamental. Atu ita nia Nação bele hetan governo ida nebé efektivu, bele dezenvolve ita nia indústrias, bele fortalese ka hakbit sector privado, bele presta servisus, edukasaun no saúde nian, ho kualidade no bele konstrói infra-estruturas modernas, nesesáriu tebes atu hetan resposta urgente ba eskassez (*ka falta,la iha*) iha kualifikasoens, liu-liu ho relasaun ba jovens, desempregadus no ba sira nebé hela iha zonas rurais.

Kualifikasoens sira né, vitais atu konkretiza ita nia objektivu atu bele fasilita asesu timoroan sira ba mercado-de-trabalho, asesu ba timoroan sira atu aumenta sira nia ‘rendimentus per capita’, no, importante liu, bele fasilita kontributu nebé aktivu, husi timoroan sira hotu, iha prosesu konstrusaun nasional. Nuné mós, importante tebes atu fó, ba foto sira, oportunidades nebé iguais (*ka hanesan*), kona-ba edukasaun no formasaun profissional, hodi permite sira bele ingressa (*ka tama*) iha mercado-de-trabalho, hodi kontribui ba dezenvolvimentu Nação nian.

Iha tinan ikus mai né, konsegue hetan duni progresus nebé di’ak, iha harí sistema formasaun nebé modernu, iha Timor-Leste. Ita iha ona Kuadru Nasional de Kualifikasoens, nebé prevê kualifikasoens ba formasaun akreditada, no ita sei kria tan subkomisoens de formasaun, ba ita nia indústrias prinsipais. Ita mós iha ona Plano foun ida, ba Formasaun e Edukasaun Téknika e Profissional ba Timor-Leste, atu orienta dezenvolvimentu sector ida né.

Sistema de formasaun, nebé ita dezenvolve hela, sei fó ba timoroan sira kualifikasoens, atu bele aproveita oportunidades nebé sei mosu tan beibeik, iha indústrias do petróleo, turismo, agrikultura no konstrusaun civil. Formasaun foun ida né, sei ajuda mós ema hotu iha vilas no iha distritus, atu kria emprezas ka negósius foun. Atu bele kontinua aproveita alisersedes (*ka bazes*) nebé di’ak né, ita nia sistema formasaun tenki iha tan rekursus, hodi nuné bele forma força-de-trabalho nebé kualifikasiada atu bele aumenta emprego.

Governo sei lidera nafatin prosesu dezenvolvimentu kualifikasoens nian, iha ita nia país, no sei tau-matan ba áreas fundamentais oioin, inklui:

- Atu estabelese sistema nasional de estájius, ho apoiu husi Konselhu Nasional de Kualifikasoens, Empregu e Produtividade, hodi koloka alunus sira ba halo estájius iha emprezas, no estabelese vencimento-de-formasaun, ba emprezas sira nebé partisipa iha sistema
- Atu apoia sistema de formasaun ida, ke motiva (*ka dudu*) ba formasaun ho kualidade, husi formadores sira nebé akreditadus, tanto governamentais, industriais, komunitários ka não-governamentais,
- Atu alarga padroens nacionais de kualifikasoens, hodi nuné bele inklui mós prinsipais okupasoens (*ka servisu*) hotuhotu, no atu garante currículus nacionais, no materiais ba programas de formasaun hotuhotu, nebé rejistadus ona.

### 2.3.1 Kompromissu Nasional ba Formasaun

Governo sei implementa Kompromissu Nasional ba Formasaunão, nebé aprovadu ona husi Parlamento Nasional, hodi garante katak, to’o final de 2015, 50% husi alunos hotuhotu nebé abandona sira nia estudos (*ka la remata eskola*) no la hetan servisu, bele iha asesu ba programa-de-formasaun nebé akreditada, ho finansiamentu husi Governo.

Programa ida ne'e sei hahú iha 2013, ho 2.500 pozisaun ba formasaun, hodi loke dalan ba sira nebé presiza hetan formasaun, atu tama iha mercado-de-trabalho, ou atu hahú sira nia bisnis rasik. Governo sei buka assegura katak, feto no mane bele hetan asesu nebé hanesan, ba formasaun ida né.

Kompromissu Nasional ba Formasaun sei iha vertentes (*ka áreas*) rua:

- Bilhete de Formasaun Nasional, nebé sei providensia finansiamentu durante tinan ida, ba formasaun nebé, organizasoens akreditadas ona mak sei fó, iha sala-de-aula ka iha ofisina. Alunos sira bele servisu daudauk iha empreza lokal ida, mas la simu osan, atu adquire (*ka hetan*) experiênsia laboral
- Programa Nasional de Estájius, nebé sei fó ba alunos sira, kombinasaun husi aprendizajem ho esperiênsia teórico-prátika. Ida né mak sei permite introduz (*ka hatama*) ona formasaun práтика iha indústria timorense, hodi loke daudauk ona dalan ba entrada formal, husi formandos sira, ba merkadu-de-trabalhu. Graduadus sira nebé hetan aproveitamento, husi Programa Nasional de Estájios né, sei simu Sertifikadu Nasional de Kualifikasiacaun.

### 2.3.2 Polítika Nasional kona-ba Konteúdus Laborais

Governo sei implementa Polítika Nasional de Konteúdus Laborais, atu hatúr rekizitus kona-ba empregu no formasaun timoroan sira, hodi haré ba projectus nacionais. Governo sei estabelese mós insertivus fiskais, ba empresas sira ke halo investimentus, nebé aprovadus ona iha área formasaun.

Polítika Nasional de Konteúdos Laborais sei ezie, ba emprezas prinsipais (*ka boboot*) nebé sei mosu, atu garante katak persentajem mínima husi valor mão-de-obra nian, iha projectos prinsipais hotuhotu, iha Timor-Leste, sei dedika (*katak sei fó*) ba emprego ou ba formasaun akreditada timoroan sira nian. Timor-Leste sei kontinua akolhe (*ka simu*) emprezas internasionalis, hanesan parseiras iha dezenvolvimento Nação nian, tan né Polítika Nasional de Konteúdos Laborais sei estabelese regulamentos, nebé klarus no ekuitativos, ba ita nia parseirus hotuhotu.

Polítika ida né sei aplika ba emprezas internasionalis, nebé opera (*ka hala'o nia actividades*) iha Timor-Leste, no ba kontratus hotuhotu husi governo. Polítika ida né sei implementa, liu husi konsultas ho Kâmara de Komérsiu e Indústria de Timor-Leste, ho Konselhu Nasional de Kualifikasiacoens, Emprego e Produtividade no ho Sosiedade Sivil.

Governo sei dezenvolve no sei promove kumprimentu ba normas, relativas ba kondisaun servisu, kona-ba prevensaun ba riskus profisionais, kona-ba kolokasaun no proteksaun emprego, liu-husi Inspeksaun-Jeral do Trabalho, nudar entidade publiqua ho papel esensial iha regularizasaun, ba aspektus esensiais merkado-de-trabalho nian, iha promosaun direitu trabalhadores nian no iha melhoria kondisoens trabalhu.

Nuné, Governo sei buka reforsa no fomenta rezolusaun konflitus laborais, nebé mosu iha relasoens individuais ka kolectivas, iha servisu laran, liu husi mekanismus mediasaun no konsiliaсаun, nebé hatúr no kumpre lolós prinsípius, hanesan imparsialidade, independênsia, rapidez prosesual no justisa.

### 2.3.3 Investimentu ba formadores kualifikados, materiais nacionais ba formasaun no instalasoens de formasaun

Sentru de Dezenvolvimentu de Rekursus de Aprendizajem servisu daudaun ona atu foti padroens profisionais ba formadores, no atu fornese materiais de ensinu no aprendizajem ba prestadores formasaun nebé akreditadus, inklui Eskolas Sekundárias Téknikas no Institutus Politéknikus.

Atu responde ba nesesidades formasaun iha ita nia país, iha tinan 20 mai né nia laran, no atu implementa Kompromissu Nasional de Formasaun, sei presiza instalasoens no infra-estruturas ba formasaun, atu organizasoens de formasaun, públicas ka privadas, nebé registadas, bele uza. No mós sei presiza tebes materiais de formasaun, nebé modernus no formadores kualifikadus.

Governo sei investe tan iha instalasoens ba ensinu no aprendizajem, nuné mós ba rekursus humanos, hodi bele kumpre objektivu atu fó formasaun nebé kualifikasiada. Bain-hira bele ona, Governo hakarak uza fibra óptika (nebé dada ona tuir torres transmisau electrisidade) atu garante sistema ‘e-education’ (*ka edukasaun elektrónika*), ba formasaun aselerada ba ita nia juventude. Né hotu sei inklui:

- Atu hetan tan formadores, nebé kualifikadus no profissionais duni
- Atu konstrói infra-estruturas no instalasoens ba ensinu no ba formasaun profissional
- Atu dezenvolve curríkulus de formasaun, nebé relevantes ba nesesidades actuais país nian, hanesan iha área industrial
- Atu haríi Sentru de Formasaun ba Petróleo no Gás
- Atu inklui área negósius ba iha formasaun, nudar actividade fundamental ida
- Atu liga servisus formasaun ba matéria dezenvolvimentu ekonómiku lokal no mós ba emprezas lokais.

### 2.3.4 Nesesidades iha nível distrital no iha Sentrus Ditritais de Kualifikasaun

Importante duni atu timoroan hotuhotu bele hetan oportunidade, atu dezenvolve sira nia kualifikasoens no importante mós atu, iha distritos hotuhotu, bele iha asesu ba Sentrus de Kualifikasaun e Formasaun, hodi nuné bele hasa'e ekonomia lokal. Governo sei halo levantamento (*ka survey*) ba nesesidades distrito idaidak nian, kona-ba kualifikasoens no kona-ba dezenvolvimento ekonómiku no social iha nebá. Levantamento ida né, mak sei orienta atu harí Sentrus Distritais de Kualifikasaun, husi governo ka husi privadu, no Sentrus sira né mak sei fó formasaun akreditada.

Sentrus sira né, depois de presta formasaun kredensiada, sei enkoraja jovens sira atu tama iha merkado-de-trabalho, sei fó orientasaun profissional, sei aktua nudar ponte (*ka ligasaun*) entre formadores no formandos, sei apoia feto sira atu tama iha merkado-de-trabalho, sei implementa programas ba emprego no promove auto-emprego, liu husi dezenvolve jovens sira nia empreendedorismo (*ka iniciativa ba bisnis*) no liu husi fó kualifikasoens emprezariais.

### 2.3.5 Programas Internacionais kona-ba Trabalhadores Konvidados

Timor-Leste estabelese tiha ona parserias internacionais, atu ajuda trabalhadores timoroan bele partisipa iha programas internacionais ba ‘trabalhadores convidados’ (*katak programas nebé oferese kampu de trabalu ba trabalhadores estranjeirus*). Koreia do Sul no Austrália maka aktualmente oferese programas nebé hetan duni susesu. Programas sira né fornese, ba jovens timoroan feto no mane, experiênsia no formasaun nebé valiosas tebes ho nível internacional, hodi fó oportunidade mós ba sira atu hetan rendimentus nebé signifikativus (*ka di'ak duni*) ba sira no ba sira nia famílias.

Governo sei kontinua fó apoio ba iniciativas sira né, no sei haka'as-an atu alarga tan programas existentes (*ka iha ona*), no dezenvolve programas foun. Ba ida né, sei hala'o rekrutamento ba sira nebé hakarak partisipa, tuir prátkas nebé di'ak no fó formasaun vasta (*ka luan*) antes de sira bá, hodi garante katak trabalhadores timoroan sira bele aproveita, ao máximo, experiênsias internacionais sira né ho hanoin katak, bain-hira sira fila fali mai Timor-Leste, sira bele aplika sira nia konhesimentos ba iha dezenvolvimento ita nia indústrias estratéjikas.

## **2.4 Inklusaun Sosial**

Asistênsia ba sidadauns kiak no ba elementos vulneráveis liu, iha ita nia sosiedade, sai hanesan obrigasaun permanente ida ba Governo. Fó subsídius no apoio iha jénerus (*bele hahán, bele material ka buat seluk*) ba sidadauns vulneráveis liu, kontribue atu reduz kiak, maibé liuliu sai nudar kestaun justisa sosial ba ita nia Estado. Husi fatin seluk, kriasaun kondisoens atu permite asesu ba edukasaun no ba emprego, iha longo prazo, ne'e hotu fundamental ba independênsia ekonómika, husi membros vulneráveis liu, iha ita nia sosiedade nia let.

Governo sei kontinua apoia ita nia labarik sira, feto sira ho risku atu hetan abuzu, famílias kiak, idozus, kombatentes libertasaun nasional no vítimas husi dezastres naturais. Iha tinan lima mai né, ita sei inside (*ka fokus*) ba apoiu ba famílias kiak nebé feto mak chefe-de-família, ba idozus no ba defisientes. Kona ba kombatentes da libertasaun nasional, Governo sei esforsa-an atu rezolve problemas nebé sei pendentes, hodi eziye tebetebes seriedade no honestidade iha deklarasoens rejistru nian.

#### 2.4.1 Seguransa Sosial no Rendimentus ba Reforma

Governo sei adapta rejime tranzitóriu nebé iha ba seguransa sosial, atu, ikus mai, bele kria rejime permanente ida, nebé bele garante ona nesesidades bázikas de-protectção-social ba funzionárius públikus no ba familiares nebé depende hela ba sira. Sei alarga rejime ida né, ba sistema seguransa sosial universal no kontributivo ida, atu assegura katak trabalhadores hotuhotu no sira nia familiares dependentes – tanto iha sector públiku hanesan mós iha sector privadu – iha garantia kona ba pensão, iha tempo atu reforma ka tamba invalidez ka tamba mate.

#### 2.4.2 Igualdade ba Jénerus

Governo sei hadi'a liu tan, nia kompromisu ba igualdade entre homens-e-mulheres, iha esferas (*ka niveis*) hotuhotu. Igualdade entre jénerus, prinsípiu ida nebé konsagra (*katak hakerek*) tiha ona iha ita nia Konstituisaun, no presiza sai hanesan tema sentral, iha Governo nia desizoens no iha nia programas hotuhotu. Atu feto sira bele iha ona autonomia (*ka kbit rasik*), ida né sei depende, barak liu, ba responsabilidade husi Governo, atu lidera kolaborasaun nebé nesesária entre Órgauns de Soberania, sosiedade civil, organizasoens relijiosas, ONGs no komunidades sira.

Governo sei garante nafatin esforsus tomak, atu implementa Plataforma de Acção de Pequim no CEDAW, nebé assegura igualdade de direitos ba feto, adultas ka foin-sa'e sira, ajuda alivia pobreza iha feto sira nia let, aborda assuntu diskriminasaun kontra feto, iha nível saúde no edukasaun no ajuda erradika (*ka halakon*) violênsia doméstika.

Igualdade ba jénerus, mak sei sai kestaun transversal ida, tampa tratamento kona-ba igualdade ba jénerus sai nudar tarefa (*ka servisu*) ida ba Governo tomak, hodi reker (*ka ezije*) kolaborasaun no koezaun iha sectores seguransa, saúde no edukasaun, ho Komisaun da Funsaun Pública, husi sektor judisial to'o ministérios no instituiisoens sira seluk. Governo sei garante katak, assuntu igualdade-entre-os-jénerus sei hetan fatin no atensaun iha inisiativas, iha reunioens no iha planeamento, ba administrasaun governamental tomak.

Sei fó nafatin kontinuasaun ba inisiativa Abordajem Integrada do Jéneru, nebé habelar tiha ona ba órgauns hotuhotu iha Ministérius no Secretarias de Estadu, no sei fó prioridade de atensaun ba Ministérius boot hat, hanesan Agrikultura no Peska, Saúde, Edukasaun no Justisa. Secretaria de Estado da Promoção da Igualdade sei kontinua promove enkontrus regulares ho Grupos de Trabalho ba Género, husi nível nasional ba distrital, no iha Estado nia instituiisoens idaidak.

Abordajem Integrada do Género sei sai mós tema ida, iha definisaun ba prioridades nacionais, iha implementasaun Plano Estratégiku de Dezenvolvimento, iha planeamento anual no iha alokasaun respektiva de fundos, nebé sensível ba jéneru, iha Orsamento Jeral do Estado, nuné mós atu halo monitorizasaun ba actividades, nebé linhas ministeriais sira sei implementa.

#### 2.4.3 Violênsia ho baze iha Jéneru

Violênsia ho baze iha Jéneru, buat ida ke sosiedade livre no tolerante labele aseita, tama né maka, Governo sei dezenvolve assoens fortes atu rezolve problema ida né. Tamba violênsia ba feto, maka sai ‘tipo de violência’ ida nebé tama barak liu iha polísia, Governo sei fó prioridade atu implementa ajenda polisiamentu abranjente ida, inklui formasaun ba ajentes kona ba protecsaun, prevensaun no asistênsia. Governo sei aumenta tan esforsus, atu fornese akonselhamentu ba vítimas violênsia doméstika nian, atu aumenta kbit iha sistema justisa, hodi bele julga perpetradores (*ka sira nebé komete krime né*), no atu alarga ka habelar servisus humanitárius no saúde nian, hodi proteje vítimas sira.

Governo sei alarga número Sentrus-de-Apoio ba vítimas husi violênsia ho baze ba jéneru, iha país tomak, atu bele presta kuidadus no fó apoio nebé vítimas sira presiza. Governo sei aumenta mós sessões, ba formasaun no informasaun, ba Chefes de Suco no Chefes de Aldeia, ho kolaborasaun ho Policia Nacional de Timor-Leste.

Governo sei promove mós kampanhas de informasaun ba públiu, iha distritos 13, atu dissemina mensajens kona-ba Políтика de Tolerânsia Zero, ho relasaun ba violênsia kontra feto (foin-sa'e no kiik-oan) sira, iha eskola no iha uma. Governo sei kontinua promove konseitu ‘Casa Segura’, liuliu ba feto-oan sira, iha zonas rurais.

Secretaria de Estado da Promoção da Igualdade sei dezenvolve aksoens konkretas, atu reforsa implementasaun ba Lei kontra Violênsia Doméstika, hodi hala'o sosializasaun nebé di'ak kona-ba lei né, no implementasaun ba Plano de Assaun Nasional kona-ba violênsia baseada ba jéneru no violênsia doméstika, ba tinan 2012-2014.

#### 2.4.4 Informasoens ba Públiku

Governo sei dezenvolve, di'ak liu tan, nia portal electróniku foun, atu halo kampanhas de informasaun ba públiku, iha lian lokais, kona-ba violênsia doméstika, nutrisaun no edukasaun ba feto-oan sira.

Governo mós sei kontinua promove programas sensibilizasaun, kona-ba perspektiva do jéneru, no motiva debates públikus, iha meios-de-comunicação social, liuliu iha rádios komunitárias no iha TVTL.

Sei sai nafatin prioridade ida, empregu ba feto iha funsaun pública, nuné Governo sei fó knar né ba Komissaun da Funsaun Pública atu garante aplikasaun ba igualdade entre jénerus.

Liu husi Ministério da Agricultura, sei providensia finansiamentu, atu forma feto sira iha áreas rurais, hodi bele melhora (*ka hadi'a*) sira nia nutrisaun ho nutrisaun ba sira nia famílias, no mós atu aumenta produtividade, hodi hetan aumentu iha sira nia

rendimentus. Mekanismu ba seguransa social ida nebé alargado no permanente, maka sei fó asistênsia ekonómika ba famílias sira, nebé feto maka xefe-de-família.

Sei aumenta no habelar programas kona-ba saúde reprodutiva, no sei introduz kurrikulus nebé fó atensaun ba kestaun jéneru nian, iha níveis hotuhotu sistema de edukasaun pública nian.

#### 2.4.5 Labarik iha Situasaun Vulnerável

Governo sei continua proteje labarik sira nebé vulneráveis, liu husi estratéjas atu garante katak, labarik timoroan hotuhotu hetan proteksaun kontra violência, negligênsia (*katak la liga, la preokupa, lakohi hatene*) no kontra abuzus. Sei continua desenvolve Programa Bolsas de Mãe.

Nuné duni, sei fortalese mekanismus ho sistemas de referênsia, atu implementa Polítika de Protessaun de Menores, inklui harí sistemas nebé efikazes, atu halo akompanhamentu no avaliasaun, hodi bele fó protessaun ba labarik sira.

Sei continua nafatin ho programas de edukasaun ba comunidades - famílias, vizinhos, eskolas, Igrejas no prestadores-de-serviços seluseluk – kona-ba direitos labarik sira nian, no kona-ba konseitu ‘Casa Segura’, liuliu bain-hira refere ba feto-oan sira no labarik sira ho defisiênsias. Sei hasai no toma medidas oioin, atu bele erradika ka halakon práticas, nebé viola direitos labarik sira nian, hanesan ‘casamento precoce’ (*ka kaben ho idade kiik*), trabalho infantil (*ka haruka labarik sira kaer servisu todan*) no tipos explorasaun seluk tan, nebé inklui violênsia doméstika, abuso sexual, tráfiku no negligênsia.

Governo mós sei investe nafatin atu reabilita crianças-de-rua (*ka labarik sira halo sira nia vida iha lurón*) no sei estabelese linha telefónica gratuita ida, 24 horas por dia, 7 dias por semana, ho naran “linha da criança”, atu bele simu informasoens kona-ba abusos de menores.

Governo sei operasionaliza mós Lei kona-ba Kuidadus no Adopsaun de Órfauns, hodi estabelese mós linha telefónica ida, 24 horas por dia, sete dias por semana, hodi bele simu denúnsia (*ka keixa*) kona-ba situasoens de abuso kontra labarik.

#### 2.4.6 Juventude no Desporto

Jovens timoroan sira, maka sei sai futuros líderes iha Nação ida ne'e. Sira, feto no mane, maka sei remodela Timor-Leste (*ka sei harí Timor-Leste foun*) no sira maka sei kontribui atu transforma ita nia sosiedade no transforma ita nia ekonomia. Nuné, ita presiza halo buat hotu nebé ita bele, atu apoia ita nia jovens sira, hodi fó oportunidades nebé sira presiza atu adquire (*ka hetan*) experiênsias, kualifikasoens ho valores nebé bele kapasita sira atu partisipa, ho kbit tomak, ba futuro ita nia Nação nian.

Timor-Leste Nação jovem ida (*katak Nasaun foin-sa'e ida*), tampa, husi populaun tomak, pur-sentu nénulu (*katak liu metade*) nia idade la to'o tinan ruanulu resin lima. Ita nia jovens enfrenta (*ka hasoru*) taxas desemprego nebé ás tebes, no, at liu, maka sira barak nebé hetan servisu, tama iha empregos-não-qualificados (*katak emprego nebé la ezije iha skill*) ou tama iha empregu prekáriu (*katak la permanente no la seguro*). Iha mundu globalizadu ohin-loron, ita nia jovens sira hatene katak iha oportunidades barak, maibé sira sente katak, sira la iha asesu ba oportunidades sira né. Tamba né duni, maka jovens sira sai nudar fokuo prinsipal ba programas edukasaun no formasaun vokasional nian, hodi Governo mós rekonthese katak, ita presiza halo liu-tan ba sira.

Iha tinan lima mai né, Governo sei fó prioridade ba apoiu ba jovens. Sei estabelese Fundo de Juventude, sei apoia mos atu harí Assosiasoens de Jovens no sei konstrói Sentru Nasional de Jovens, iha Díli. Sei konstrói mós Sentrus Multi-úzo ba Jovens, atu fó formasaun ba sira iha arte, música, desporto no edukasaun sívika.

Ita sei implementa mós Plano Estratéjiku de Juventude e Desporto, nebé sei promove desporto, núdar forma-de-apoio ba formasaun karácter, hodi haburas no habelar valores kona-ba kooperasaun, isin-di'ak no trabalho-de-equipa. Plano né sei fokus ba dezenvolvimento desporto, hanesan parte importante ida ba ema nia vida, hodi envolve sira iha relasoens sosiais, diálogo, tolerânsia, étika no valores demokrátikus. Plano né sei utiliza mós actividades desportivas, hanesan baze atu envolve jovens sira iha actividades edukasaun no formasaun.

Ho haré luan liu tan, Governo rekonthese katak desporto iha kbit ida rasik, atu halibur ema no hametin relasoens iha sosiedade laran, desde actividades iha aldeias to'o eventos desportivus nacionais no internasionais. Para além de apoia actividades desportivas lokais, Governo sei enkoraja no promove edukasaun física no desporto edukasional, no mós sei enkoraja no promove kriasaun Clubes, iha distritos, ba modalidades oioin, ho objectivu atu apoia dezenvolvimento identidade nacional ida ke forte. Atu realiza hanoin sira iha leten, Governo sei esforsa atu hadi'a fasilidades desportivas balun iha distritos.

#### 2.4.7 Kombatentes Libertasaun Nasional

Governo sei honra nafatin ita nia passado no ita nia heróis nacionais. Hatudu respeitu no fó apoio nebé ita nia veteranos sira merese, importante duni ba dignidade ita nia Nação nian. Ba ida né, Governo sei estabelese, iha tempu badak, Konselhus de Kombatentes, iha Distritos, atu bele salvaguarda kredibilidade, iha prosesu verifikasioun no validasaun ba rejistus, no mós atu finaliza tiha prosesus sira, nebé reklamadus no kontestadus. Atu ida né akontese, sei ezije la ós deit partisipasaun husi antigus kuadrus rezistensia, maibé mós sei ezije katak labele partidariza problema Veteranus sira nian.

Governo sei asegura katak veteranos sira, sei kontempladu husi rejime permanente kona-ba seguransa sosial nian. Ita sei honra sira nia kontribuisaun ba independênsia, ho Arquivo e Museu da Resistência Timorense no ho Jardim dos Heróis, iha Metinaro.

Ita sei kontinua ho sistema fó bolsas de estudo, ba Mártires no Kombatentes da Libertasaun Nasional nia oan sira, maibé sistema ida ne'e, sei fó prioridade ba famílias desfavoresidas liu ka kbit laek liu. Governo sei fó apoio tomak, atu bele prezerva ho dignidade ita nia Libertasaun Nasional nia história.

## 2.5 Ambiente

Agora ke harí tiha ona bases nebé forte, ba ita nia Estado-de-direito-democrático, ida nebé defende justisa sosial ba sidadauns sira, Governo sei implementa estratéjias lubun ida atu kumpre obrigasoens, tuir Constituição, kona-ba proteksaun ambiente no kona-ba garantia ba jestão sustentável rekursus ambientais Timor-Leste nian.

Governo sei kontinua kaer definisaun kona-ba sustentabilidade, husi Conferênci Mundial kona-ba Conservação no Desenvolvimento Ambiental, iha 2002, nebé dehan katak '*dezenvolvimentu sustentável mak dezenvolvimentu nebé fó resposta ba nesesidades agora nian, maibé la kompromeite kapasidade jerasoens futuras atu hatán ba sira nia nesesidades rasik*'. Dezenvolvimentu sustentável kaer hamutuk componentes sira né: dezenvolvimentu ekonómiku, sustentabilidade ambiental no inkluzaun sosial, apoiadus ho boa-governasaun.

Ita nia bei-ala sira moris iha harmonia ho ambiente, no hatene uza ambiente né, hodi fó hán sira nia famílias. Governo sei buka kaer, ho diák, ligasaun nebé forte entre ita nia povo ho ambiente natural, iha nebé nia moris, atu garante katak ita nia ekonomia kresce (*ka buras*) iha harmonia laran ho ambiente natural no, tampa né, sei promove realizasaun prátikas tradisionais, hanesan 'tara bandu', iha aldeias hotu.

Governo hakarak halo Timor-Leste sai nudar modelo internasional ba dezenvolvimento sustentável. Esforsu ida né, tenki komesa husi ita nia eskolas, iha nebé alunos sira sei aprende kona-ba oin-sá no tan-sá importante duni atu proteje no atu konserva ita nia ambiente. Né maka sei permite, ba alunos sira, atu kompreende di'ak liu kona-ba ambiente, hodi nuné, bain-hira to'o sira nia tempu, sira sei transmite konhesimentos sira né, ba sira nia oan rasik.

### 2.5.1 Alterasoens klimátikas

Governo hatene katak Timor-Leste kontribui uitoan liu, ka mínimo tebes, ba problema alterasoens klimátikas iha mundu, maibé ita hotu rekonhese katak Timor-Leste mós sai afektadu husi poluisaun, nebé potênsias ekonómikas no industriais sira maka produz. Né signifika katak, atu bele reduz emisoens, ita tenki servisu hamutuk ho rai sira seluk.

Timor-Leste vulnerável ba alterasoens klimátikas, no ita nia klima bele sai máñas liu no mós máran liu iha bai-loron no, at liu, klima agora sai variável liu tan, katak ita labele ona prevê kona ba bain-hira maka udan ka la udan. Iha rekursus naturais tolu – bé, rai ho zona kosteira (*ka besik tasi*) – nebé susceptíveis ka bele hetan impaktu husi alterasoens klimátikas no husi aumento nível do mar (*ka tasi-ben sa'e*). Nuné mós,

resifes korais (*ka áreas ahu-ruin nian*) susceptíveis tebes ba alterasoens sira né, tampa temperatura bé-tasi bele sa'e no tampa kompozisaun kímika iha tasi laran bele altera. Alterasoens sira né, fó impaktu ba produsaun agrícola, seguransa alimentar no ba indústria turismo, hodi aumenta risku ba dezastres naturais, tampa inundasoens, sekas (*ka bai-loron naruk*) no dezabamentos terras (*ka rai monu*).

Governo sei estabelese Sentru Nasional de Alterasoens Klimátikas, atu hala'o investigasoens no halo observasoens ba problema alterasoens klimátikas, hodi garante rekolha de dados, kona-ba impaktus husi alterasoens klimátikas, no hodi enkoraja inovasoens teknológikas, atu buka oinsá bele adapta no bele mitiga (*ka reduz*) alterasoens klimátikas sira né.

#### 2.5.2 Florestas ho Zonas de Konservasaun Terrestres no Marítimas

Governo sei prepara Plano de Jestaun Florestal ida, ho objectivu atu promove reflorestasaun no promove prákitas kona-ba jestaun sustentável ba rai, iha Timor-Leste. Sei ajuda viveiros komunitárius, hodi nuné ita bele kuda ai-oan tókon ida, tinan-tinan. Sei prepara Polítika no Estratégia de Komersializasaun Nasionais do Bambú (*ka Au*), nebé hahú ho promosaun programa kuda au, atu hala'o reflorestasaun, hodi ajuda controlo ba erozaun (*ka rai monu*).

Zonas ba konservasaun natural, ka parques nacionais, serve atu proteje ekosistemas, liu-husi limita (*ka hamenus*) tiha actividade komersial (*ka actividade tesi ai ba fa'an*), no serve mós ba actividades investigasaun nian no edukasaun, nuné mós loke oportunidades ba actividades culturais, turísticas no rekreativas. Primeira área protejida iha Timor-Leste, maka Parque Nacional Nino Konis Santana, nebé sai nudar ‘peça central’ (*katak zona importante liu*) ba estratégia turística iha ita nia país. Ita halo tiha ona identifikasiacaun ba áreas ornitolójikas (*ka kona ba manu-fuik*), ho importânsia internasional, no ita sei proteje mós zonas sira né.

Governo sei proteje mós árees sira seluk, iha zonas konservasaun iha Tilomar, Ramelau, Fatumasin, Manukoko-Ataúro, Matebian, Kablake, Builó, Mota Klere, Lorehe, Foho Paitxau ho Lago Iralalaro, Ilha de Jaku, Foho Diatuto, Bé Male-Balibó, Maubara, Mak-Fahik ho Sarín, Tasitolu, Areia Branca, Kuri, mota-ain Irabere ho Iliomar.

Atu proteje no konserva biodiversidade maritime, no mós ita nia ‘recifes de coral’ (*ka ahu-ruin*) nebé furak, Governo sei kontinua servisu ho Indonésia no governos sira seluk iha Rejiaun, nebé assina ona Iniciativa do Triângulo de Coral, atu salvaguarda rekursus marinhus no kosteirus iha região tomak, hodi nuné possibilidade (*ka fasilita*) krescimento sustentável, no asegura prosperidade ba jerasoens aktuais (*ka ohin-loron nian*) no jerasoens futuras.

Sei dezenvolve política ida, kona-ba jestaun ba árees bacias hidrográficas (*ka áreas mota-luan*) nian no ba ‘zonas costeiras’ (*ka zonas besik tasi*), hodi inklui estratéjias atu reabilita no proteje ‘mangues’ (*ka ai-tasi*), atu regula explorasaun areia (*ka rai-henek*)

iha mota barabarak, liuliu iha Komoro, no atu kria zonas separasaun ba mota-ninin sira, no iha barrajens, lagos (*bé-lihun ka kolan*) no iha litoral, atu ajuda konservasaun rekursus hídrikus (*ka bé nian*) no kontrolo ba planísies (*ka rai-tetuk*) aluviais (*katak, nebé bé tama nakonu no halihun tomak*).

Governo sei hadi'a mós jestaun sustentável ba terrenos (*ka rai*), sei hadi'a mós konservasaun ho reabilitasaun ba florestas, no sei dezenvolve prátkas florestais nebé sustentáveis, liu husi elementos sira tuir mai né:

- Hamosu lejislasaun espesial ida kona-ba florestas, nebé presiza duni atu hala'o, no hetan akordos nebé di'ak kona-ba posse-de-terras (*rai pertense ba sé*)
- Reflorestasaun iha zonas hotuhotu nebé degradadas (*at*) ona, ho destake ba áreas foho-oan sira, nebé hale'u Dili
- Introdusaun programas, atu reduz prátkas sunu-du'ut ka ai-laran, iha tempo bai-loron
- Substitui, uza ai atu te'in, ho fontes enerjia seluk
- Aplika leis ambientais no florestais, atu kontrola actividades nebé estraga florestas

#### 2.5.3 Biodiversidade

Atu lida ho ameasas ba biodiversidade iha Timor-Leste, IV Governo Constitucional aprova tiha ona Estratégia no Plano de Assaun Nasionais kona-ba Biodiversidade. Estratégia né avalia ameasas, nebé iha ba biodiversidade marítima no terrestre, iha ita nia país no identifika insentivus nebé bele hasai (*ka halo*) kona-ba nia konservasaun. Objectivu maka, atu evita lakon ita nia biodiversidade no atu garante katak ita bele jere, ho forma sustentável, ita nia rekursus biolójikus. Governo sei introduz Lei Nasional kona-ba Biodiversidade, atu regula implementasaun planu-de-assaun né. Governo sei dezenvolve mós Lei kona-ba Konservasaun da Vida Selvajem, atu proteje no konserva vida selvajen, iha Timor-Leste.

#### 2.5.4 Kontrolo ba poluisaun

Hodi hatene katak, ita nia populasaun ho ita nia ekonomia sei kresce (*ka sei buras no boot ba beibeik*), Governo iha kompromisu atu asegura katak, ita sei konsegue kontrola poluisaun, hodi labele halakon prazer (*ka ksolok*) moris iha Timor-Leste. Nuné, ita sei introduz regulasoens atu kontrola poluisaun ar nian, iha bé no rai nian, hanesan mós poluisaun sonora (*ka mai husi barulho*). Sei harí kapasidade rekursus humanus nian, iha área kontrolu kualidade ambiente nian, inklui metodolojas nebé uza ba testes ambientais. Ba ida né, sei presiza estabelese laboratóriu ambiental ida, atu hala'o testes no halo auditorias no hala'o actividades ba monitorizasaun kona-ba ambiente, no mós atu avalia poluisaun husi actividades hotuhotu, iha distritos hotuhotu.

Governo sei halo estudus ambientais, atu lokaliza fonte ba poluentes oioin. Sei halo análise ba actividades iha hotéis, restaurantes, ofisinas, hospitais ho merkadus. Sei

hasai regulasoens, hodi aplika multa ba poluidores sira, tampa estragus nebé sira nia hahalok ka actividades provoka ba meiu-ambiente.

Asesu ba electrisidade, nebé fiável no barata, hanesan rezultadu ba reforma sector electrisidade nian, sei reduz poluisaun atmosférica, kauzada husi te'in ho ai. Poluisaun atmosférica iha Díli sei sai tópiku ba kampanhas atu reduz sunu-du'ut ka ai, iha cidade nia sorisorin, no sei hasai mós leis atu regula emisoens husi veíkulus (*ka kareta ka motor*) sira.

Ho baze iha leis ho normas ambientais, Governo sei introduz directivas kona-ba jestaun ba rezíduos (*fo'er no lixu*), hodi hatúr padroens ba tratamento rezíduos, iha Díli no cidades prinsipais seluk. Sei enkoraja harí instalasoens, atu transforma lixo ba adubo, no atu halo resiklajen ba plástiku, surat ho vidru. Iha períodu mandatu né nia laran, sei fornese kaixotes de lixo atu rekolha rezíduos doméstikus (*ka uma laran nian*). Iha distritos no iha Díli, sei rekolhe, ho tanques, óleo nebé uza ona, hodi bele halo resiklajen, nuné bele uza fali ka elimina (*ka soe*) tiha.

Iha nesesidade boot tebetebes, atu bele reduz kuantidade 'sacos' ho 'garrafas' de plástiku, nebé enxe hela iha ita nia esgotus, hodi mós estraga vida marinha (*ka vida iha tasi-laran*). Nuné, Governo sei hala'o kampanha, atu ema bele komesa uza saku-de-papel, hanesan alternativa ida, no sei buka dezenvolve eskema resiklajem ba material plástiku nebé uzado ona.

## 2.6 Kultura no Patrimóniu

Ita nia kultura, mak uluk fó forsa mai ita atu reziste, hodi alkansa independênsia no, agora, sei ajuda ita, atu kaer metin ita nia futuru. Governo sei proteje ita nia identidade nasional, lori enkoraja prezervasaun, modernizasaun no divulgasau ba ita nia kultura, no sei fó apoio atu promove artes kriativas, iha ita nia dezenvolvimentu ekonómiku.

Iha duni prátkas oioin, nebé halo parte ba ita-nia ekonomia kriativa, hanesan soru-tais, eskultura (*ka halo estátuas*), dezenho no pintura, design, música, reprezentasaun ho aspektus seluk hanesan teatro, dansa, cinema, produsaun de rádio no televizaun, eskrita (*ka husi hakerek*), publikasaun no publicidade. Prátkas sira né hotu, envolve uza kriatividade no konhesimentu culturais, atu bele gera (*ka haki'ak*) rendimentus no rikeza.

### 2.6.1 Instituiisoens kulturais

Governo sei kontinua fó apoio, atu dezenvolve Muzeu no Sentru Kultural de Timor-Leste, iha Díli, atu simu, beibeik no nafatin, hodi exibe (*ka hatudu*) no interpreta artefaktus (*buaat hotuhotu nebé ema bele halo*), nebé importantes husi kultura no património Timor nian. Sentru né sei exibe koleksaun jeolójika (agora daudau iha Palácio Presidencial), sei exibe mós koleksaun arqueolójika, agora daudau namkari iha países seluk, no mós sei exibe koleksaun etnográfika, nebé iha besik artigos atus-

valu, armazenada hela iha Díli. Sei dezenha no konstrói Muzeu no Sentru Kultural, tuir padroens internasionais, atu bele proteje didi'ak artefaktus sagradus, pinturas, livrus no buat seluseluk, iha koleksaun né, kontra estragus husi humidade, insêndius ka perigos seluk. Padroens hanesan né, mak sei fó garantia katak koleksoens patrimoniais barabarak, nebé valiozas (*ka folin duni*), ohin-loron armazenadas hela iha kolessoens internasionais, bele fila mai Timor-Leste.

Muzeu no Sentru Kultural sei servisu hamutuk, no sei hala'o projectus ho Arquivo e Museu da Resistência Timorense. Biblioteka Nasional no Sentru de Arquivus de Timor-Leste sei sai núdar Instituição de kualidade ida, nebé sei fó apoio ba ita nia sistema de ensinu. Sentro né sei loke ba públiku no sei apoia rede nasional bibliotekas, nebé sei habelar ba país tomak.

Governo sei estabelese Sentrus Kulturais Rejionais, iha distritos hotuhotu, atu haré ba múzika, arte no dansa Timor nian, no mós atu serve hanesan 'focos' (*ka fatin*) kulturais, iha rejiaun idaidak, hodi exibe la ós deit kultura rejiaun ida nian, maibé mós expresaun kultural inter-rejionais. Sentrus rejionais idaidak, sei iha nia biblioteka, sentru kiik ida ba meius de komunikasaun sosial no ba teknolojias foun, ho asesu ba internet, salas-de-reuniões no espasus-de-trabalho.

To'o 2015, sei bele estabelese ona Sentrus Kulturais Rejionais lima no, to'o 2030, distrito idaidak tenki iha ona Sentru ida.

## 2.6.2 Akademia de Artes e Indústrias Criativas Kulturais nian

Governo sei apoia nafatin atu estabelese Academia de Artes e Indústrias Criativas Culturais de Timor-Leste. Hodi hahú husi forma professores ba ida né, Akademia né maka sei promove artes kriativas no sei haburas formas tradisionais timorenses oioin, hanesan música, dansa, artezanatu no design.

Kona ba múzika, sei iha Escola de Música ida, atu promove kriasaun artística iha sector ida né. Eskola de Músika né, sei funciona núdar Sentru Nasional ba aprendizajem no ba kriatividade, hodi permite asesu ba edukasaun muzikal, hodi permite mós atu preserva no halo gravasaun ba tradisoens muzikais, repertórios, kangoens, dansas no instrumentus, no permite tan hala'o investigasaun muzikal.

Akademia né sei loke mós Escola de Belas-Artes, nebé sei sai hanesan Sentru ida atu halo investigasaun kona-ba artes vizuais iha Timor-Leste, no fatin ida atu forma artistas sira, hodi bele dezenvolve sira nia kualifikasoens téknikas no artísticas. Academia de Artes e Indústrias Criativas Culturais né sei fó edukasaun no formasaun, iha áreas teselajem tais, serâmika (*halo sasán oioin ho barru ka rai-tahu*), cestaria (*homan buat oioin ho rota, au kulit ka buat seluk*), ai, trabalhos em metal (*hodi uza besi ka riti ka metal seluk*), trabalhos em couro (*ho animal kulit*), no fó kualifikasoens seluk husi artezanato, no mós fó formasaun ba marketing.

Governo sei komesa planeia atu, iha médio prazu, bele harí ona Teatro Nasional no Kompanhia de Dansa, hodi forma actores no dansarinus, nuné bele loke oportunidades entretenimentu nian, ba ita nia sosiedade.

#### **2.6.3 Design no patrimóniu kultural**

Governo rekonhese katak, importante duni atu prezerva patrimóniu arkitectóniku nebé ita iha, liuliu Uma Lulik, tamba iha nebá, maka komunidades sira nia vida loro-loron halo parte maka'as. Governo sei aplika Lei, nebé foin daudauk aprova, kona-ba Base do Património Cultural, hodi nuné bele proteje, prezerva no melhora ita nia patrimóniu kultural. Konsegue restaura ka reabilita tiha ona Uma Lulik iha distritos hat: Lautém, Oekusi, Bobonaro no Ainaro.

#### **2.6.4 Audiovizual**

Governo rekonhese duni potensial nebé boot, husi teknolojias audiovizuais foun nebé iha, atu aumenta asesu sosiedade nian, ba fati-fatin kulturais nebé iha Díli, no atu partilha (*ka fahé*) prátkas kulturais nebé únikas (*ka ita nian rasik*), ba rejioens hotuhotu. Kobertura husi televizaun, husi rádio no husi meios audiovizuais sira seluk, nebé sei sai boot liu ba Timor-Leste tomak, núdar rezultadu directu husi programa electrifikasaun IV Governo Constitusional nian, sei melhora, di'ak liu tan, asesu ema hotuhotu nian ba kultura.

Governo sei kontinua apoia programa “Cinema Lorosa'e”, programa cinema-ao-ar-livre (*ka sinema iha fatin luan*) nebé hetan duni suseso, ho ezibisoens iha Díli no iha distritos 13, hodi halibur ema liu 45.000, atu haré filmes no dokumentárius, durante bai-loron tinan 2011. Governo sei enkoraja krescimento sector de cinema ho televisão, iha Timor-Leste, no mós estabelesimento cinema comercial ida iha Díli.

#### **2.6.5 Turismo kultural**

Governo sei apoia atu alarga sector turismu komersial, iha Timor-Leste. Ita nia kultura tradisional, ita nia komunidades rurais nia história viva (*ka moris loro-loron nian*), ita nia artezanato, múzika ho dansa, sei proporciona (*ka sei oferese*) ba vizitantes sira, experiências nebé sira sei la haluha. Governo sei apoia alojamentos iha aldeias, iha país tomak laran, hodi promove turismo kultural. Sei loke iha internet, ba turistas sira, asesu ba informasoens no kalendárius peregrinasoens religiosas ba lokais importantes iha Timor-Leste.

### **2.7 Meios Komunikasaun Sosial – Diversidade no Independênsia**

Direito ba informasaun, ba liberdade expresaun no ba liberdade imprensa, né hotu vitais ba konsolidasaun demokrasia iha Timor-Leste. Husi sirkulasaun informasoens, maka bele aumenta kompreensaun públiku nian, kona-ba projectus ka actividades Governo nian, hodi ajuda hamosu unidade no koezaun nacionais. Ita nia povo iha

direito atu hetan explikasoens nebé objectivas no imparsiais, kona-ba eventus no kona-ba projectus.

#### 2.7.1 Ajênsia Notisioza Timor-Leste

Governo sei kontinua alarga konteúdo no alkanse (*katak to'o iha nebé*) ba Ajênsia Notisioza de Timor-Leste, inklui mós ba programa de rádio “Adeus konflitu, Bem-vindo Dezenvolvimentu” no konteúdus ba Rádio Timor-Leste liu-husi internet.

#### 2.7.2 Institutu Nasional ba Formasaun de Jornalistas

Governo sei apoia atu harí no sei promove Institutu Nasional ba Formasaun Jornalistas, atu bele hadi'a liu tan kapasidade ita nia Meius de Komunikasaun Sosial, inklui rádio, televizaun no jornais.

#### 2.7.3 Lei kona-ba komunikasaun Sosial

Lei da Komunikasaun Sosial mak sei define liberdades de expresaun, ba sidadauns sira hotu, sei define proteksaun ba independênsia informasaun no sei define proteksaun ba fontes informasaun, sei define mós liberdade editorial no direito atu kria meios-de-comunicação-social. Lei da Komunikasaun Sosial sei kontempla mós komponentes seluk: hanesan liberdade expresaun no direito individuo (*ka ema idaidak*) nian atu proteje-an, kontra difamasoens (*ka ko'alia at ema*) no kalúnias (*ka akuza arbitru ema*).

#### 2.7.4 Enkorajamentu kona-ba Diversidade Meius de Komunikasaun Sosial

Governo sei buka konsolida papel (*ka knar*) Radiotelevizaun Timor-Leste nian, núdar empreza pública no sei fó kapasitasaun no materiais nebé nesesários, atu garante profisionalizasaun husi organizasaun né. Nuné mós, Governo sei fó insentivus ba investimentu husi sector privadu, iha meios-de-comunicação-social, atu bele fomenta (*ka kria*) ambiente competitivu no atu haburas sector meius de komunikasaun social, nebé diversifikadu no dinâmiku. Governu sei buka mós promove programas, nebé kaer núdar objektivu atu dezenvolve prinsípius étikus, morais no integridade, iha sosiedade laran, liu-husi edukasaun sívika.

#### 2.7.5 Konselhu de Imprensa

Governo sei apoia atu harí Konselhu de Imprensa, nebé dinâmiku no independente, hanesan órgaun administrativu ida, ho misaun atu defende liberdade de informasaun no liberdade de expresaun. Konselhu de Imprensa né, sei enkoraja atu hasai Kódigu de Ética ida, espesífiku ba Timor-Leste, nebé aplika ba jornalistas hotuhotu. Konselhu né, mak sei garante mós katak meius de komunikasaun sosial hamrik ho independênsia duni, husi poder político no husi poder ekonómiku, nuné mós sei prevene atu meius de komunikasaun social, nebé privadus, labele konsentra hotu iha ema ida ka rua nia

liman. Governu sei disponibiliza fundus ba Konselhu de Imprensa, atu ajuda estabelese-an.

### 3. Dezenvolvimento Infra-Estruturas

Atu dezenvolvete ita nia Nação, atu harí ekonomia nebé moderna no produtiva, no atu kria empregu, ita presiza konstrói infra-estruturas bázikas no produtivas. Haré ba ita nia nesesidades, eskala (*ka dimensaun*) infra-estruturas nian no nia kustus sei boot tebetebes, tamba né maka, ita tenki planeia, ho di'ak, programa ida né atu bele implementa, ho hanoin no sukat nebé realístiku.

#### 3.1 Estradas no Pontes

Iha tinan lima mai né, Governo sei hala'o programa investimento ida boot tebes, atu aktualiza no melhora ita nia sistema, nebé luan, kona-ba estradas nacionais, rejionais no rurais, nuné mós atu garante katak sei halo manutensaun nebé di'ak ba rede estradas né. Né hotu inklui, hahú hadi'a no fó manutensaun ba pontes, nebé liu 450 iha país tomak.

Governo rekonghese katak, iha Dili, konjestionamentu tráfego loroloron aumenta tan deit, tamba né sei dezenvolvete no implementa Plano Jeral Rodoviáriu ba Díli, ho objectivu atu melhora fluxo trânsito no seguransa rodoviária.

Iha mós nesesidada ba ‘rede rodoviária abranjente’ ida ho boa kualidade, atu bele apoia ekilíbriu iha ita nia dezenvolvimento nacionais, hodi fasilita transporte sasán ho presu ida nebé razoável ba povu, hodi mós permite bele presta servisus governamentais ho di'ak liu, no promove agrikultura no insentiva (*ka dudu*) krescimentu sector privadu nian.

Timor-Leste nesesita programa rodoviáriu ida, b longu prazu, katak liu mandato tinan 5 Governo ida né nian. Nuné, Governo sei implementa vizaun ida nebé, bele haré iha Planu Estratégiku de Dezenvolvimentu 2011-2030, atu:

- Aprezenta programa abranjente ida kona-ba manutensaun rodoviária
- Reabilita hotu estradas nacionais no distritais, to'o 2020, tuir ona padraun internasional
- Konstrói pontes foun, atu fó asesu, iha kondisoens atmosféricas sá-ida deit, iha prinsipais rotas, iha tinan 5 nia laran, no ba restante estradas nacionais no distritais, to'o 2030.
- Konstrói infra-estruturas rodoviárias nesesárias, atu apoia dezenvolvimento iha costa-sul
- Estabelese padroens internasionalis ba anel rodoviário (*ka estradas hale'u ita nia país*) no implementa planu né to'o 2030.

### 3.1.1 Estradas Rurais

Iha tinan lima mai né, Governo sei hala'o programa boot ida, kona-ba rekonstrusaun, reparasaun no melhoria estradas. Iha nebé, estradas at liu ona, sei halo rekonstrusaun total.

Iha mós tinan lima mai né, sei implementa Planu Jeral kona-ba Estradas Rurais, atu reabilita estradas rurais hotuhotu, tuir padraun mínimu ida. Né inklui servisu iha estrada rasik, servisu iha bermas (*ka estrada ninin*), eskoamentu nian no proteksaun ba desníveis (*ka rai-hali'is*). Estradas sira nebé liga centros-distrito nian ba centros-subdistrito, sei sai hanesan prioridade, tamba estradas sira né mak sei hetan volume tráfego nebé boot, no tamba estradas sira sei sai hanesan ligasoens importantes ba transportes. Empreiteiros lokais sira, mak sei halo servisu sira né, hodi utiliza ekipamentus sira nebé sei uza liu ema atu kaer servisu, no ida né maka sei loke postos-de-trabalho barak, iha nível rural no rejional.

Sei hala'o mós programa ida kona-ba pontes, hodi konstrói pontes sira nebé presiza atu substitue ona no reabilita sira nebé presiza hetan reparasaun. Servisu sira né hahú ho konstrusaun alisersedes, superestruturas no tabuleiros (*ka fatin kareta liu ba*), ho konstrusaun estradas de aproximaçao (*ka estradas atu tama ba ponte*).

### 3.1.2 Estradas Nasionais no Rejionais

Iha tinan lima mai né, Governo sei hala'o programa boot, atu hadi'a estradas nacionais no rejionais, ho padraun internasional. Iha ona akordus kona ba empréstimos, ho ona esquemas atu hahú servisu sira né, nebé relasiona ho ligasoens rodoviárias balun, nebé krítikas (*ka importantes*) ba Nação.

Governo sei hasa'e ligasaun rodoviária Díli–Manatuto–Baukau, ba ona padraun internasional. Depois de projecto né hahú, no bain-hira ninia progresu analizadu ona, mak sei komesa halo plano atu extende trabalhus rodoviários sira né, husi Baukau to'o Kom no Lospalos. Nuné mós, sei reabilita estrada to'o Walu/Tututala.

Iha tinan lima nia laran né, Governo sei dezenvolve ligasaun rodoviária entre Manatuto ho Natarbora. Estrada ida ne'e, nebé agora at hela, sei hasa'e mós ba padraun internasional, atu asegura ligasaun rodoviária norte-sul, nebé vital, hodi promove dezenvolvimento costa-sul.

Governo sei konkretiza Projectu Rodoviário Díli-Likisá–Bobonaro, projectu nebé sei inklui reabilitasaun total ba kilómetros 230, husi Díli to'o fronteira ho Indonésia, iha Mota Ain, hanesan mós estrada Tibar-Maliana, liu husi Gleno, no mós estradas adisionais balun iha distrito Kova Lima.

Hanesan parte ba projectu Tasi-Mane, no hodi dudu dezenvolvimento ita nia indústria petrolífera no dezenvolvimento ba costa-sul tomak, sei hahú, iha tinan lima mai né,

projectu rodoviáriu, husi Suai ba Bé-asu. Projectu rodoviáriu importante ida né, sei hala'o tuir fases, no sei dezenvolve faze ida-idak, tuir nesesidades ekonómikas, hodi akompanha krescimento indústria petrolífera iha rejiaun ida nebá tomak.

Durante tinan lima mai né, sei inisia (*ka hahú*) projectu rodoviáriu Díli–Aileu–Maubisse–Aituto–Ainaro–Kasa. Projecto ida né mós, sei loke tan korredor importante ida norte-sul, hodi fó asesu ba parte sentral Timor-Leste nian, hodi promove turismu, liu husi ligasaun nebé di'ak ba zona turística Maubisse nian. Tamba liu husi foho barak no mesak ás, projectu ida né, sei requer (*ka husu*) estudo nebé kle'an, planeamento nebé di'ak no sei halo mós determinasaun ba custos nebé lós – no buat né hotu sei sai responsabilidade Governo nian.

Governo sei haka'as-an atu konklui projectos importantes, ba reabilitasaun rodoviária iha Oekusi. Projectos sira né maka: Pante Makassar ba Oesilo, Pante Makassar ba Citrana no Oesilo ba Tumin, tamba, ho estradas di'ak, maka sei fó asesu ba servisus no sei estimula actividade ekonómika iha Oekusi.

### **3.1.3 Anel Nasional de Auto-estradas**

Dezenvolvimentu ekonómiku no sosial iha Timor-Leste, requer (*ka ezije*) Anel Nasional de Autoestradas. Autoestrada né sei iha faixas rua, ba sentido idaidak, no sei forma anel hale'u ita nia país. Sei konstrói progressivamente autoestrada né, hodi hahú ninia primeira faze ho konstrusaun estradas nacionais, ho deit faixa ida ba sentido ida. Maibé, iha fases iniciais nia laran, sei fó ona espasu atu bele aumenta, faixa ida tan ba sori-sorin. Governo sei hahú halo konsepsaun, planeamento no determinasaun kustus nian, ba auto-estrada tomak, ho hanoin katak, to'o 2030, Anel Nasional de Autoestradas sei completa (*ka hotu*) ona.

## **3.2 Bé, Saneamentu no Esgotus**

Ba Timor-Leste nia futuru, vital tebes atu iha rezervas áqua potável (*ka bé-mós* ba hemu), saneamentu hijiéniku ho esgotus efisientes, tamba elementos sira né hotu maka permite saúde pública nebé di'ak, sei kria kampu trabalho, sei enkoraja dezenvolvimentu lokal no fasilita manutensaun no sustentasaun rekursus 'hídricos' (*ka bé nian*), nebé importante tebes ho mós infra-estruturas seluk.

### **3.2.1 Bé no Saneamentu**

Iha Timor-Leste, kauzas rua, nebé signifikativas tebes, ba mortalidade infantil no bebés foin-moris, maka infeksoens iha respirasaun (*ka kona ba pulmaun*) no diarreia, no kauzas rua né iha relasaun direkta ho: falta áqua-potável (*ka be-mós*) no saneamentu nebé la di'ak, hodi la iha higiene. Maski asesu ba áqua kanalizada, ba poço ou bomba-bé, ba tanki ka ba áqua engarrafada (*ka bé-botir*), aumenta husi 48% populaun mak hetan, iha 2001, ba ona 66%, iha 2010, Governo rekonhese katak sei presiza halo tan, hodi bele garante ba sidadauns hotuhotu bele hetan asesu ba áqua potável no ba

saneamentu di'ak ida. Nuné, iha tinan lima mai né, Governo sei investe iha servisus importantes, kona-ba bé ho saneamentu, iha áreas rurais, áreas urbanas rejonais, escolas, hospital, klinika, no iha Díli.

### 3.2.2 Bé no Saneamentu, iha nível rural no distrital

Iha tinan lima mai né, sei instala, pelo menos, sistemas bé 400 ba famílias rurais 25.000. Nuné mós, Governo sei harí latrinas komunitárias, sei fo apoiu kona-ba konhesimentus técnikus espesializadus no sei monta sistema ba supervizaun, iha komunidades sira, liu-husi rekruta fasilitadores 88 ba bé no saneamentu, iha nível subdistritos, ba sukus sira, tuir Programa Rural de Abastesimentu de Água e Saneamentu.

Infra-estruturas áqua ho saneamento, iha ita nia sentrus urbanos, hetan estragu ka destruisaun, iha 1999, inklui estasoens bombajem, kanos transmisaun, válvulas no tanques. Iha tinan lima mai né, Governo sei reabilita neineik infra-estruturas sira né hotu, hodi garante abastesimentu nebé seguru ba áqua kanalizada, ba uma sira iha centros distritos hotuhotu, liuliu iha areas sira nebé, situaun krítica duni (*ka at liu ona*), nomeadamente Baukau, Manatuto, Los Palos no Suai.

Sei konsegue buat sira né, ho:

- Dezenvolve Plano jeral ida, ba Sentrus de Distrito, ho objectivu atu estuda solusoens no hatúr prioridades
- Halo reparasaun ba furos, reabilitasaun ba kanus nebé at ona, no harí sistema atu ligasoens hotuhotu tenki legais ona
- Lokaliza no aproveita 'novas fontes de áqua' (*ka bé-matan foun*)
- Konstrói rezervatórius bé nian no instalasoens ba tratamentu
- Liga bé ba uma hotuhotu, husi fornesimentu kanalizadu

Saneamento nebé ladi'ak, sei sai mós problema ida ba áreas urbanas iha distritos, tamba la iha instalasoens (*ka fatin*) atu bele simu no halo tratamento ba 'água residuais' (*ka bé-fo'er*). Governo sei estuda solusoens ba problema esgotus nian, hanesan parte ba Planus Jerais ba Sentrus de Distrito.

Solusoens sira né, sei inklui harí sistemas ba rekolha esgotus no harí instalasoens ba tratamento (hahú ho bé-lihun ba ema 5.000), hodi liga 'tanques sépticos' husi fatin-fatin komersiais ho residenciais, no husi uma sira nebé uza ona autoklismos, no insertiva daudauk ema atu instala autoklismos iha sira-nia uma, ho mós, iha kazus seluk, konstrói caças-de-banho ba komunidades sira atu jere rasik, hodi bele benefisia ona grupos de famílias. Iha tinan lima mai né, no liu-husi iniciativas sira né, Governo hakarak fó asesu ba sistemas saneamentu, nebé apropriadus, ba 60% áreas urbanas nian, iha distritos sira.

Nuné mós, to'o 2020, liu-husi programa Água para as Eskolas, Governo sei esforsa atu fornese áqua kanalizada, nebé permanente, ba eskolas governamentais hotuhotu. Programa ida né, to'o 2014, sei fó kellas prioridade atu fornese bé kanalizada, ba eskolas sira nebé dok metros 500, husi fatin fornesimentu nebé iha, karik tanque karik bé-matan.

### 3.2.3 Bé no Saneamentu iha Díli

Atu bele abastese bé suficiente, ba número 'lares urbanos' barak liu, iha Díli laran, Governo sei buka kapta tan fontes adisionais, atu aumenta kuantidade nebé iha agora, no mós sei halo tratamentu ba bé né, tuir padroens ba áqua potável. Ba programa ida né, sei buka fontes foun sira né, husi ke'e (*ka fura*), husi mota ka dolak-oan no husi bématan seluk tan, no sei konstrói mós instalasoens foun ba tratamentu, nuné bele melhora sistemas distribuisaun bé ba áreas foun (*ka fatin sira nebé seidauk simu ka hetan bé*), hodi liga kanus distribuisaun ba uma barak liu tan.

Governo mós sei reabilita sistemas abastesimentu nebé iha, liu-husi reparasaun nebé sistemática, ba kuak iha kanus, ba kanus at, ba válvulas no kontadores, no importante liu, sei fó formasaun ba leitores (*ka sira nebé bá lê*) kontadores nebé monta, atu estabelese didi'ak sistema fakturasau (*ka atu selu*) ba ema hotuhotu. Sei halo ligasaun ba sistema ida né, iha lares (*ka uma sira*) nebé seidauk hetan ligasaun ba sistema, no sei providensia torneiras komunitárias 150, ba áreas sira nebé la iha kbit duni. Governo sei assegura katak ligasoens hotuhotu sei sai legais ona, hodi husu mós responsabilidade ba ema hotu nebé hetan bé.

Atu reduz riskus ba saúde no mós atu enkoraja dezenvolvimentu ekónomiku, Governo sei implementa Planu Jeral ida, ba Esgotus no Saneamentu, iha Dili. Plano ida ne'e, propoen atu halo melhorias nebé fazeadas, ba saneamento, liu-husi reabilitasaun esgotus ezistentes (*ka iha hela*), no liu-husi sistema ida, atu separa tiha esgotos husi kanus ba drenajem bé, nebé mai husi udan, hodi konstrói fali esgotus atu sátan netik.

Planu Jeral de Saneamentu e Esgotus de Díli sei abranje área urbana tomak nebé populasaun hela ba, ho previzaun ida katak, populasaun Dili sei aumenta, husi 160.000 pessoas, iha 2012, ba 240.000, iha 2025. Ita prevê mós katak, iha 2025, populasaun Dili, kada Iorón ida, sei soe ka sei fákar, águas residuais (*ka bé-fo'er*) ho volume besik 60.000 m<sup>3</sup>. Tan né, ita presiza halo buat ruma agora kellas, atu bele gere ita nia krescimentu futuru.

Governo sei haré uluk, ba áreas sira ho densidades populacionais médias ba altas, no mós ba áreas komersiais, industriais no institucionais, nudar melhorias nebé prioritárias, em termos de saneamentu. Objectivu Governo nian maka, atu estabelese sistema esgotos ida nebé bele kobre ona maior parte Díli. Iha áreas, nebé la permite atu halo ligasaun directa ba esgotos, sei buka halo tankes séptikus isolados (*ka uma idaidak nian*) no sei entrega ba servisu fiável ida atu, periodikamente, bá bombeia (*ka*

bá xupa). Iha áreas ho densidade populacional ki'ik, sei konstrói jardins filtrantes (*hodi filtra tiha bé-fo'er sira né*).

De inísiu (*ka atu hahú*), sei buka liga kendas, ba sistema esgotos actual iha Díli, retretes husi uma hotuhotu nebé iha kondisoens atu hetan ligasaun ba sistema nebá, enkuantum uma sira seluk sei hetan tanques sépticos ou hetan asesu ba retretes komunitárias. Programa Governo nian né, sei posibilita infra-estruturas sustentáveis, nebé sei opera no mantein ho di'ak, atu halo rekolha, tratamento no eliminasaun esgotos, iha Díli, to'o 2020.

### 3.2.4 Hadi'a Esgotus

Ita nia Rain ho nia foho barak ho udan nebé sempre maka'as, mak provoka beibeik inundasoens ho erozaun (*ka rai monu*), iha áreas rurais no urbanas. Erozaun no inundasoens mak sai prinsipais kauzas, ba estradas sira, kotu tamba rai-halai no takatomak tamba rai-monu.

Bain-hira iha ona kanais apropriados ba drenajem no iha ona jestaun planos kontra inundasoens mak bele hamenus impaktus husi inundasoens ka erozaun. Governo sei realiza trabalho engenharia nebé nesesáriu atu entrega ba comunidades lokais solusaun nebé lokal ba problemas drenajem nian. Manutensaun ba drenajens aktuais sei sai hanesan parte fundamental husi solusoens sira né.

Governo sei implementa Plano Jeral de Saneamentu e Esgotos, atu reduz maka'as problemas ho drenajem no inundasoens.

Hale'u Dili, áreas kaptasaun (*ka atu simu*) bé, mesak íngremes (*ka hali's tebetebes*), no, kompara ho nível do mar, altura áreas kaptasaun né to'o kendas metros 1.100, no bé halai besik kilómetrus 9 atu to'o tasi. Bé-dalan sira nebé tama iha Dili laran, okupa área total kaptasaun besik 280km<sup>2</sup>, hodi mota Komoro mak area boot liu, ho kendas 220km<sup>2</sup>. 90% husi volume kaptasaun né, suli hotu ba tasi husi mota hat: Komoro, Maloa, Kuluhun no Santana. Iha Maloa no Bekora, iha 'bacias retardadoras' (*katak atu reduz bé nia forsa*), iha tempo udan maka'as. Maibé, 'bacias' sira né, takatomak hotu ona ho rai, tahu no rai-henek, né duni la operasional ona.

Governo sei prepara trabalhos sira tuir mai né, hanesan Faze 2 ba Plano Jeral de Esgotos, iha tinan lima mai né, atu reduz inundasoens nebé frequentes, kauzadas husi tempestades boot:

- Limpeza no remosaun materiais sólidos (*ka sasán nebé tós*), inklui rezíduos sólidos, sedimentu no vejetasaun, nebé akumuladu hela iha kanus esgotu
- Re-inklinasaun ou re-nivelamento kanais sira né, hodi aumenta deklive (*ka aumenta hali's tun*) ou hadi'a didi'ak kanais nia laran, hodi labele iha fatin balun às no fatin balun tetuk liu
- Konstrusaun basia de retardasaun iha Kaikoli, besik Maskarenhas

- Re-desenho fali kanais, atu aumenta área nebé tesik, hodi mós aumenta kapasidade bá bé halai
- Melhoria eskoamentus iha estradas no dalan, husi kendas fatin ás, atu bele lori bá ba kanais drenajem.

### 3.3 Electrisidade

Governo sei aproveita melhoria, nebé foin daudauk halo, no mós expansaun rede eléctrica ba Timor-Leste tomak, atu fornese electrisidade nebé dí'ak ba fatin hotuhotu. Electrisidade mak pedra bazilar (ka aliserse) ba krescimentu ekonómiku, nuné electrifikasiacaun rural sei lori benefísios barak ba ita nia povo. Governo sei garante katak populasaun tomak, sei hetan asesu nebé dí'ak ba electrisidade, 24 horas por dia.

Enerjas renováveis ho electrifikasiacaun rural ba ema hotu, mak pilares rua iha ita-nia ajenda ba electrisidade, iha tinan lima mai né. Sei konstrói, liuliu iha áreas remotas, projectus ba enerja solar no eólika (ka anin nian), nebé baratus no fásil atu instala, hodi asegura ona 10% husi ita nia nesesidades enerjétikas. Sei fó prioridade ba Ataúro no Oekusi Ambeno, nebé iha kondisoens dí'ak atu jera (*ka produz*) enerja alternativa.

Sei hahú konstrusaun parke eóliku ida, iha Lariguto, no, ikus fali, iha Bobonaro, ho parkes rua né sei ligadu hotu ba Rede Nasional, no mós sei estabelese Sentru Solar ida, iha Hera, atu, iha futuru, bele aproveita ao máximo enerja solar, hodi reduz dependênsia ba combustível. Governo sei hala'o mós estudos viabilidade, kona-ba enerja termoeléctrica no investiga opsoens kona-ba combustível biomassa iha Lautém, Manatuto no Viqueque.

### 3.4 Portos Marítimos

Expansaun ekonomia Timor-Leste nian, reker aumentu kapasidade iha portus marítimus, tantu iha costa-norte como iha costa-sul. Dezenvolvimentu infra-estruturas, iha portus marítimus, esencial tebes, atu permite Timor-Leste bele importa bens (*ka sasán*) no ekipamentus nebé vitais, hodi impulsiona ekonomia no hodi konstrói infra-estruturas importantes, hanesan mós hodi apoia indústria ba exportasaun, hanesan kafé, produtus petrolíferus, ikan, ai-fuan no grão (*ka hanesan fore, koto, batar, fós*).

Ita labele tan dependentes deit ba úniku portu nasional, iha Díli, tamba la konsegue ona hatán no labele simu volumes karga nebé tama, nebé aumenta ba beibeik. Timor-Leste iha instalasoens portuárias iha Hera, Tibar, Oekussi, Kairabela, Ataúro no Kom, maibé ho kondisoens nebé ladi'ak.

Aspectu importante, nebé bolu ita-nia atensaun maka, portos iha Oekusi no Ataúro sai núdar únikus meios signifikativus de asesu ba rejioens rua né, kuandu kompara ho rejioens seluk iha país tomak. No mós, iha costa-sul, la iha portos ka instalasoens ba ró-ahi kiik, tan né maka produtus, agrikultura no indústria nian, uza deit maka transportes rodoviários ba norte. Transportes sira né mós karu no ladún dí'ak.

Governo sei konstrói Porto Nasional multifunsoens, iha Tibar, ho kapasidade atu simu, por ano, toneladas tokon 1, ho ona kondisoens atu simu Ró-ahi komersiais no pasajeiros nian. Projectu Porto de Tibar, sei envolve mós konstrusaun Estrada, ho padraun internasional, entre Díli ho Tibar, konstrusaun molhe (*ka kais*) ida ho ninia instalasoens ‘em terra’ (*ka iha rai-maran*), no mós sistemas drenajem nian. Projectu boot infra-estruturas né, sei konstrói ho forma fazeada, tuir ezijênsias portuárias nebé sei aumenta, no tuir alokasoens orsamentais.

Governo sei estabelese mós baze lojística ida, ba sector petrolíferu iha Suai, ho konstrusaun porto foun ida, nebé sei sai hanesan ‘peça central’ ba dezenvolvimentu sektor né. Instalasaun ida né sei loke costa-sul ba investimento, no ba krescimentu ekonómiku, no sei sai fatin ba asesu internacional ida tan, mai Timor-Leste.

Porto foun, iha Suai, sei sai hanesan ponto de entrada, ba materiais no ekipamentus, ke sei presiza atu konstrói infra-estruturas no instalasoens, ba indústria petrolífera. Sei sai mós porto marítimu multifunsoens, nebé sei inklui parke ba kontentores, área lojística ba armazenamentu no instalasoens atu armazena combustível. Porto né sei inkorpora mós estaleirus, atu fabríka ka atu repara navios ka Ró-ahi. Konstrusaun porto né sei presiza quebra-mar (*ka dike/didin atu sátan bé-tasi*), hodi fó protessaun ba portu kontra laloran boot Tasi-Feto nian.

Governo sei implementa programa rejional ida, ba portos, nebé sei inklui konstrusaun, reparasaun ka alargamento nebé presiza, ba instalasoens iha:

- Entre Laga ho Lautém, konstrói porto ida, ho instalasaun ba protessaun peskas
- Ataúro, konstrói porto ida, atu apoia transporte merkadorias no pasajeiros, no mós peska no turismo
- Kairabela, iha subdistrito Vemasse, konstrói porto ida ho dimensaun natón atu asegura asesu ba distrito Baukau, liu husi tasi
- Oekusi, iha nebé hahú tiha ona, iha 2011, konstrusaun instalasoens ho ankoradouro ba kargas no ba pasajeirus
- Manatuto, konstrói kais ba dezembarke ida, ho instalasoens refríjerasaun nian, atu permite exportasaun ba produtus piscíkolas (*ikan*) no agríkolas.

Sei identifika fatin di’ak liu ba instalasaun Naval, nebé agora iha porto Hera, hodi haré ba ameasa permanente husi sedimentasaun nebé tinan-tinan akontese, ho hanoin mós katak iha plano atu konstrói instalasoens portuárias ba Naval, iha Bé-Asu.

### 3.5 Aeroportus

#### 3.5.1 Aeroporto Internasional Presidente Nicolau Lobato

Kondisoens, iha Aeroporto Internasional Presidente Nicolau Lobato, at duni, tanba né ezije ona atu hetan melhorias no atu dezenvolve di’ak liu, hodi bele hatán ba número

pasajeirus nebé aumenta ba beibeik, no bele ona simu, ho seguransa duni, aviões nebé boot liu.

Iha mós aeroporto ida iha Baukau, ho nia pista nebé naruk metros 2.500, maibé la operasional. Pistas seluk nebé iha, maka pista alkadroada ida, ho naruk metros 1.500, iha Suai, pista du'ut ho rai-henek ida iha Oe-Kusi no, iha fatin lima tan, kampus aéreos ho kondisoens pista at no sira né hotu la funsiona.

Atu fó resposta ba futuras ezijênsias, kona ba tráfego aéreo, to'o 2020, Governo sei alarga Aeroporto Internacional Presidente Nicolau Lobato, atu hetan kapasidade bele simu pasajeirus tokon ida, por ano. Né signifika, tenki hanaruk tan pista no sei constrói edifísiu terminal foun ida. Pista nia naruk no nia luan sei boot, tuir padroens internasionais hotu inklui mós kona-ba seguransa, atu permite katak Aeroporto né bele simu aviões nebé boot ona.

Sei konstrói instalasoens foun ba terminal, atu apoia operasoens aeroportuárias nebé modernas, no atu responde ba dezenvolvimentu indústria turismo nian. Sei promove ita nia Aeroporto né, iha operadores internacionais no linhas aéreas regionais sira, hodi apoia krescimentu turismu.

### **3.5.2 Aeroportos regionais**

Governo sei dezenvolve programa distinto ida, ba aviasaun em jeral. Iha futuru nebé besik, Timor-Leste sei depende liu ba aviasaun civil, atu halo evakuasoens médicas, nuné mós atu permite prestasaun eficiente husi servisus governamentais, ba seguransa no komérsiu. Sei dezenvolve Plano de Aviação iha Distritos, ho hanoin atu fó kapasidade de aviasaun ba to'o distritos sira, nuné sei identifika pistas, nebé iha no seluk tan, ba aviação lijeira, nuné mós kona nesesidades kapital (ka osan hira mak presiza) atu hadi'a ka reabilita pistas sira né. Plano né sei inklui reabilitasaun no konstrusaun pistas aéreas, pelo menos, iha Suai, Oekusi, Los Palos, Maliana, Viqueque, Ataúro ho Same.

Aeroporto de Baukau sei dezenvolve hanesan aeroporto ba cargo (ba transporte sasán), no iha nebé sei instala mós Base Militar Aérea ida. Sei hala'o konstrusaun torre-de-controlo ida, terminal no fasilidades seluk.

### **3.6 Transportes Terrestres**

Iha tinan lima mai né, Governo sei harí infrastruturas belun, relasiona ho transportes públikus no privadus, kona-ba terminais, fatin hein no selu-seluk tan.

### **3.7 Telekomunikasoens**

Telekomunikasoens, nebé di'ak, sei hakbesik ema ba malu no apoia krescimentu emprezas, no mós ajuda prestasaun servisus nebé di'ak husi Governu.

Telekomunikasoens bele liga aldeia ida ba sira seluk, no liga vilas ba cidades, hanesan mós liga ba mundo. Né duni, Telekomunikasoens esensiais tebes ba dezenvolvimentu futuru Timor-Leste nian, inklui kria emprego, haburas emprezas no ajuda prestasaun servisus nebé vitais hanesan saúde, edukasaun ho seguransa. Mundo tama ona iha era (*ka tempu*) foun, bain-hira ita koalia kona-ba teknolojias komunikasaun nian, ho aparelhos foun no, liuliu, ho kusto baratu tebes liu, kompara ho uluk. Era foun ne'e, nebé ekonomias emerjentes mós halo parte daudauk, transforma ema nia hahalok, oinsá ema negoseia (*ka halo negósius*) no oinsá ema liga ba malu no liga ba mundo.

Governo determinado duni atu garante katak, ita halo mós parte ba mudansa estrutural, nebé akontese iha nível relasoens globais, sosiais no ekónomicas.

Plano Estratégiku Dezenvolvimentu nia Vizaun mak, to'o 2015, ita sei iha rede moderna telekomunikasoens, nebé sei liga ema ida ho ema seluk, iha Timor-Leste laran tomak, no timoroan sira ba mundo, hodi permite ita atu aproveita, ho máximu (ka to'o nebé ita bele), avansus nebé iha, a nível telekomunikasoens globais.

Merkadu telekomunikasoens liberalizadu tiha ona, ho introdusaun konkorrênsia ho ona competidores foun. Ne'e, sei melhora servisus, aumenta kobertura, alarga asesu internet banda larga nian no sei hatún presu. Reformas, nebé boot sira né, sei oferece asesu ba servisus telekomunikasoens nebé baratus, fiáveis no modernus.

Etapa tuir mai, husi reforma ne'e, mak atu liga Timor-Leste ba fibra óptika, terrestre ho subaquática, katak liu-husi tasi-ókos, ba rede nasional ho rede internasional. Timor-Leste labele depende beibeik ba ligasoens ba internet liu-husi satélite, tamba la satisfaz ona ezijênsias sistema modernu telekomunikasoens. Ne'e duni, atu bele benefisia husi rede global telekomunikasoens, ita presiza iha asesu ba kabu subaquátiku ida.

Governo sei garante, iha tinan lima mai né, asesu ba kabu fibra óptika subaquátiku, husi Indonésia, Austrália ou nasaun seluk, atu garante, iha etapa tuir mai, progressu ita-nia Nação kona-ba telekomunikasoens. Ne'e sei halo diferença boot tebes ida, ba kualidade no velosidade servisus banda larga nian no sei permite ba ita-nia povo, liuliu ba jovens no labarik sira, bele halo parte ba mundo dijital. Sei serve mós atu transforma ita-nia ekonomia no prestasaun servisus husi governo, inklui iha nível saúde, edukasaun no seguransa.

### **3.8 Aprovizionamentu ba Projektus Boot**

Governo nia programa ida ne'e, prevê atu realiza (*ka halo*) servisus signifikativus ba infra-estruturas, ke inklui portus, aeroportus no estradas. Tamba projektus sira né iha importânsia sentral ba ita-nia dezenvolvimentu, importante tebes atu servisus sira né, hala'o ho baze iha boa-governasaun no hatudu relasaun di'ak entre kualidade-kusto.

Atu garante katak, projektus infra-estruturas sira né bele implementa, ho máxima efikásia no efektividade, Komisaun de Aprovizionamento kontrata Firma espesializada

internasional ida atu fó apoio ba ita, iha supervizaun prosesu aprovisionamentu, nebé relasiona ho projektus boot no komplexus.

Servisu hamutuk ho Komisauns de Aprovizionamento, Firma internasional né sei halo jestaun ba prosesu aprovisionamentu, ho nível integridade no profisionalismu nebé elevadu. Servisus né inklui: prosesus planeamentu no ajendamentu nian, preparasaun dokumentasaun ba konkursu, negosiasoens kontratuais no adjudikasaun kontratus, nuné mós fó apoio nafatin ba aprovisionamentu no ba monitorizasaun, durante implementasaun projektus sira né.

Kontratasau ba Ajente aprovisionamentu né, hanesan deit passo tranzitóriu ida. Ita-nia objektivu prinsipal maka, atu dezenvolve ita-nia rekursus humanus, hodi, Iorón ida, espesialistas timoroan, formados no kualifikadus ona, bele kaer knar no responsabilidade tomak ba aprovisionamentu. Atu la'o ba hetan rezultadu ida né, no atu aselera prosesu, sai nudar responsabilidade esensial ba Firma internasional né maka, atu konsebe no implementa programas no prosesus, nebé bele ajuda dezenvolve kapasidade husi ita-nia funsaun pública atu jere aprovisionamentu kona-ba projectus komplexus, mesak boot no barak.

#### 4. Dezenvolvimentu Ekonómiku no Kriasaun Empregu

Timor-Leste, país ida ho baixos rendimentos (*ka rendimentus kiik*), ho sector privado sei emergente (*ka foin hakbiit-an*), diversifikasiasaun ekonómika nebé menus liu, no konsentra deit iha produsaun agrícola. Maibé, ita-nia país iha oportunidades ekonómikas nebé boot, no potensial ida ke forte, atu sai Nação ida ho rendimentos médios.

Governo hakarak dezenvolve ekonomia de merkado ida ke dinâmika, ho sector privadu sólidu (*ka metin*), hodi nuné bele garante emprego ba timoroan sira hotu, no bele asegura katak fatin hotuhotu, iha ita-nia Nação, hetan duni benefísius husi dezenvolvimentu rikeza, husi rekursus naturais Timor-Leste nian. Ita mós rekonhese katak, ita labele depende deit husi ita-nia rezervas, nebé boot husi petróleo ho gás natural, tan né presiza atu diversifika ita-nia ekonomia. Governo sei konsentra liu-liu, iha expansaun no modernizasaun ita-nia sektor agrikola, no atu kria no haburas sektor turistiku maka'as ida, hodi mós enkoraja ita-nia sektor privadu ba níveis nebé ás, liu husi haburas indústrias ho dudu emprezas ki'ik ho mikro-emprezas.

Maski ita enfrenta hela dezafius nebé boot, kona-ba atu restrutura ita-nia ekonomia hodi atinje vizaun ida né, Timor-Leste iha pontos fortes no vantajens barak, haré husi faktores sira tuir mai: reziliênsia (*forsa atu tahan, atu reziste*) no determinasaun ita-nia povo nian; reseitas petrolíferas nebé substancials (*ka boot*) no rikeza iha rekursus marinhus no rekursus naturais seluk; ita-nia lokalizasaun iha rejiaun Asia Oriental ida ke dinâmika, nebé impulsiona daudauk ho partisipasaun boot ba krescimento ekonómiku mundial. Ita mós iha ambiente natural ke sei di'ak no mós, tau tan ita-nia kultura,

patrimóniu no história ke únikus, buat sira né hotu mak oferese potensial signifikativu (*ka di'ak tebes*) ba dezenvolvimentu sector turismo no hotelaria, ho valor ás.

Maibé pontos fortes no vantajens sira né, hasoru hela infra-estruturas nebé at, iha itania país laran, nuné mós difikuldades iha áreas industrial, finanseira no komersial. Atu konsegue duni dezenvolvimentu ekonómiku, Governo tenki rezolve dezafius, barreiras no kondisionalismus sira né hotu.

Governo komprometidu atu kaer Vizaun husi Plano Estratégiku Dezenvolvimento, nebé dehan katak, to'o 2030, Timor-Leste sei iha (*ka kaer*) ekonomia moderna no diversifikasiada, iha infra-estruturas ho kualidade ás tebes, inklui estradas, electrisidade, portos no telekomunikasoens. Agrikultura subsistênsia sei lakon, hodi haburas fali ona agrikultura komersial, husi proprietárius kiik. Timor-Leste sei hetan auto-sufisiensia iha alimentos, no sei hetan produtus agríkolas oioin ba exportasaun, inkluindo buat seluk hanesan animais, ai-fuan no modo-tan, ho kolheitas komersiais seluk, nuné mós produtus florestais no piscíkolas (*ka peska nian*).

Sector petrolífero, husi produsaun petróleo no gás ho indústrias sira nebé sei mosu, mak sei sai nudar baze industrial ba ita-nia ekonomia. Turismo, liuliu turismu ekolójiku, sei fó kontribuisaun maka'as ida ba ekonomia nasional, nuné mós indústrias lijeiras maka sei komplementa no diversifika ekonomia.

Atu konkretiza vizaun ida né, Governo sei hatúr dezenvolvimentu ekonomia Timor-Leste nian, iha indústrias esensiais tolu: agrikultura, turismu no petróleu. Timor-Leste possui (*ka iha*) vantajens nebé boot iha indústrias sira ne, tampa ita-nia rekursus naturais, ita-nia lokalizasaun jeográfika no ita-nia perfil ekonómiku. Sectores tolu né sei hetan apoio, husi iniciativas polítikas lubuk ida, atu dudu krescimento sector privadu nian, liuliu iha áreas rurais.

#### 4.1 Agrikultura

Governo sei enkoraja sector agrícola atu sai forte liu tan, hodi nuné bele reduz pobreza, garante seguransa alimentar no promove krescimento ekonómiku, hodi mós aumenta empregu iha áreas rurais no iha Nação tomak. Sector agrícola ida ke buras ho di'ak, maka sei estimula (*ka insentiva*) dezenvolvimentu rural.

Primeira etapa, iha ita nia planu, maka atu konsegue seguransa alimentar. Tuir mai, maka sei halo promosaun ba produsaun ai-hán (*ka alimentos*) ba merkadus doméstikus (*ka iha rai-laran*), hodi substitui tiha importasoens. Etapa final (*ka ikus nian*) maka, atu fokus ona ba exportasaun husi ita nia produsaun agrícola.

Plano ida ne'e sei inklui servisu atu hadi'a prátkicas agrícolas, hodi aumenta produsaun fós no batar, nuné bele hametin seguransa alimentar, no loke oportunidades ba moris di'ak iha zonas rurais, no mós atu hamenus 'défices comerciais' (*katak osan sai barak-liu ba li'ur, tampa sosa ai-hán husi rai seluk*).

Sei kontinua promove aumentu produsaun kafé, baunilha ho kamí. Governo sei asegura mós hatama bé ba agrikultura, hodi investe iha infra-estruturas irrigasaun no barrajens, no mós apoia actividades akuakultura, atu bele haburas sector peskas.

#### 4.1.1 Seguransa Alimentar

Governo sei hadi'a seguransa alimentar, iha ita nia Rain, liu husi uzo variedades nebé fó produtividade maka'as liu, tuir identifikasiasaun nebé Ministério da Agricultura iha ona, nuné mós sistemas foun ba produsaun, no aumenta tan kbit atu armazena grão (*fós, batar, koto, fore*) iha to'os ka natar.

Sei incentiva aumentu produsaun fós ba konsumu doméstiku, to'o toneladas 61.262, no produtividade batar nian ba tonelada 1,54 por hectare. Atu hetan ida né, Governo sei halo investimento nebé boot, iha reabilitasaun no alargamento (*ka haluan*) sistemas irrigasaun nian no ba melhoria iha abastesimentu bé.

Sei kontinua dezenvolve nafatin Instituto de Investigasaun e Dezenvolvimentu de Timor-Leste, atu bele orienta duni ona polítikas nacionais, ba sector ida né, no atu bele ona supervisiona implementasaun ba projectos. Iha tinan lima mai né, sei hala'o investigasaun ida ke extensiva, atu ajuda ita-nia agrikultores sira, hodi hatene kona-ba kolheitas nebé mak di'ak liu no kona-ba métodus kultivu nebé bele adopta, tuir fatin idaidak nia kondisoens. Sei aumenta número Ajentes Extensaun Agrícola, iha sukus, no sei harí tan Sentrus de Servisus Agríkolas, iha distritos.

Kaer tuir Deklarasaun Komoro hasoru Hamlaha no Malnutrisaun, sei garante katak agrikultores rurais de subsistênsia sira, sei halo mós parte iha esforsu ida ne'e, atu aumenta produsaun alimentos, iha país tomak laran. Agrikultores subsistênsia (*katak sei produz oitoan liu*) sei iha asesu ba kualifikasoens no ba asistênsia téknika ke sira presiza, hodi aumenta produtividade lokal no fortalese rezistênci komunidades nian, ba alterasoens klimátikas no ba krescimento populasional. Sei fó fokus ba promosaun no formasaun agricultores sira, tuir tipos kultivo konservador (*katak tuir sira nia maneira kuda-rai, nebé la muda*), hamutuk ho hanorin uza fertilizantes ho di'ak.

#### 4.1.2 Estratégias kona-ba Bens Esensiais

Governo sei buka aumenta investimentu ho kapital ba kolheitas-xaves, hanesan kafé no baunilha, kamí no mina-nú. Sei tulun agrikultores sira iha sector ida né, hodi fó pareser finanseiru ho marketing espesializadu, no sei fasilita rezolusaun kestoens kona-ba posse ba rai, iha áreas rurais.

#### 4.1.3 Kriasaun Animais

Iha tinan lima mai né, Governo sei esforsa, atu hadi'a Plano Integrado ba Kriasaun Animais, hodi lokaliza didi'ak fatin nebé appropriadu liu, atu nuné mós bele estabelese daudau Kooperativas ba programa ida ne'e. Sei hala'o kampanhas nacionais ba

extensaun, hodi promove konhesimentu kona-ba kuidadus bázikus saúde animal nian, no kona-ba oinsá integra alimentasaun ba animais, husi sá-ida deit mak mai husi produsaun ai-hán nian.

Ida né sei fó kontribuisaun nebé signifikativa ba melhoria seguransa nutrisional, iha Timor-Leste, liu husi aumenta asesu ba karne freska (*ka na'an-matak*) no asesu ba fontes proteínas husi susu-ben. Ho fó mós vasinas gratuitas, Governo hakarak aumenta número animais nian ba 20%, durante tinan lima mai né.

#### 4.1.4 Peskas

Governo sei aumenta explorasaun iha ita-nia costa (*ka tasi-ninin tomak*) ho naruk kilómetrus 735, hodi bele fó benefísius nutrisionais no ekónomikus, ba distritos 11 nebé costeiros (*ka liga ho tasi*). Sei ajuda mós expande (*ka aumenta*) actividades akuakultura nian ba algas, boek, abalone, kadiuk no mós kriasaun ostras.

Iha tinan lima mai né, Governo sei halo plano atu haré ba peska, ho fins komersiais ona, iha tasi klean no, nuné, iha ona ita-nia Zona Ekonomika Exkluziva, hodi la haluha atu aumenta tan kuantidade ikan nebé ita hetan, husi actividades peska nebé sei tradisionais. Governo sei halo mapeamento kona-ba fatin nebé adekuados, ba peska komersial. Estratéjia Nasional ba Dezenvolvimentu Akuakultura (2012 ba 2030) prevê actividade ida né, iha rai maran, hodi hatán ba kestoens kona-ba seguransa alimentar no nutrisional, iha árees centrais Timor-Leste, nebé iha problema saúde kona-ba falta asesu di'ak ba proteínas animais.

Governo sei asegura katak, ita sei hetan retornus nebé boot, husi peska komersial iha ita-nia tasi laran rasik, no husi taxas kona-ba lisensiamentu nebé sai fó ba embarkasoens (*ka ró*) estranjeiras.

#### 4.1.5 Silvikultura sustentável no produtus ho madeira

Explorasaun iha tempuo kotuk, ba ita-nia ai (teka, mogno ka ai-seria no sândalo) ezije agora atu dezenvolve indústria silvicultura ida ke sustentável, no ezije atu prepara Plano ida kona-ba Jestaun Florestal, hodi promove reflorestasaun no jestaun sustentável ba rai.

Governo sei halo estudos, kona-ba potensiais ba produsaun madeiras duras (*ka ai-tós*) no ba agro-silvikultura, hodi hanoin atu sustenta sector karpintaria no fabriku mobiliário nian, hanesan parte husi formasaun vokasional. Sei implementa mós Estratéjia Nasional ba Polítika no Komersializasaun Bambú. Governo mós sei kontinua apoia no dezenvolve viveirus, iha komunidades laran, atu bele hahú, iha 2015, programa nasional atu kuda ai-oan tokon ida, tinan-tinan.

## 4.2 Petróleo

Sector petrolíferu, maka sei sai núdar pilar fundamental, ba ita-nia dezenvolvimentu futuru – esensial, la ós deit ba ita-nia forsa ekonómika no krescimentu ekonómiku, maibé mós ba ita-nia progresu iha futuru, nudar Nação ida nebé hetan susesu di'ak no estável. Enkuanto ita dezenvolve sector ida ne'e, ita sei presiza asegura katak riqueza (*ka riku-soin*) husi rekursus naturais Timor-Leste nian, uza duni atu konstrói ita nia Nação no atu apoia ita nia povo.

Actualmente, Timor-Leste seidauk iha infra-estruturas vitais, indústrias de apoio no sei falta rekursus humanus atu bele opera no jere ita-nia sektor petrolífero tomak. Ida né, maka halo ita lakon (*ka la konsegue kaer*) oportunidades mesak bo-boot ba ita-nia povo no ba ita-nia Nação.

Governo sei servisu, atu asegura (*ka kaer metin*) oportunidades sira né, no atu alarga indústria petrolífera, hodi nuné indústria né bele oferece alisersedes nebé metin, atu halo transformasaun estrutural ba ekonomia Timor-Leste nian, hodi sai duni ekonomia ida nebé hatúr (*ka hetan baze*) iha indústrias petrolíferas, no iha indústria exportasaun ho indústria servisus nebé hetan susesu, hamutuk ho sector privadu ida nebé forte no buras ba beibeik.

Governo sei aproveita, ho máximo, ita nia rikeza husi petróleo no gás, ho dezenvolvimentu ita-nia Kompanhia Nasional Petrolífera - TIMOR GAP, E.P., no liu-husi projectu 'Tasi-Mane', iha costa-sul. Ita sei fó, ba timoroan sira, kualifikasoens no experiência, nebé sira nesesita, atu lidera no jere dezenvolvimentu ita-nia indústria petrolífera.

Ita sei kaer metin nafatin, ita-nia kompromisu nebé inabalável (*katak sei la nakdoko*), kona-ba transparênsia iha kontabilidade reseitas nian, husi sector petrolíferu.

Atu fó resposta ba dezafios, nebé ita-nia país hetan daudauk, Governo sei fó passos (*ka hakat*) sira tuir mai:

- Reseitas petrolíferas sei kontinua totalmente transparentes, no sei utiliza atu apoia dezenvolvimentu sosial no ekonómiku
- Sei dezenvolve Indústria petrolífera, hodi permite partisipasaun máxima sidauna no emprezas timorenses
- Sei prepara no dezenvolve di'ak liu tan rekursus humanus, nebé nesesárius atu kaer indústria petrolífera
- Sei dezenvolve costa-sul, atu apoia expansaun ita-nia indústria petrolífera doméstika (*ka ba konsumu internu*), no mós sei estabelece infra-estruturas esensiais.

Sector petrolíferu maka, sai nudar fonte reseitas nebé boot liu ba Orsamentu Estado nian. Timor-Leste empenhadu tebetebes, atu hatudu transparênsia total kona-ba

rendimentus nebé ita hetan, husi ita-nia rekursus petrolíferos, atu ema hotu bele hare, ka hatene kona-ba retornus finanseirus nebé tama, kona-ba movimentasaun iha fundus públikus nian, no retorno husi investimentus fundu petrolíferu. Governo sei prova nia kometimentu ne'e, liu-husi ita-nia adezaun rigorosa no permanente, ba mekanismus internasionais kona-ba transparênsia, hanesan Inisiativa ba Transparênsia iha Indústrias Extractivas (ITIE).

Governo sei servisu mós, atu garante katak, ita-nia povo bele benefisia la-ós deit husi reseitas, nebé mai husi ita-nia rekursus petrolíferos, maibé mós husi kria empregu barabarak no husi partisipasaun administrativa iha indústria petrolífera. Nuné maka, ita bele aumenta ganhos (*ka benefísius*) ba ita-nia povo, hodi hakat liu tiha situasaun nebé ita fa'an deit petróleu ho gás.

Atu possilita partisipasaun plena (*ka tomak*) ita-nia povo nian, iha konstrusaun indústria petrolífera, ita hahú ona programa extensu no kontinuadu ida, ba dezenvolvimentu rekursus humanus. Programa ne'e, inklui formasaun ba timoroan sira, iha áreas vitais hanesan jeolojia, enjenharia kímika no enjenharia petrolífera, hanesan mós finansas iha área petróleu no jestaun ba projektus. Formasaun né fó, liu-husi bolsas de estudu, iha instituisoens internasionais Ensino Superior ho reputasaun di'ak, liu-husi oportunidades nebé loke ba dezenvolvimentu profisional funsaun pública nian, iha rai laran ka iha li'ur, liu-husi destaka (*ka haruka*) timoroan sira ba servisu iha emprezas internasionais petróleu no gás nian, no sei liu-husi bain-hira estabelese ona Sentru ba Formasaun, iha operasoens petróleu no gás, iha Politéknika ida nebé sei harí iha Suai.

Aspecto importante ida atu ita la haluha maka, Fundo de Dezenvolvimentu do Kapital Humanu finansia daudaun parte boot husi programa né, inklui bolsas-de-estudo internasionais no doméstikas, no Fundo né sei buka garante katak, Timor-Leste hetan duni elementos ho kualifikasoens no experiênsia nesesárias, atu lidera no jere dezenvolvimentu ita-nia indústria petrolífera.

Estratégia atu dezenvolve ita-nia indústria petrolífera, sei liu-husi operasaun no aktividade ita-nia Kompanhia Nasional Petrolífera – TIMOR-GAP, E.P.. Kompanhia ida né, maka sei lidera dezenvolvimentu indústria né, liu-husi nia partisipasaun, nia responsabilidade no nia investimento, iha sector petrolíferu. Hanesan né, maka sei permite ba Timor-Leste hetan partisipasaun ida nebé directa, hodi benefisia husi expansaun sector né nian. TIMOR-GAP sei empenhado atu dezenvolve ita-nia rekursus humanus, ho konhesimentus espesializados kona ba kestoens petrolíferas, hodi loke dalan, ba Timor-Leste, atu kaer responsabilidade no bele partisipa.

#### 4.2.1 Projectu Tasi-Mane

Governo sei dezenvolve infra-estruturas de apoiu, iha costa-sul, atu ajuda dezenvolvimentu petrolíferu iha ita-nia país, no atu permite katak, ita bele hetan benefísius ekonómikus directus, husi aktividades indústria petrolífera nian. Projectu nebé hanaran ‘Tasi-Mane’, maka sei lidera (*ka responsabiliza ba*) dezenvolvimentu

plurianual, kona-ba aglomerados industriais tolu, iha costa-sul, no ida ne'e, maka sei sai hanesan riin boot, ba indústria petrolífera iha Timor-Leste.

Projectu né sei envolve dezenvolvimentu zona kosteira tomak, husi Suai to'o Bé-Asu/Vikeke, no sei garante ezistênsia infra-estruturas atu apoia indústria petrolífera doméstika ida, nebé atu sai boot tan. 'Tasi-Mane' ne'e kompoen husi: aglomeradu ba Baze de Fornesimentos iha Suai, aglomeradu ba Refinaria no Indústria Petrokímiaka iha Betano, no aglomeradu ba Instalasaun Gás Natural Liquefeito (GNL), (*ka LNG, iha inglês*) iha Bé-Asu.

Governo se estabelese baze lojística ida, ba sector petrolífero, iha Suai. Baze ida né, sei harí no fó kapasidade, atu costa-sul bele dezenvolve ita-nia sector petrolíferu doméstiku, hamutuk ho indústrias no negósius, nebé relasiona ba indústria né, no relasiona ba komponente apoiu nian. Baze né, sei sai nudar porto entrada ba materiais no ekipamentos, nebé sei nesesárius atu konstrói infra-estruturas no instalasoens ba indústria petrolífera. Suai sei sai hanesan Sentru ida, ba indústria petrolífera iha Timor-Leste, hodi presta servisus no hodi asegura lojística no rekursus humanus. Baze né, sei iha portu marítimu, komplexu habitasional ida iha Kamenasa, aeroporto nebé dí'ak, ofisina ba metais pezadus (*ka besi todan*) no estaleiros (*ka doka*) ba atu konstrói ka repara Ró-ahi.

Baze de Fornesimentus de Suai (*ka 'Supply Base'*) né, sei sai hanesan ita-nia Baze Industrial Nasional no hanesan mós plataforma lojística ida, atu impulsiona (*ka dudu*) kria empregu no dezenvolvimentu ekonómiku iha costa-sul. Baze ida né mós, sei fó apoio atu estabelese sentrus petrolíferus, iha Betano ho Bé-Asu.

Iha aglomerado Betano nian, sei harí parke industrial ida, iha nebé indústrias petroquímicas no refinasaun sei hamrik iha laran, ho mós cidade administrativa ida, ba indústria petrolífera né. Cidade né sei fornese servisus, kona ba habitasaun no servisus nebé ita bolu servisus sosiais, hodi sai mós baze foun ida ba emprego iha costa-sul.

Sentru petrokímiaku ho refinaria né sei harí, husi kooperasaun entre sector públiku ho sector privadu. TIMOR-GAP, maka sei dezempenha papel fundamental, iha dezenvolvimentu né. Iha ninia faze inisial, refinaria né sei produz combustíveis ba konsumu rai laran, hanesan gazóleo, gazolina, combustível ba aviaun no alkatraun. Nuné mós, produtos selu-seluk, husi refinaria né, sei exporta ba rai-li'ur, hodi aumenta ita-nia komérsiu, husi produtus petrolíferus no gás.

Aglomeradu ba Estasaun Gás Natural Liquefeitu (GNL/LNG), iha Bé-Asu, maka área nebé, gazoduto (*ka 'pipeline'*) ba gás natural tama iha ita-nia rain, no iha nebé instalasoens seluk ho GNL sei hamrik, atu prosesa gás. Agrupamentu ida né sei inkorpora: komplexu ba instalasaun GNL nian ho mós cidades foun rua: Nova Bé-Asu ho Nova Vikeke. Sei hadi'a aeroporto iha Vikeke, hodi hetan kapasidade atu simu aviões, nebé tama no sai, lori operadores iha instalasaun GNL nian, no bele ona mós funsiona hanesan aeroportu rejional ida.

Atu bele liga aglomerados tolu né, no atu bele apoia krescimentu indústria petrolífera, sei konstrói estrada boot ida, husi Suai ba Bé-Asu. Estrada né sei halo, tuir etapas. Sei dezenvolve etapa, ida por ida, tuir nesesidade ekonómika no tuir krescimentu indústria né. Projectu ne'e sei hahú antes 2015 no sei hotu, mais tardar, iha 2020.

#### 4.3 Turismu

Beleza natural, kultura no história Timor-Leste nian hamutuk, maka sei halo turismu nudar sektor industrial ida, nebé úniku, no mós hanesan meiu importante ida, ba ita nia dezenvolvimentu ekonómiku. Sector turismu ida ke bem-susedidu, maka sei hamosu empregu, sei afirma ita nia história no sei kria negósius, hodi timoroan sira no ema mai husi li'ur bele desfruta, inklui restaurantes, hotéis, 'centros de lazer no entretenimento' (*katak fatin atu deskansa no relaxa*), hodi hamosu mós indústrias ho dimensaun média. Tamba sektor turismu, foin maka atu haburas-an, Governo sei buka kendas atu tau Timor-Leste, estratejikamente, hanesan líder reijonal, iha merkadu, nebé haré liu ba turismu ekolójiku, marinhu, histórico ho aventura.

Governo sei fasilita krescimentu iha indústria turismu, liu-husi reabilitasaun infra-estruturas, inklui aeroporto de Díli, telekomunikasoens no estradas iha rotas turísticas prinsipais balun, ho destake ba estrada boot iha costa-norte, husi Kom to'o Balibó.

Iha tinan lima mai né, Governo sei harí, iha Dili, Sentruo formasaun ba Turismo ho Hotelaria. Sei estabelese mós Sentrus de Informasaun Turística iha Díli, Lospalos, Baukau no Balibó.

Iha tinan lima mai né mós, ita sei alarga ita-nia aktividades atu halo promosaun ita-nia turismu ba nível internasional, inklui kalendáriu anual ida, atu hatudu lolós ita-nia eventus espesiais no ita nia atraksoens. Né sei inklui provizaun pakotes ki'ik ba viajens, nebé sei hetan promosaun iha sentrus turístikus, hanesan Darwin no Bali, no mós ba rejiaun Ásia-Pacífico.

Governo sei kontinua promove no alarga kampanha turística no publisitária, kona-ba "Díli, Cidade da Paz", nebé inklui Maratona "Cidade da Paz", 'Tour de Timor' ho bisikleta nebé liu husi Distritus sira, 'Konkursu de Peska iha Ataúro', 'Regata Anual Darwin-Díli', 'Konkurso Internasional Fotografia de Mergulho' (*ka iha tasi-okos*), 'Corrida de Aventura de Díli' ho 'Festival de Pesca iha Kom'. Prevê mós katak, iha 2013, sei promove Turismu maka'as liu tan ho realizasaun 'Festival Caravana Nacional', nebé sei reprezenta rejiōens, komunidades no sira nia pontos atraksaun turística.

Eventus internasionalis sira né, la ós deit lori turistas mai Timor-Leste, maibé mós serve atu foti ita-nia país nia perfil, iha nível internasional – tan né, maka ita sei hametin no hakboot liu tan eventus importantes sira hanesan né.

#### 4.3.1 Zona Turística Oriental

Zona Turística Oriental, maka husi Tutuala to'o Kom no Baukau, husi estrada nasional costa-norte to'o Hera. Zona ida ne'e, parte integral husi ita nia 'oferta turística' (*katak sa-ida mak ita bele oferese ba turismu*), no inklui praias tropikais nebé sei di'ak no seidauk estraga, paizajens husi montanha no actividades aventura nian, nuné mós fatin barak, nebé bele hatudu arkitectura ho kultura lokal, husi tempu portugues. Governo sei garante katak, Tutuala ho Jaku tenki mantein nafatin hanesan agora no labele estraga, hodi nuné bele oferese experiênsia lolós, kona-ba turismu ekolójiku, ba ema hotu nebé ba visita fatin sira nebá.

Sei transforma vila Kom ba baze turística ida, ba área nebá tomak, ho ligasaun ba estrada costa-norte nian. Iha Baukau, iha tasi-ibun, Governo sei apoia atu estabelese 'estância de turismo ecológico de eleição' (*katak fatin ba turismu ekolójiku nebé di'ak liu*). Cidade Baukau, sei funsiona hanesan baze ba kaminhadas (*ka la'o deit*) no ba vizitas culturais, tamba hela besik kedas Foho Matebian. Bain-hira estrada nacional costa-norte nian hadi'a no habelar ona, sei fasilita tebes asesu turistas ba áreas sira né.

Sei tau sinais iha estrada besik túneis (*ka fatin súbar*), iha funu japonês, no sei fó destake ba fatin-fatin nebé sai hanesan orgulho nasional, iha ita-nia rezistensia, iha distritos sira nebá, inklui fohó-foho sira hanesan mós Mundo Perdido.

Sei promove Parke Nasional Nino Konis Santana, hanesan destinu turístico ida, para além de nia estatutu rasik, núdar rezerva natural, no ba ida né, sei fó formasaun ba guias lokais, no sei planeia, ho di'ak, itineráriu atu permite 'percursos a pé' (*katak ema la'o deit*), iha área ne'e laran, nebé nakonu ho beleza natural ho nia signifikadu cultural no históriku.

Iha Lospalos, sei iha Sentru de Informasaun Turística ida, atu providensia konselhus no assistênsia ba viajantes iha reijaun nebá, no mós sei organiza opsoens kona ba alojamentu ba vizitantes sira, bele hili 'casas de famílias' (*katak hela hamutuk ho populasau, iha sira nia uma*). Hanesan fatin seluk mós, Parke Nasional Nino Konis Santana iha sasán barak, nebé hatudu ita-nia povo nia fiar, hanesan Lulik iha ita-nia paizajem, iha fatuk-lolon, kona-ba animal, dolak-oan sira ho mós kona-ba matebian sira. Pinturas tempo antigü liu nian, iha Ili Kerekere, sei sai mós hanesan atraksaun ida ba visitas turísticas, nuné mós dansas husi etnia ida nebá nian, nebé atu lakon daudauk ona. Governo sei promove formas, atu halo oinsá, povo tomak no liuliu ema bai-naka sira (*ka visitantes*) bele kompreende didi'ak parte importante ida né, iha ita-nia patrimóniu.

#### 4.3.2 Zona Turística Sentral

Zona Turística Sentral inklui capital Díli no ilha de Ataúro, ba to'o reijaun Maubisse nebé furak. Governo sei hala'o programa dinâmiku ida, ba desenvolvimentu turístico iha capital, tamba Dili mak oda-matan prinsipal ita-nia Nasaun nian. Sei harí, iha Dili,

Sentru de Informasaun Turística de Timor-Leste, atu fornese informasoens kona-ba fatin sira nebé hatudu ‘interesse lokal no nasional’, nuné mós, iha kedes aeroportu, bele fahe informasoens turísticas kona-ba ita-nia Rain.

Sei mós halo sinais no prepara informasoens, iha áreas importantes, kona-ba ita nia rezistênsia nasional, inklui Semitériu de Santa Kruz, Muzeu e Arkivu da Rezistênsia, Komisaun de Akolhimentu, Verdade e Rekonsiliaisaun ho Sentru Memorial de Dare.

Díli mós funsiona hanesan oda-matan ba ilha Ataúro, tan né Governo sei promove expansaun turismu ekolójiku iha Ataúro, nebé komesa daudauk ona oitoan, hodi fó destake ba oportunidades ba turismu marinhu ho mergulhu (*ka luku*), nebé iha ona.

Iha fali sul, cidade Maubisse sei funsiona hanesan base ba ‘turismo de aventura’, iha área nebá tomak, ho promosaun ‘caminhadas a pé’ (*ka la’o deit*) ba to’o tutun ás liu iha Timor-Leste, Foho Ramelau. Governo sei promove mós alojamentus iha ‘casas de famílias’ (*ka ema-nia-uman*) no iha residenciais, hodi mós reabilita Pousada Maubisse.

#### 4.3.3 Zona Turística Osidental

Zona Turística Osidental inklui estrada nacional husi costa-norte to’o Balibó, Maliana, Bobonaro ho plantasoens kafé iha Ermera tomak. Estrada nacional costa-norte nian, sei fó asesu ba praias nebé mesak furak no ita-nia paizajem nebé mesak di’ak, iha parte loromonu ita-nia País nian. Governo sei promove ‘forte holandês’ iha Maubara, ‘forte português’ iha Balibó ho mós Prisaun Ai-Pelo, ho nia ruínas nebé sei sai muzeu ida. Ba ‘forte Balibó’, sei fasilita nia reabilitasaun, inklui harí hotel di’ak ida iha ‘forte’ nia laran, loke restaurante kafé ida, harí mós muzeu ki’ik ida, no sinais oi-oin atu fó hatene história fatin nebá nian.

Governo sei promove turismu ekolójiku, no fó destake ba áreas kultivu ka plantasoens kafé iha Ermera tomak. Governo sei fó mós destake atu promove Bé-Manas iha Marobo, inklui hadi’á ruínas nebé iha hela fatin nebá, hodi nuné Marobo bele sai fatin importante tebes ida, atu ema bá visita, bain-hira ita koalia kona-ba Zona Turística Osidental.

#### 4.3.4 Exposisaun Mundial Milão 2015

Governo sei konfirma ita-nia partisipasaun iha Exposisaun Universal Milão 2015, iha Itália. Iha 2010, Governo Timor-Leste hetan pavilhaun ida iha Expo Xangai, hodi hatudu ita-nia paizajem natural, no fó sai kona-ba koezistênsia (*ka moris hamutuk*) nebé harmonioza entre ema ho natureza. Iha 2012, Timor-Leste mós tuir Expo iha Koreia do Sul. Ita sei prepara-an ho di’ak atu, iha 2015, Timor-Leste bele tuir Expo Milão, ho tema “Alimentar o Planeta, Energia para a Vida”, ho nuné foti ás liu tan perfil ita-nia país nian.

#### 4.4 Enkorajamento kona-ba aumentu Empregu

Atu konstrói Nação ida né, no atu loke kampu de trabalhu no fó rendimentus ba ita-nia povo, Timor-Leste presiza atrai investidores, presiza estabelese parcerias ho firmas ka kompanhias internasionais, atu harí infra-estruturas no, la haluha, fó apoio ba emprezas lokais, namkari iha ita nia país, atu sira hahú no hakbit-an.

Nesesáriu duni, atu potensiais investidores sira iha konfiansa katak, sira tama iha ambiente ida, iha nebé negósius bele la'o justos no, iha nebé, sira iha sertezas kona ba leis, normas ho prosesus, nebé bele fó impaktu ba sira-nia investimentus. Nuné mós, ita presiza garante katak, ita iha controlo ba ita-nia rekursus no buat selu-seluk tan, kona-ba osan, no mós katak ita estabelese duni orientasoens ba dezenvolvimentu, husi rekursus no aktivus sira né, atu benefisia populasaun Timor-Leste tomak.

Governo sei servisu atu garante katak, emprezários timorenses sira bele hetan kualifikasoens, no hetan apoio nebé sira nesesita, atu identifika oportunidades ba negósiu, bele harí negósiu, bele loke-an ba áreas foun ka ba merkadus foun, no mós karik bele komesa exporta. Iha áreas barak, nebé emprezários timorenses bele halo buat barak no kria empregu, inkui turismu, agrikultura, petróleo no indústrias culturais. Dezenvolvimentu emprezas lokais no ita-nia sector privado nian, mak sei suporta no impulsiona ita-nia dezenvolvimento nasional, tan né mak Governo sei fo atensaun maka'as, atu garante katak ita-nia povo bele konta ho apoio, asesu ba finansiamentu no ba formasaun emprezarial, nebé sira presiza atu hetan susesu.

Governo sei implementa polítikas ekonómikas foun lubuk ida, atu promove investimentu privadu, inklui reformas ba regulasoens emprezariais, asesu ba mikrofinansas, promosaun Banku Nasional de Dezenvolvimentu no estabelesimentu Zonas Ekonómikas Espesiais.

##### 4.4.1 Senáriu Emprezarial no ba Investimentu

Futuro ita-nia ekonomia nian, requer ka eziej atu kria sector privadu ida, ho maturidade. Governo sei fó prioridade ba estabelesimentu senáriu emprezarial no ba investimentu nian ida, nebé bele fó apoiu ba dezenvolvimentu sector privadu, nebé diversifikasiadu, hodi hala'o negósius foun no indústrias, nebé esensiais atu loke kampu de servisu, hodi nuné ita bele halo daudauk tranzisaun ba ekonomia ida, nebé la depende ba petróleo.

Governo sei hadi'a ita-nia senáriu emprezarial, liu husi fó resposta nebé adekuada ba dezafius importantes, nebé, karik la resolve, sei dezenkoraja investidores sira. Medidas ka respostas sira né sei inklui kapasidade atu:

- Hetan finansiamentu
- Obriga kumpri kontratus
- Rejistru ba emprezas, inklui simplifikasiada rejistru no melhora koordenaun interministerial

- Asegura kona ba títulos rai-nian no rejistru propriedades,
- Rezolve disputas negociais (*ka iha bisnis laran*)

Reformas sira nebé ita halo ona, to'o ohin-loron, aprezenta, ba mundo, sistema tributáriu ida nebé atraktivu liu ba negósius.

Governo sei introduz lei investimentu foun ida, atu bele fó provizoens fiskais jenerosas (*katak fasilita ho impostu nebé kiik liu*) atu dudu investimentu emprezarial. Aspectu importante ida mós maka, Governo sei kontinua fó apoio ba fortalesimentu Kâmara de Komérsiu e Indústria de Timor-Leste, atu nia bele prepara ita-nia emprezárius sira ho formasaun, akonselhamentu, advokasia no iha kbit atu reprezenta sira.

Nuné mós, Governo sei introduz sistema ‘balcão único’ (*ka fatin ida deit atu atende ema sira nebé hakarak trata surat kona-ba negósiu*), ba rejisto emprezas sira-nian no sei dezenvolve ‘governo electróniku’, atu bele asegura alternativa eficiente ida ba sira-nia interaksaun ho Governo.

Governo sei kria Ajênsia de Promosaun de Investimentus, nebé efectiva no kompetente, ho kapasidade atu fornese informasoens, no fó konselhus ba potensiais investidores, iha rai-laran ka husi rai-liur. Né inklui kriasaun ‘portal electrónico’ ida, nebé sei disponibiliza informasoens ke investidores sira presiza. Governo sei produz mós Pakote de Informasaun aos Investidores em Timor-Leste, nebé sei fó informasoens detalhadas no abranjentes ba investidores, nacionais no internasionais, kona-ba sistema fiskal, normas legais, lei kona-ba rai, kestoens ambiente nian, normas emprezariais no áreas seluk tan, bain-hira investidores hakarak no presiza dadus lolós, atu bele hasai desizoens ba sira nia investimentu.

Sei hametin liu tan, aktual sistema rezolusaun disputas, liu-husi melhoria iha kapasidade sistema justisa nian, atu rezolve disputas komersiais, no liu-husi estabelese mekanismus alternativus ba rezolusaun disputas. Né, sei inklui oinsá konsidera possibilidade atu investidores estranjeirus bele rekorre ba Tribunal Arbitral Internasional da Kâmara Internasional de Komérsiu.

#### 4.4.2 Parserias Pùbliku-Privadas

Atu konstrói ita-nia Nação, no atu diversifika ita nia ekonomia, sei presiza tebes kooperasaun entre sector pùbliku ho sector privadu. Parserias Pùbliku-Privadas bele sai hanesan mekanismu efektivu ida, atu finansia no konstrói projectus infra-estruturas nebé boot liu. Governo sei kaer Dekretu-Lei nebé iha ona, hodi dezenvolve prosesus atu halo identifikasi, avaliaçaun no construção infra-estruturas sira né, liu-husi Parserias Pùbliku-Privadas. Servisu ida né, sei husu atu harí kapasidade interna atu negosia, superviziona no jere Parserias Pùbliku-Privadas sira né.

#### 4.4.3 Banku Nasional Dezenvolvimentu Timor-Leste

Iha Timor-Leste, ita-nia sector privadu labele dezenvolve sai forte, tampa enfrenta obstáculos hanesan tuir mai né: asesu difísil ka la iha duni ba krédito no finansiamentu, ba prazu nebé naruk ho taxas nebé assessíveis (*katak empréstimu nia funan labele maka'as liu*). Ita-nia emprezas sira presiza krédito atu bele investe, atu bele buras, atu bele sosa sasán no ekipamentus, no atu bele melhora sira nia instalasoens. Ita hotu haré katak, iha duni nesesidade boot tebes atu fó resposta, kona ba krédito, atu hotéis sira bele dezenvolve, atu retalhistas bele sosa sasán barak liu no emprezas konstrusaun civil bele sósa ekipamentu pezadu, nuné mós atu bele konstrói habitasoens (*ka uma*) no eskritórius.

Sei harí Banku Nasional de Dezenvolvimentu, atu fó dalan ba sector privadu, atu hetan asesu nebé diak liu ba finansamento, a longu prazu. Banku ida né, sei permite emprezas timoroan sira atu buras, hodi kria empregu no konstrói infra-estruturas ekonómikas ita-nia Nação nian. Governo garante katak, Banku ida né sei moris no hakbit-an ho kompetênsia, atu bele hetan papel (*ka knar*) importante ida, iha krescimento ita-nia ekonomia.

Governo sei apoia, atu estabelese Kompanhia de Investimentu de Timor-Leste, ho missaun atu ajuda emprezas sira, nebé partisipa ho di'ak iha ita-nia ekonomia, liu-hosi directivas ba investimentu, nebé klaras no rigorozas, operasoens administrativas no komersiais independents, no ho padroens nebé elevados (*ka ás*) kona-ba boagovernasaun. Korporasaun ida né, sei ajuda liu-husi dezenvolve (*ka kria*) oportunidades ba investimentu, no mós liu-husi dirije no orienta projectus estratéjikus no komersiais, nebé importantes.

Kompanhia de Investimentu de Timor-Leste, sei funsiona tuir prinsípios komersiais, no kaer mós regras kona ba jestaun. Korporasaun ida né, sei iha Konselhu de Direcsaun independente ida, nebé sei reporta ba Governo, iha asuntus kona-ba estratéjias emprezariais, investimentus, projeksoens (*ka previsaun atu halo sá-ida no hetan sá-ida*), retornus financeiros (*katak osan nebé tama fali*) ho kona-ba políticas dividendus (*katak política atu define simu hira no husi nebé*).

#### 4.4.4 Banku Nasional Komersial Timor-Leste no Mikrofinansas

Iha Timor-Leste, asesu ba krédito sai problema ida ba emprezárius kiik sira no mós ba individuos, liului ba sira nebé moris iha áreas rejonais ka rurais. Falta de krédito (*katak la-ihā kréditu*) né, mak impede emprezas kiik sira atu buras, no limita kapasidade husi ita-nia sidadauns sira, atu kria emprezas no ida né, la ajuda krescimento ita-nia ekonomia.

Governo transforma, tiha ona, Instituto de Mikrofinansas de Timor-Leste ba Banku Nasional de Komersial de Timor-Leste, nebé iha ona nia ajênsias iha distrito hotuhotu, hodi bele to'o ona subdistritos sira, ho veíkulus ba 'banca móvel' nian. Governo sei

kontinua apoia no sei haluan tan Banku ida né, atu servi ita-nia populasaun tomak, atu presta servisus bankárius no servisus ba kréditu, hodi promove dezenvolvimentu nasional no rural. Banku Nasional de Komérsiu de Timor-Leste, sei presta ninia servisus ba indivíduos, no ba emprezas mikro, kiik ho medias.

#### 4.4.5 Zonas Ekonómikas Espesiais

Iha passadu, la iha planeamentu lós ida, ba ita-nia Rain, kona-ba vantajens komparativas husi rejiaun ida ba rejiaun ida seluk, hodi haré ba asesu ba merkadu no ba infra-estruturas. Atu bele promove dezenvolvimentu ekonómiku, Governo apoia atu estabelese Zonas Ekonómikas Espesiais, nebé envolve ba leis no normas emprezariais lubun ida, hodi abranje zona jeográfika ida nebé definida, ou indústria definida ida, atu zona ka indústria sira né, bele atrai emprezas estranjeiras, nebé hakarak investe ka loke negósius.

Insetivus nebé bai-bain uza ba zonas sira né, atu atrai investimento, inklue insetivus fiskais no redusaun ou eliminasaun direitus aduaneirus (*ka impostus alfândega nian*), nuné mós hasai normas emprezariais, nebé fáseis no klaras, no garante serteza, kona ba posse ba terrenos. Zonas Ekonómikas Espesiais, buat ida komum iha mundo tomak, hodi atria investimento esternu, hanesan akontese iha China, Índia, Angola, Brasil ho Malásia, no mós iha países seluk tan, ho objectivu atu aumenta kompetitividade, iha rejiaun nebé ita hili atu sai ZEC no atu impilsiona dezenvolvimentu ita-nia país nian.

Liu-husi kria ambiente ida nebé regula ho di'ak, no ho ambiente fiskal nebé lós ona, ho mós serteza kona-ba aloksaun terrenus, atu konstrói instalasoens no edifísius, tuir akordu ba arrendamentu ba longu prazu, Zonas sira né bele sai hanesan, sentrus ba krescimentu ekonómiku nebé lais. Ba Zonas sira né, leis nebé klaras sei inklue leis kona-ba negósius, investimento, empregu, rai, falênsias, saúde no seguransa iha trabalhu, proteksaun ambiental, tributasaun (*selu impostos*) no alfândegas (*ba importasaun no eksportasaun*).

Nuné, Governo sei apoia estabelesimentu Zonas Ekonómikas Espesiais, atu atrai lalaís investimento externu no emprezas internacionais. Sei enkoraja emprezas nacionais hanesan mós internacionais, atu ba investe iha zona ida nia laran, hodi impulsiona dezenvolvimentu, kompetitividade no mós dudu ita nia empresariadu.

Benefísius, ba Timor-Leste, husi Zonas Ekonómikas Espesiais inklue:

- Promove dezenvolvimentu sector indústria no servisus, liuliu iha sectores nebé eskolhidu ona
- Kriasaun empregu, hodi kria no aumenta rendimentus ba Nasaun
- krescimentu indústrias exportasaun nian
- kriasaun oportunidades ba emprezas internacionais
- Melhoria iha infra-estruturas nacionais,

- Teste ka estudu ida, atu haré ba aplikasaun polítikas foun ou leis, núdar modelo ba dezenvolvimentu no reforma ekonómika, iha nível nasional.

Áreas ou indústrias nebé atu konsidera, ba klassifikasaun nudar Zonas Ekonómikas Espesiais, maka:

- Áreas, nebé hale'u aeroportos ho portos marítimos, nebé bele sai hanesan sentrus lojístikus, komersiais ka produsaun nian
- Partes husi costa-sul, nebé bele sai hanesan Zona Ekonómika Espesial Petrokímika nian ida
- Cidade de Díli, nebé bele mós sai hanesan Zona Franka finanseira, ho fim espesífiku, hodi atrai indústria finanseira, inklui bankus, seguradoras ho firmas nebé fó servisus profissionais.

#### 4.4.6 Apoiu Adisional ba Aumento de Empregu iha Áreas Rurais

Dezenvolvimentu rural, sai núdar preokupasaun ida, iha prioridades Governo nian, tamba 75 pursento husi ita-nia populasaun, mak moris iha áreas rurais. Iha nível nasional, populasaun aumenta ho ritmu 3,2%, no karik ritmu ida né mak mantein, ita-nia populasaun sei aumenta ba dobro iha tinan 17 mai né, katak, iha 2029, Timor-Leste sei iha tokon 2,200 habitantes. Tamba, iha ita-nia Rain doben né, taxa natalidade ás liu, no esperansa de vida maka badak, husi ita-nia populasaun tomak, pursentu 54% iha idade tinan 19 nia ókos. Nuné maka, Governo sei implementa polítikas atu garante emprego ba jovens sira, iha áreas rurais, nuné mós iha áreas urbanas, hanesan mós atu ajuda oinsá garante seguransa alimentar, kria servisu no hamenus kiak.

Governo nia programa ba dezenvolvimentu rural, hatúr iha ita-nia plano global atu desenvolve ekonomia iha Timor-Leste, husi indústrias tolu nebé vitais: agrikultura, turismu no petróleo. Nuné mós, programa né sei hetan apoio, husi iniciativas oioin ba polítikas espesíficas, atu orienta sector privadu, nia krescimento iha áreas rurais.

Sei labele dissemina programa dezenvolvimentu rural, atu sai sustentável, se la iha apoio nebé di'ak no kontínuo, husi sektores sira seluk, liuliu husi transportes ho estradas, bé ho saneamentu, electrisidade, saúde no edukasaun. Dezenvolvimentu rural só bele la'o lalais, bain-hira reabilitasaun no melhoria infra-estruturas iha Nasaun ne'e, mós la'o lalais.

Kona-ba dezenvolvimentu rural iha Timor-Leste tomak, sector privadu maka iha potensial atu hetan knar nebé importante tebes, iha erradicasaun pobreza extrema (*ka halakon mukit*). Tamba né, Governo sei apoia iniciativas, nebé providensia, ka kria, baze ekonómika nebé viável ba dezenvolvimentu rural. Né sei inklui fó motivasaun atu diversifika ba aktividades ekonómikas foun, nuné mós atu hadi'a sira-nia efisiênsia iha aktividades nebé hala'o daudaun.

Para além de reformas, iha nível nacional, atu enkoraja sector privadu, hanesan lei foun kona-ba investimentu no ho estabelesimentu ‘balkaun úniku’ (*ka fatin ida deit atu atende emprezas sira*) no Kâmara de Komérsiu e Indústria de Timor-Leste, Governo mós sei fó apoio ba programas, nebé hakerek iha kraik, atu bele dudu kresmentu sector privadu, iha áreas rurais.

#### 4.4.7 Kuadru Nasional de Planeamentu

Iha tinan lima mai né, Governo sei kria Ajênsia Nasional de Planeamentu, atu dezenvolve Kuadru Nasional de Planeamentu ida, atu orienta ba aselerasaun kresmentu ekonómiku nian, nebé sustentável, no orienta ba dezenvolvimentu nebé ekuitativu (*katak ekilibradu*), husi nível nacional to'o sukus, hodi la haluha proteksaun ba ambiente natural Timor-Leste nian. Governo sei utiliza prosesu Kuadru Nasional de Planeamentu, atu garante katak, ita-nia sektor agrícola sei dezenvolve ho di'ak, atu minimiza (*ka reduz*) estragus ba ambiente, tamba natar ho to'os, atu produz ho di'ak, presiza mota sira né, oinsá kapta ka dada bé no ai-laran, hodi habokur rai.

Zonas ba produsaun agrícola no ba konservasaun, sei determina tuir faktores kona-ba rai né duni (nia kompozisaun, nia inklinasaun -*ka hali'iis-*, nia altitude -*ka ás-* no nia isin), haré ba klima (pluviosidade -*ka potênsia udan-ben-* no temperaturas -*ka manas ou malirin-*), kona-ba rai né ohin loron uza ba sá-ida, haré mós ba viabilidade finanseira husi opsoens ba atu produz sá-ida, kona-ba polítikas atu apoia oinsá no kona-ba ezistênsia (*iha ka la iha*) husi fertilizantes no pestisidas, orgânikus ka inorgânikus. Zonas produsaun agrícola, nebé atu estabelese, sei funsiona atu rekomenda ka hatudu dalan deit, la ós atu obriga ema ida atu tuir. Agrikultores sira maka sei deside rasik, sá-ida mak sira hakarak kuda, tamba sira sei hetan ona asesu ba informasoens hotu nebé di'ak, nebé sei disponíveis ba sira, kona-ba variedades kolheitas no kona-ba fini nebé iha possibilidades liu, atu moris no buras, iha área determinada ida.

Kuadru Nasional de Planeamentu né, sei identifika oportunidades ba dezenvolvimentu, ho baze iha karakterísticas nebé espesíficas ba rejioens balun, hodi nuné bele reduz diferensas iha progresu, husi rejiaun ida ba rejiaun seluk, no husi áreas urbanas ba rurais, nuné mós atu enkoraja investimento, husi sector privadu, ba áreas espesíficas. Iha ekonomia nebé hetan mudansa lalais, sempre sei mosu dezekilíbrius entre zonas urbanas ho rurais, no dezekilíbrius rejionais. Presiza tebe-tebes uza rai sira ho di'ak, no tuir planeamentu di'ak ida mós, atu garante kresmentu ekuitativu liu, atu bele fahe prosperidade ba Timor-Leste tomak.

#### 4.4.8 Sentrus Dezenvolvimentu Emprezas

Institutu de Apoiu ba Dezenvolvimentu Emprezarial (IADE) estabelese tiha ona Sentrus de Dezenvolvimentu de Emprezas iha Baukau, Díli, Maliana, Maubisse, Suai, Lospalos no Oekussi. Sentrus sira né, presta formasaun, iha oinsá bele identifika no kria empreza ida, oinsá hadi'a empreza no haluan empreza.

Governo sei loke tan Sentrus de Dezenvolvimentu de Emprezas, husi IADE, ba distritos sira seluk, atu expande servisus lubuk ida nebé bele fó, hodi inklui mós servisus agroindústria nian ho servisus seluk tan, nebé sei identifika, liu-husi avaliaasaun ba nesesidades distrito nian. Sei buka parserias ho Sentrus de Formasaun Profissional nian, atu fó formasaun iha kualifikasoens técnicas nebé relevantes (*katak nebé presiza duni*).

Iha tempu badak, sei providensía mós formasaun ba funzionárius no formadores IADE nian no formadores iha Sentros de Dezenvolvimentu de Emprezas – formasaun ba formadores né atu aumenta sira nia kapasidade, hodi bele garante katak sira fó formasaun nebé di'ak ba formandos sira. Sei estabelese mós sistema kontrolo no akompanhamentu, hodi monitoriza resultados husi formasaun, katak, depois de remata tiha sira nia kursu, formandos sira implementa duni konhesimentus nebé sira hetan, bain-hira kria ka jere sira nia negósiu rasik.

Sentrus de Dezenvolvimentu de Emprezas sei hala'o mós nia knar, hanesan 'Inkubadora de Emprezas' (ka '*fatin hahoris emprezas*'), orientada ba aglomerados ka grupos, nebé bele ona aluga no selu maquinaria, hanesan 'unidade' ida no bele kaer servisus, hanesan transportes, armazenamentu no komersializasaun.

#### 4.4.9 Descentralizasaun

Polítikas ba descentralizasaun husi Governo ne'e, sei ajuda mós dezenvolvimentu sector privadu iha áreas rurais. Governo apoia partisipasaun demokrátika local, husi sidadauns hotuhotu, no sei orienta ba prestasaun servisus públikus, nebé efektiva, eficiente no equitativa liu, atu apoia dezenvolvimento sosial no ekonómiku ita-nia Nação nian. Governo fiar katak governasaun (*ka ukun*) tenki hakbesik-an liu tan ba populasaun, hodi permite ba ita-nia povo signifikadu lolós kona-ba autodeterminasaun, dignidade no konkretizasaun ba ninia mehi no ninia aspirasoens.

Governo sei introduz nível foun ida, ba governo munisipal. Jurisdisoens administrativas sira nebé iha hela, iha nível subdistrito no distrito, sei hadi'a tiha, atu forma unidades administrativas foun, nebé konsolidadas no efisientes, ho assembleias reprezentativas, ba nível distrito idaidak. Unidades sira né, maka sei iha liu kbit atu presta servisus nebé appropriads ba sidadauns sira, no mós sei hetan kapasidade nebé di'ak, atu ezekuta sira nia funsoens. Ita sei presiza dezenvolve no harí kapasidade administrativa no kapasidade jestaun, atu bele introduz sistemas, prosesus no prosedimentus, relaciona ho jestaun pública no governasaun demokrátika lokal. Vital mós atu dezenvolve rekursus humanus, nebé kapazes atu opera efikazmente funsoens finanseiras ho tezouro nian, hanesan mós atu dezenvolve, planeia no monitoriza programas no prestasaun servisus, iha nível governo ida né.

Iha tinan lima main né, Governo sei introduz nível governu foun ida, hodi harí Munisípius tolu ba lima, tuir Planu Estratéjiku Dezenvolvimentu. Maibé, antes de estabelese munisípius sira né, sei presiza kria uluk 'Komisoens Instaladoras ba

Munisípius'. Depois de instala komisoens sira né, sei hala'o avaliaasaun, iha distritus 13, atu verifika iha nebé, maka possui ona rekizitus mínimus nesesárius, atu beke kria ona munisípius, hodi mós haré ona ba prosesu eleitorais.

#### 4.4.10 Programa kona-ba Objectivus Dezenvolvimentu Miléniu iha Sukus

Governo sei kontinua hala'o Programa ba sukus, hanaran Objectivus Dezenvolvimentu Miléniu, nebé hahú ona iha 2011. Programa né sei la'o nafatin to'o final mandatu, ho konstrusaun ba uma, liu rihun 55, número nebé ekivalente ba uma 5 ba aldeia ida, tuir prosesu atu halo fali reordenamento komunitáriu di'ak ida ba aldeias sira, nebé ohin loron, ho número total 2.225. Uma sira né sei hetan mós ahi, ka husi enerjia solar ka husi electrisidade, sei hetan bé ho saneamento. Komunidades lokais sira sei buka servisu hamutuk, hodi ajuda vizinhos sira nebé vulnerável liu, atu sira mós hetan uma nebé adekuada.

#### 4.4.11 Programa Nasional ba Dezenvolvimentu Sukus

Sei implementa Programa Nasional ba Dezenvolvimento Sukus, hodi aselera dezenvolvimentu, iha sukus hotuhotu, hodi konkretiza objectivus Plano Estratégiku de Dezenvolvimento 2011-2030. Sei envolve komunidades iha aldeias atu partisipa, directamente, iha sira-nia dezenvolvimentu rasik, tamba sira mak sei planeia, konstroe no jere sira nia infra-estruturas. Programa ida né, sei providensia konsesoens (*ka osan*) ba komunidades suku nian, atu dudu dezenvolvimentu infra-estruturas, no hadi'a asesu ba servisus ho kria empregu iha suku laran.

Iha faze inisial programa né, sei fó verbas ba investimentu komunitáriu, ba suku idaidak, ho valor médio serka de 50.000 dólares. Programa né, ba tinan ualu, atu hametin kbit husi komunidades iha suku laran, no atu aumenta sira nia asesu ba infra-estruturas no ba servisus. Tamba prevê katak, durante durasaun programa ida né, sei investe dólares tokon 300, maka Governo mós sei fó formasaun intensiva ba membrus komunidades no ba jovens sira, kona-ba planeamentu partisipativu, enjenharia civil no jestau finanseira, hodi kapasita (*ka fó kbit ba*) sira, ho kualifikasoens nebé sira presiza, atu nuné sira bele ona implementa programas ho di'ak.

#### 4.4.12 Agro-indústrias

Governo sei enkoraja sector privadu, atu presta servisus dezenvolvimentu nian, liului iha área agroindústrias, nebé sei reprezenta parte signifikativa (*ka importante no boot*) ida, ba dezenvolvimentu sector privadu nian rasik. Governo sei dudu no insertiva servisus agroindústrias nian, iha áreas tuir mai né:

- Halo estudus kona-ba merkadu (*katak bele fa'an ka lae no presiza to'o hira*)
- Buka haré ba korrespondênsia (*ka relasaun*) iha merkadu, hanesan atu fasilita akordus kona-ba kontratu entre ida nebé produz ho ida nebé fa'an

- Dezenvolve estratéjias ba komersializasaun (*kona-ba produtus sá-ida, nia kualidade, nia kuantidade no fa'an ba iha nebé*)
- Halo avaliasaun no planeamentu ba projectus
- Formula política no hala'o advokasia
- Fo forrmasaun no asistênsia téknika
- Desenvolve teknolojias no hadi'a produtus
- Hatudu mekanismus atu hetan finansiamentu

Governo sei ajuda mós sector privadu, atu asiste, ho meios bázikus, kintal na'in sira, hanesan sementes (*ka fini*), fertilizantes (*ka adubu*) ho pulverizadores (*ka máquina atu rega aimoruk*), liu-husi promove servisus apoiu agrícola ba sector privadu. Governo sei enkoraja sector privadu, atu sira rasik maka fó forrmasaun ba agrikultores sira, ho ona fokus atu hasa'e rendimentus, liu-husi agroindústrias. Tamba servisus públikus extensaun nian, sei iha kobertura ida ke limitada, sei fó motivasaun ba agrikultores sira atu hadi'a sira-nia konhesimentus, liu-husi fó asesu ba sira atu tuir kursus forrmasaun, ho tempu badak.

Governo sei apoia kampanhas de extensaun (ka forrmasaun) estratéjika ba agrikultura. Presiza duni atu iha peritus industriais, atu dezenvolve materiais ba extensaun no forrmasaun, atu promove teknolojias ho téknikas espesífikas ou atu hatán ba kondisionalismus nebé espesífikus, hanesan moras ba kolheitas nebé espesífikas mós. Ajentes extensaun, husi sector público ka privadu, inklui ONGs, sei hetan forrmasaun kona-ba aplikasaun teknolojias sira né, antes de implementa kampanhas ba extensaun nian. Kampanhas sira né, sei tau matan ba dezempenhu, no mós sei hetan kobertura ida ka ampla, no sei loke dalan atu bele mosu ona prestadores extensaun, husi sector privadu rasik.

Governo sei dezenvolve no ezekuta kampanhas ho estratéjias de extensaun, liu-husi mós Parserias Públiko-Privadas, ho relasaun ba kafé, baunilha, kamí, mina-nú ho au.

#### 4.4.13 Programa Dezenvolvimentu Sektor Kooperativu

Governo sei kontinua fó apoiu atu konstitue (ka estabelese) kooperativas, hodi enkoraja krescimentu sector privadu, iha áreas rurais, liu-husi finansiamento inisial ida ho konsesoens ba forrmasaun, kapasitasaun no akompanhamentu ba kooperativas sira né, nuné mós formas seluk atu apoia, inklui atu sosa ekipamentu. Sei dudu nafatin programa né, tamba kooperativas maka modelo ideal ida, atu komunidades rurais sira bele hala'o actividades sector privadu nian, iha áreas oioin, inklui jestaun ba plantasaun bambú ka au, ba kriasaun manu, peska no teselajem ka soru.

Apoiu nebé Governo fó, sei fokus liu ba kapasita rekursus humanus, no atu harí kapasidade institusional, liu-husi estabelese Sentru ida ba Formasaun no Kapasitasaun ba Grupus de Kooperativas, no mós liu-husi prestasaun subsídius em jénerus (*fini ka sasán*) ba kooperativas nebé elejíveis (*katak obedese ona ba kritérius*). Sei iha konsesoens kréditu ba equipamentus, jénerus (*sasán oioin*) ka ferramentas, nebé sira

bele uza, atu melhora kualidade produtus nian, atu alarga merkadu no estabelese sentrus-de-merkadu, hodi promove sira nia produtus, hanesan ne mós atu melhora infra-estruturas, hanesan exemplu ida, reabilitasaun edifísius atu bele funsiona hanesan sedes ba kooperativas.

#### 4.4.14 Posse ba Rai

Reforma, ba lei kona-ba posse-de-terras, vital duni atu bele dezenvolve sector privadu agrícola, iha longu prazo, liuliu relasiona ho kolheitas nebé komersiais, hanesan kafé, ka potensiais seluk tan iha agroindústria, nebé presiza atrai investimentu.

Timor-Leste hasoru dezafius oin tolu, iha reforma de terras: terrenus agríkolas (*ka rai nebé ita nia povo kuda ai-han*), husi bei-ala sira; terrenos urbanos (*ka rai iha vila ka cidade laran*), nebé presiza atu aloka didi'ak, no presiza mós iha direito de propriedade nebé klaru; terrenos governamentais (*ka rai Estado nian*), nebé bele uza ba investimento públiku ka privadu, hanesan turismu ka dezenvolvimentu petrolíferu.

Governo sei esforsa-an atu hetan aprovasaun no promulgasaun ba Lei de Terras, atu ajuda bele garante títulus de terras, no garante certezas ho relasaun ba investimentus. Governo sei implementa regras nebé justas no equitativas, nebé proteje pertensa (*katak ema ida nian*) no transferênsia (*katak fó ka fa'an ba ema seluk*) terrenos ka rai, hodi bele hatán ba intereses proprietárius tradisionais sira nian, no bele garante certezas ho fó seguransa ba investimentu.

### 5. Konsolida Kuadro Institusional

Boa-governasaun ho sector público ida ke profissional, kapaz no responsável, maka sai núdar bases esensiais tebes ba prestasaun servisus, husi instituióens governamentais. Ita nia sector público maka sei sai, núdar motor prinsipal ba krescimentu ekonómiku, iha médio prazo; tamba né, ita tenki estabelese bases ba progresu ita-nia Nasaun nian, liu-husi dezenvolvimentu ita-nia rekursus humanus, no liu-husi jestau ba ita-nia programa infra-estruturas nian. Governo sei estrutura didi'ak servisu público, hodi bele reflekta (*ka responde*) ba nesesidades situasaun Timor nian, no hodi orienta ekonomia ho aumentu de empregu.

#### 5.1 Polítika Ekónómika

##### 5.1.1 Ajênsia ba Dezenvolvimentu Nasional

Ajênsia de Dezenvolvimentu Nasional (AND), maka responsável ba jestau, monitorizasaun no administrasaun Planu Estratéjiku de Dezenvolvimentu, no mós responsável ba projectus dezenvolvimentu nacional, nebé boot no komplexu. Agênsia de Dezenvolvimentu Nasional maka responsável mós, atu avalia propostas kona-ba infra-estruturas nebé boot, atu monitoriza no reporta kona-ba nia ezekusaun. ADN iha mós knar atu halo koordenasaun, iha nível Governo tomak, haré ba planeamentu

nasional no dezenvolvimentu político, ho baze iha dadus nebé konkretus, nuné mós atu monitoriza no avalia projectus ho programas governamentais, nebé boot no luan.

Ajênsia de Dezenvolvimentu Nasional kontinua nafatin reporta ba Primeiro-Ministro, no sei implementa política Governo nian. ADN, sei sai hanesan órgaun vital ida, ba dezenvolvimentu Timor-Leste nian, no ba kriasaun empregu ba ita-nia povu.

### 5.1.2 Ajênsia ba Polítika Ekonómika no Investimentu

Kuandu Ajênsia de Dezenvolvimentu Nasional dezenvolve ona ho di'ak, sei transforma ba Ajênsia de Polítika Ekonómika e Investimentu. Ajênsia de Polítika Ekonómika e Investimentu sei iha knar atu hala'o planeamentu nasional. Funsau né sei inklui:

- Planeamentu, konsepsaun no monitorizasaun ba programas no projectus estratéjikus Governo nian, nebé promove krescimentu, redusaun pobreza no kriasaun empregu
- Garantia ba investimentu amplu no ba kriasaun empregu, husi nível nasional to'o distrital no subdistrital,
- Fiskalizasaun ba ministérius operacionais, no monitorizasaun kona-ba prestasaun iha programas-xave

Funsoens sira né, inklui planeamentu ekonómiku no dezenvolvimentu de políticas, atu bele estuda no analiza, ho klean, abordajens no iniciativas, nebé bele lori ba dezenvolvimentu, krescimentu ekonómiku, kriasaun empregu ho diversifikasiadaun indústrias, iha Timor-Leste. Bain-hira haré katak, kapasidade husi ministérius operacionais sira, atu ezekuta projectus nebé boot, aumenta daudaun ona, ministériis sira né rasik, maka sei assume liu tan responsabilidades, atu ezekuta mesak ona projectus sira né, hodi Ajênsia de Polítika Ekonómika e Investimentu kaer lolós deit ona, knar atu monitoriza no koordena, iha nível todo-o-Governo nian.

Ajênsia de Polítika Ekonómika e Investimentu sei simu apoio husi Konselhu Konsultivu ida, nebé sei inklui reprezentantes husi sosiedade sivil, instituisoens relijozas, organizasoens não-governamentais no grupos feto no jovens sira. Ajênsia de Polítika Ekonómika e Investimentu sei envolve-an, aktivamente, ho ita-nia komunidades, no sei hala'o nia funsoens, ho nível responsabilizasaun no transparênsia, nebé ás.

Ajênsia de Polítika Ekonómika e Investimentu, sei hetan kbit atu enkomenda (*ka husu*) estudus ho pareseres independentes, kona-ba kestoens oioin, ekonómikas, sosiais no ambientais, nebé afekta hela Timor-Leste, hodi buka harí ekonomia ida, nebé produtiva liu; tama ekonomia produtiva maka xave, atu hasa'e níveis de vida ita-nia povo nian. Pareceres sira né, sei uza atu ajuda Governo, hodi formula (*ka hasai*) políticas, nebé bele kondiz liu ho realidade ita-nia rain, liu-husi konsultas alargadas ho público timoroan, no liu-husi hare mós ba investigasaun internasional nebé di'ak.

### 5.1.3 Estabilidade makroekonómika

Governo sei kontinua dezenvolve no melhora ninia kuadru makroekonómiku ba médiu prazu, hodi bele ajuda kuantifika (*katak tau ka sura ona ho número*) envelope rekursus fiskais husi 2012 ba 2017. Liuliu, sei dezenvolve política ida, kona-ba to'o iha nebé, maka bele levanta (*ka hasai*) verbas husi Fundu Petrolíferu. Ida ne'e, sei estabelese limites ba investimentus, nebé presiza atu apoia Planu Estratéjiku Dezenvolvimento 2011-2030, no sei enkoraja kriasaun empregus iha ekonomia, hodi, nuné mós, sei garante katak indikadores vitais, hanesan valor fundu petrolíferu ho inflasaun, ita bele mantein ho níveis nebé prudentes.

Ita sei estabelese Grupu de Trabalhu Tékniku makroekonómiku ida, iha nebé mós sei envolve instituisoens oioin, atu garante katak, iha dezenvolvimentu kuadru makroekonómiku né, iha mós inkluzaun pontos de vista (*ka hanoin, ka sujestoens*) husi intervenientes oioin. Governo mós sei fortalese, iha Ministériu das Finansas, kapasidade atu halo jestau ba dívidas, hodi nuné bele melhora kuadru makroekonómiku, no bele ona garante katak, kualker empréstimo nebé Governo halo, servi duni ba fins produtivus, no sei lori duni benefísius ba povo Timor-Leste.

### 5.1.4 Análize kona-ba baze fiskal

Bain-hira ekonomia dezenvolve daudauk, tuir Planu Estratéjiku Dezenvolvimentu, ita prevê katak, baze fiskal sei la depende deit ona husi alfândegas no komérsiu, hodi hatúr ona mós iha impostus, husi rendimentus ho ganhus kapital nian. Nuné, Governo sei hala'o reforma ba rejime tributáriu, nebé abranjente, hodi haluan nia baze fiskal no aumenta reseitas ba Estadu.

Enkuantu né, Governo kompreende katak, iha nesesidade atu atrai investimentu, liu-husi rejime fiskal nebé competitivu, no liu-husi zonas ekonómikas livres, nebé bele dada negósius privadus. Nuné, aumentu reseitas doméstikas tenki mai husi alargamentu ba baze fiskal, mai husi korresaun ba situasoens nebé, kontribuintes sira la selu sira-nia impostus ba Estadu, no husi hametin administrasaun ida nebé halo kobransa ba impostus.

Governo sei konsidera atu halo alterasoens fiskais lubuk ida, inklui mós possibilidade atu introduz Impostu ba Valor Akrescentadu, maibé desizoens hanesan né, só bele halo, depois de konsulta alargada ho ita-nia povo, ho líderes empresariais no ho intervenientes sira seluk, hodi nuné bele garante katak, alterasoens sira nebé atu halo, benefisia duni ita-nia povo.

Sei iha mós reseitas akrescidas (*katak, nebé sei tama tan*), husi jestau iha instituisoens autónomas, nebé hamrik ona ho baze komersial, atu nuné sira-nia lukrus bele ona finansia aktividades governamentais nian. Bain-hira bele ona utiliza lukrus, husi organizasoens sira né, atu contribui ba reseitas esensiais, hodi apoia programa

Governo nian, signifika ona mós katak, Governo sei assegura liu-tan fiskalizasaun finanseira ba organizasoens sira né.

#### 5.1.5 Hadi'a kapasidade Orsamentu Nasional lori presta servisus

Governo sei buka hatudu, ho klarezia liu tan, Planus Anuais de Assaun iha Orsamentu laran, no sei desenvolve meius atu hasai reporte finanseiru, nebé permite ba povo atu bele hatene, exactamente (*ka lolós keda*s), osan hira maka sai no tama hela, no permite mós ba Governo atu iha kontrolu diak liu, kona-ba despezas operacionais.

Governo mós sei garante, katak Ministérius operacionais bele ona presta servisus, nebé di'ak liu, ba povo, liu-husi fortalesimentu ba planeamentu ministérius sira-nian, no ba prosesu ezekusaun orsamental, husi Governo. Ne'e hotu sei halo, husi formasaun no mós husi fortalese kapasidade ministérius operacionais sira nian, atu uza sistema software Governo nian, kona-ba jestau finanseira.

Governo mós sei utiliza sistemas sira né, atu melhora efisiênsia iha despezas Governo nian, hodi introduz 'ofertas periódicas' ba aprovisionamentos hotuhotu Governo nian, relasiona ho itens, hanesan karik kareta ho komputadores, atu garante relasaun di'ak liu ba kualidade-kusto, no padronizaun ba kualidade.

Governo sei continua hadi'a nafatin kualidade, presizaun, prontidaun no utilidade kona-ba informasoens finanseiras Governo nian, atu assegura katak, instituiisoens governamentais sira hotu utiliza duni sistemas sira né, ho efisiensia, hodi fó continuidade ba prosesu reforma, kona-ba software jestau finanseira nian.

#### 5.1.6 Aumentu transferênsia directa fundus ba distritus no sukus

Governo sei esforsa atu hadi'a infra-estruturas kona-ba sistemas de informasoens, liuliu ba ministérius no ba instituiisoens operacionais iha distritos. Ne'e, sei possilita la ós deit informasoens nebé diak, hodi fó kbit atu halo desizoens iha áreas rurais, maibé mós sei permite dezembolsu (*katak, prosesa no transfere*) fundus (*ka osan*), diak no eficaz liu, directamente ba instituiisoens sira iha nível distrito ho suku.

Governo mós sei servisu ho sector-da-banca (Banku), no sei alarga funsoens Tezouru nian ba to'o distritos, atu permite transferênsias direktas fundus, ba nível distrito to'o suku. Nuné, sei kanaliza fundus directamente ba fatin sira, nebé presiza liu, no mós bele ajuda esforsu nebé sei halo, atu estimula (*ka fó motivasaun*) ba hetan kréditu, iha fatin sira remotas liu iha ita-nia país.

#### 5.1.7 Reforsu ba sistemas responsabilizasaun

Governo sei fortalese sistemas responsabilizasaun (katak, sistemas nebé ita hatudu ita responsável) ba ita-nia povo, liu husi hametin kapasidades monitorizasaun no avaliaun, nebé iha instituiisoens sentrais importantes nia laran, hanesan Gabinete do

Primeiro-Ministro no Ministério das Finanças. Sei halo análizes regulares nebé detalhadas, tuir sector idaidak, hanesan, análizes kona-ba despezas públikas. Relatórios sira né sei, fó sai ba públiku, hodi komplementa iniciativas nebé la'o daudaun, hanesan guia sidadauns sira-nian kona-ba Orsamentu-do-Estadu.

Sei reforsa mós auditoria interna ba Governo tomak, hahú husi Ministérius sira nebé hetan orsamentu boot liu, atu nuné bele garante katak ajentes governamentais sira, tuir duni prátkas korrectas no jere, ho di'ak duni, osan povo nian.

#### 5.1.8 Provizaun informasoens finanseiras nebé lolós no lais, ba intervenientes hotuhotu

Governo sei esforsa-an atu hadi'a kualidade, prontidaun (*katak lalais*), ezaktidaun (*katak lolós*) no disponibilidade (*katak iha hela*) husi dadus estatístikus ba ita-nia povo. Ita sei kontinua prosesu atu dezenvolve no motiva uzu teknologias, hanesan Portais de Transparênsia, no sei komplementa ho utilizasaun meius seluk ba komunikasaun sosial, atu garante katak informasoens to'o duni ba sidadauns sira hotu. Governo empenhadu atu mantein Portais de Transparênsia aktualizadus, liu-husi utilizasaun sistema elektróniku nebé iha (GRP – Sistema de Rekursus ba Planeamento Governamental), hodi nuné bele fornese informasoens iha tempu real, sempre ke posível.

Sei halo, ho frekuênsia liu tan (*katak dala barak liu tan*), estudus kona-ba rendimentus no kona-ba despezas husi famílias idaidak, hodi reforsa ita-nia kompreensaun kona-ba ekonomia, no hodi fornese informasoens, ba trabalhus analíticos seluk nebé importantes, hanesan análise kona ba pobreza. Ita sei kontinua mós programa ba estudus regulares, ba prazu nebé luan ka dook liu, temi hanesan Sensu 2015 nian.

Bain-hira to'o nia tempu, autoridade independente ida maka, sei hala'o parte boot liu, husi trabalhu estatístico né, atu rekolha dadus hotuhotu no distribui fali, núdar estatística nasional.

### **5.2 Boa-Governasaun iha Sector Públiku**

Funsaun pública presiza programa sustentadu ida, ba reforma, iha longu prazu, atu hadi'a kapasidade atu ezekuta ninia funsoens. Sei presiza reformas iha áreas, hanesan: jestaun, lideransa, sistemas no prosedimentus, administrasaun, kontabilidade no finansas, ezekusaun orsamental no aprovisionamentu, jestaun konhesimentus no jestaun dokumentus, ho iha área planeamento estratéjiku.

Boa-governasaun, iha Funsaun Pública, importante duni, tamba funsaun pública maka garante, público bele iha konfiansa ho Governo, no mós ho ita-nia instituisoens demokrátikas. Transparênsia ho responsabilizaun nebé independente, buat rua né la sai obstáculo ba governasaun ida ke efectiva. Pelu kontráriu (*katak, maibé*), buat rua né maka garante katak kaer-ukun ho di'ak no katak servi duni interesses povo nian. Boa-

governasaun ajuda mós atu prevene korrupsaun. Prinsípius fundamentais boa-governasaun nian, maka transparênsia responsabilizaun, integridade no lideransa.

Prinsípius sira né, maka orienta dezempenhu nebé di'ak, liu-husi promove jestaun de riskus, responsabilizaun tuir rezultadus, mekanismus nebé permite sidadauns sira bele hato'o keixas, hodi ajuda identifika no rezolve áreas problemáticas sira, no mós kona-ba uza, lolós no ho di'ak, dinheiros-públicos (*katak, osan povo nian*). Transparênsia, maka sai hanesan proteksaun nebé di'ak liu, kontra komportamentus nebé la étikus, no sai hanesan forma ida di'ak liu, atu harí kultura étika ida, iha funsaun pública, hodi promove responsabilidade pessoal (*ka individual*).

Ita implementa tiha ona iniciativas importantes, iha nível governasaun nian, inklui reformas nebé boot, hanesan tuir mai né:

- Estabelesimentu Komisauns da Funsaun Pública
- Estabelesimentu Komisaun Anti-Korrupsaun
- Reforsu ba poderes Gabinete de Inspeksaun-Jeral, nebé permite bele funsiona, ho independênsia, bain-hira hala'o inspeksaun no auditoria, iha ministérius no instituisoens governamentais, no
- Estabelesimentu Kâmara de Kontas.

Reformas sira né la'o daudauk, ho objektivu atu kria kultura ida, ho responsabilizaun no abertura (*katak, nakloke*), iha ita-nia funsaun pública nia laran, no atu harí instituisoens sivis importantes, nebé independentes husi governu ezekutivu. Governo sei kontinua apoia reformas sira né. Liu-liu, sei apoia Komisaun Anti-Korrupsaun, hodi providensia (*ka fó*) rekursus hotuhotu ho mós fundus, nebé presiza, atu kumpre ninia mandate (*ka knar*) importante né. Komisaun Anti-Korrupsaun, hakbiit daudaun ninia kapasidade, ho planu ida ke di'ak, hodi mosu hanesan instituisaun sentral no vital tebes ida, iha kombate ba korrupsaun. Governo sei kontinua empenhado atu fó apoio nebé máximo, ba instituisaun ida né.

Maski iha ona progresus signifikativus, iha nível reforma kona-ba boa-governasaun no reforma iha sector público, sei presiza tama ba faze foun ida, iha reforma né, atu kria sector público ida, nebé iha kbit, atu hatán ba dezafius nebé, iha futuru, sei mosu iha ita-nia Nação.

Governo sei hala'o programa reforma ida, nebé sei inside (*ka fokus*) ba aspektus tuir mai né:

- Fó serteza, ba funzionárius públikus hotuhotu, ho relasaun ho sira-nia funsoens, ho kendas deskrisaun kona-ba sira nia kargu, deveres no responsabilidades
- Aumenta sira-nia níveis akadémikus, sira-nia kualifikasoens no sira-nia kapasidade
- Estabelese jestaun ida, ke di'ak liu, kona-ba sira-nia dezempenhu
- Melhoria iha teknologias informasaun nian, atu apoia prestasaun servisus

- Garantia atu hetan konhesimentus adequadus no kona-ba jestaun dokumentus
- Hadi'a sira-nia konhesimentu, hodi reforsa sira-nia adezaun ba valores funsaun pública nian, nebé inklui profissionalismu, kapasidade resposta no imparsialidade
- Dezenvolve estrutura organizasional sector público nian, nebé iha kbit atu assegura melhores rezultadus posíveis.

Komissaun da Funsaun Pública sei lori nafatin knar, atu implementa programa ida, ba longu prazu, hodi garante katak ita-nia funsaun pública:

- Adere (*ka assume*) ninia kódigu de valores no étika
- Hasai desizoens kona-ba empregu, ho baze iha méritu no ekuidade
- Sai profisional, honesta no dedikada, ba governo nebé kaer ukun
- Sai politikamente imparsial
- Konsentra tebetebes duni ba prestasaun de servisus

Ida né, maka knar Komisaun da Funsaun Pública, maibé, sei kaer mós knar atu haré ba matérias kona-ba disciplina ho má conduta, no mós atu implementa sistema ida ba keixas.

Sei buka hadi'a nafatin responsabilizasaun husi funzionárius públikus sira, liu-husi avaliaesaun nebé regular, kona-ba sira-nia dezempenhu konkretu, tuir planos servisu nian. Análizes, kona-ba dezempenhu né, sei haré liu ba iha konkretizasaun husi resultadus, nebé hakarak alkansa. Kuadru ba jestaun-de-dezempenho ne'e, Komisaun da Funsaun Pública maka sei dezenvolve no hala'o, servisu hamutuk ho ministérius no ho funzionárius públikus sira.

Ita presiza harí funsaun pública ida, ho kbit, atu presta servisus, nebé ita-nia populasaun presiza no merese. Prioritáriu mós, atu dezenvolve funsaun pública ida, ke bele funsiona no lalika dependente beibeik ba asistênsia técnica internasional.

Governo sei desenvolve no sei implementa programa intensivo ida atu dezenvolve rekursos humanos iha função pública, programa ligado h pita nia objectivos estratéjikus ba desenvolvimento no ba mão-de-obra nian. Né sei envolve halo abordagens, nebé sistemáticas, espesífikas no ho relevansia ba servisus ka okupasoens, kona-ba formasaun no dezenvolvimento profissional.

Fundu ba Kapital Humanu, maka sei fó apoiu finansimentu, atu bele harí rekursus humanus, nebé ita presiza, atu bele hetan governo ida, efectivu no responsável, iha tinan hirak mai né. Fundu né, maka sei sobre kustus ba formasaun no dezenvolvimento profisional ita-nia funzionárius públikus sira-nian, inklui bolsas de estudu no estájius, de kurta durasaun, iha estranjeiru.

Governo sei hametin baze ba boa-governasaun, iha Timor-Leste, liu-husi reformas tolú nebé importantes, hanesan tuir mai.

### 5.2.1 Lejislasaun kona-ba proteksaun ba denunsiantes

Denunsiantes maka ema sira nebé, bele funzionárius públikus bele ajentes sira seluk, ho brani, reporta (*ka informa*), ba autoridades sira, aktus korrupsaun no fraude ka ilegalidade, nebé sira haré ka hatene, mosu iha sira-nia fatin servisu. Aktus sira né, bele inklue má-conduta-grosseira (*hahalok at tebetebes*), korrupsaun, administrasaun nebé la tuir regra, fraude, ka buat seluk tan nebé bele provoka perigu boot, ba saúde ka ba seguransa públikas. Atu proteje denunsiantes sira, husi reprezálias no pressoens, Governo sei implementa lejislasaun nebé aprova tiha ona, atu garante katak denunsiantes sira, sei hetan proteksaun kontra pressoens no responsabilidade civil no kriminal, bain-hira sira divulga situasoens interesse público nian. Lejislasaun ne'e dehan katak, sai ofensa kriminal ona, bain-hira ema ida halo reprezálias hasoru funzionáriu público, nebé halo denúnsia. Lejislasaun né mós, proteje ema sira nebé hato'o denúnsia kona-ba má-konduta husi governo.

### 5.2.2 Kódigu de Konduta ba Membrus Governo

Governo sei dezenvolve no aplika Kódigo de Konduta ida, ba nia membros sira. Kódigo né, sei providensia (*ka hatúr*) regras no deveres rigorosus, relasiona ho kestoens, hanesan konflitu de interesses no kona-ba actividades komersiais, nuné mós relasiona ho informasoens kona-ba preenximentu no ninia kustus, iha gabinetes ministeriais idaidak. Kódigu né, sei ezije katak prendas hotuhotu, kuandu liu valor ida nebé sei fixa, sei tama ona ba registu, núdar prendas ba Estado.

### 5.2.3 Lei kona-ba Liberdade Informasaun

Transparênsia no abertura husi Governo, implika (*ka ezije*) katak sidadauns sira iha direitu, atu hatene no hetan informasoens kona-ba sira-rasik, husi fixeirus governamentais. Maski ita-nia Estado sei presiza, uluk liu, hadi'a no fortalese prosesus kona-ba jestaun informasoens no fixeirus, no mós sistemas ba armazenamento informátiku, nebé ligadus em rede, objectivu Governo nian maka, a médiu prazu, promove liberdade de informasaun.

Iha mandatu V Governo Konstitusional, sei introduz lejislasaun ba Parlamento Nacional, atu fó, ba sidadauns sira, direitu atu hetan informasoens, nebé Governo kaer, karik informasoens sira né fó impaktu ba sira-rasik, kuandu divulgsaun ne'e, lá hasoru interesse público. Maski práтика internasional, nebé diak, mós prevê exepsoens, ba kazus nebé informasoens bele fó impaktu, bain-hira relasiona ho seguransa nasional, ho konfidencialidade komersial, ho privasidade individual (*ka ema idaidak nian*) no konfidencialidade ba reunioens Konselhu de Ministrus nian, lejislasaun né sei estabelese direitu jeral ida, ba sidadauns timoroan sira hotu, kona-ba asesu ba dokumentus governamentais, bain-hira informasoens sira né, fó impaktu ba sira.

### 5.2.4 Governo Eletróniku

Iha tinan sira ikus-ikus né, iha mundu tomak, governus sente katak, importante tebetebes ba sira, atu iha kbit hodi bele komunika ho sidadauns, liu-husi internet. Internet mós, ‘site’ (*ka fatin*) ida, ema sira, nebé hela iha rai-liur, buka uluk-liu atu hetan informasoens kona-ba Timor-Leste.

Tan né, Governo sei kontinua koloka (*ka tau*) informasoens, kona-ba Timor-Leste no kona-ba actividades governamentais, iha internet, hodi aumenta servisus nebé iha, ba sidadauns timoroan sira, liu-husi iniciativa foun ida, kona-ba “governo eletróniku”.

Ita sei aproveita portal eletróniku Governo nian, nebé iha ona, atu halo ligasaun ba Ministérios hotuhotu no instituições Governo nian, liu-husi plataforma dijital ida, nebé bele hamosu ‘interface’ (*ka hasoru malu*), entre sidadauns ho Governo. Aktualmente, ministériu idaidak, ho ninia instituisaun operasional, iha sira-nia portal elektróniku rasik, maibé portais sira né seidauk hetan koneksaun entre sira, no mós, portal idaidak, sei iha nia dezenho no interface diferentes ho nia efektividade nebé sei reduzidu liu. Portal eletróniku foun né, bain-hira konsolidadu ona ba Governo tomak, sei sai hanesan abordajem ida nebé, sei permite ba sidadauns, vizitantes no investidores sira, atu hetan asesu ba informasoens kona-ba Governo tomak.

Sistema foun né, sei bele mós aselera prestasaun servisus, husi instituisoens governamentais tomak, tamba possilita asesu nebé fásil ba servisus, husi governu, servisus sira nebé bele fó liu-husi internet, hanesan karik renovasaun kartas kondusaun nian, rekerimentus ba halo rejistru emprezas nian, rekerimentus ba konsesoens, formulárius no informasoens kona-ba vizas, halo markasoens ba eventus no konferênsias boot rum, karik mós pagamentu eletrisidade ka pagamentu ba servisus sira seluk, rekerimentus husu aprovisaun atu harí uma ka edifísius, no reklamasoens rum, hasoru funsaun pública, no mós bele possilita kontaktu ho membrus governo, liu-husi internet. Plataforma eletrónica foun né, maka portal ida nebé, sei permite utilizadores sira atu hetan asesu ba informasoens Governo tomak nian, no bele iha experiênsia interactiva ho ministérios no instituisoens Governo nian.

### 5.3 Paz, Estabilidade no Relasoens Internacionais

Povo Timor-Leste, sem ajuda husi li’ur, halo funu hasoru okupasaun estranjeira, iha tinan 24 nia laran, hodi bele restaura tiha ninia Independênsia. Núdar impaktu funu nian, mosu dezafius nebé únikus, ba konsolidasaun ita-nia seguransa interna, iha ona ukun-an nia laran. Governo nia objektivu maka, atu kontinua fo garantia katak, ita-nia povo livre duni ona, no katak, ita-nia povo moris iha Nação ida, estável no segura, iha nebé hotuhotu hakru’uk ba lei, Nação ida nebé assegura katak, iha justisa no seguransa ba sira nebé vulnerável, iha ita-nia sosiedade laran.

Governo sei kontinua ninia esforsus, atu dezenvolveu instituisoens nebé transparentes, responsáveis no kompetentes, iha sektor segurança nian. Ita sei utiliza mós relasoens

externas, atu garante seguransa ba ita-nia povo, no atu reforsa dezenvolvimentu ekonómiku, hamutuk ho vizinhos no amigus barak ke ita iha, namkari iha mundu tomak.

### 5.3.1 Defeza

Governo sei garante katak, F-FDTL hetan kapasidade atu defende ita-nia Nação, hodi mós apoia ita-nia seguransa interna, no bele fó sira-nia kontributu ba esforsus, atu hasoru ameasas ba paz no estabilidade, rejionais no globais.

Governo sei kontinua halo avaliaun, monitorizasaun no abordajem kona-ba ameasas 'transnasionais' (*katak, envolve no afekta nasoens barak*), hanesan krime organizadu, tráfiku ba droga, terrorismu, degradasaun ambiental, alterasoens klimátikas no dezastres naturais, tamba buat sira né hotu, bele tau em risku ita-nia sidadauns sira-nia vida. Iha tinan lima mai né, ita sei orienta ita nia forças armadas, atu sai forsa de defeza profisional konvensional, iha kontrolu demokrátiku nia ókos. Ita sei restrutura no reorganiza F-FDTL, atu bele garante kapasidades iha rekursus humanus, hodi bele permite nível ás ida, kona-ba prontidaun operasional, iha misoens bara-barak nebé sira atu kumpre.

Ita sei estabelese Sistema ba Jestaun Rekursus Humanos ba Defeza, ho objectivu atu dezenvolve ita-nia soldados sira, ho insidênsia ba áreas lideransa, motivasaun, dezempenhu, koezaun no kbit atu toma desizoens. Governo sei buka aumenta nível koordenasaun no kooperasaun, entre F-FDTL ho PNTL, hodi define, klaru liu, knar no responsabilidades instituisaun ida-idak nian.

Governo sei fortalese Intitutu de Defeza Nasional, atu kumpre didi'ak knar nebé nia hetan.

Governo kompromete atu apoia veteranus sira, hodi hetan sira-nia reforma, ho dignidade nebé sira merese. Governo mós sei kontinua konsidera, atu feto sira bele simu knar, nebé boot tan, iha defeza nasional.

Governo sei desenvolve no capacita Companhia de Engenharia ba F-FDTL para participa aktivamente iha dezenvolvimentu nacional. Governo sei halo esforsus hotuhotu, atu F-FDTL bele partisipa iha operasoens ba manutensaun de paz, iha Nasoens Unidas nia ókos. To'o 2015, ita mós sei aumenta kapasidade, iha ita-nia sistemas, kona-ba Komandu, Kontrolu, Komunikasoens, Komputadores no Informasoens (K4-I). Ita mós sei konsidera possibilidades, atu aumenta ita-nia partisipasaun, iha exersísius militares rejionais no internasionais.

### 5.3.2 Seguransa

O Governo sei implementa planu estratéjiku abranjente ida, ba longu prazu, atu garante dezempenhu nebé di'ak liu, husi ita-nia sector seguransa, iha nia responsabilidades kona-ba hametin paz, seguransa no estabilidade ba povo tomak.

Ba área seguransa interna, ita sei servisu ho baze iha Planu Estratéjiku Dezenvolvimentu ba 2030. Iha mandatu ida ne'e, Governo sei konsentra nia esforsus iha Fortalesimento no Konsolidasaun ba Bazes Seguransa nian, hodi aktua iha pilares rua, nebé distintos (*katak, ketak-ketak*): kontinuasaun ba 'Reforma no Dezenvolvimentu Instituiøens Seguransa' nian, no ba konsolidasaun 'Ordem no Seguransa Pública'.

Tan né, iha tinan lima mai, sei kontinua dezenvolve esforsus, atu aperfeisoa kapasidade operasional efektiva, iha prevensaun no invertigasaun krime, iha konsolidasaun seguransa pública no kontrolu fronteirisu. Sei mós enkoraja nafatin modelu polisiamenti komunitáriu, hodi nuné, estabilidade no seguransa pública maka, sei sai nafatin responsabilidades fundamentais ba PNTL.

O Governo sei estabelese planu de rekursus humanus no profisionalizasaun iha instituiøens seguransa nian, hodi orienta rekrutamentu ho formasaun atu, nuné, bele fó resposta ba nesesidades, aktuais no futuras.

Iha tinan lima né nia laran, ita sei estabelese rejime de karreira, nebé klaru liu ba PNTL, atu bele permite absorve (*ka simu tan*) rekursus foun, nebé vokasionadus (*ka iha vontade ho neon di'ak*) duni, atu servi instituisaun ida né, hodi bele ona liberta sira nebé, ladun vokasionadus ou sira nebé ultrapassa tiha ona idade reforma. Nuné, Governo sei la tolera, iha PNTL nia laran, membrus afiliadus ba Artes Marsiais, ho mós membrus nebé iha aktividade ka ligasaun ho partidus politikus.

Iha tinan lima mai né, sei estabelese Sentru Nasional Operasoens nian, atu bele tau-matan diak liu ba Seguransa Rodoviária, no sei dezenvolve rekursus humanus ba área ida né, atu bele hatán ba dezafius, nebé boot no barak tan, kona ba trâncitu iha Timor-Leste.

Governo sei konklui mós programa de apoio, iha ekipamentu no iha nesesidades profissionais, ba Proteksaun Sivil, liu-liu ba Bombeiros sira, ho hanoin atu aumenta tan, ba Distritos tomak.

Ita sei fortalese mós Diresaun Nasional de Prevensaun de Konflitus Komunitárius, atu bele konsolida konfiansa, no hametin lei no ordem, iha ita-nia komunidades sira-nia let.

### 5.3.3 Justisa

Iha tinan lima mai né, Governo sei kontinua apostar iha fortalesimetu sector justisa nian, hodi bele konsolida estabilidade, paz no Estado-de-direito.

Husi esforsu inisial nebé ita liu tiha ona, hodi konsegue halo inversaun (*katak, mudansa total*) ba sector justisa nia défise estrutural iha ninia kuadru legal, no iha kriasaun sistema ida, ke iha kbit atu assegura observânsia ba direitus no liberdades fundamentais, maka Governo hakarak agora atu kontinua dezenvolve sektor justisa, ho

baze (*ka hatúr*) iha nia prinsípius no iha valores konstitutionais, hodi hakbesik-an no promove nia mekanismus ba to'o sidadauns sira.

Tamba mós infraestruturas no servisus bazikus justisa nian kria tiha ona, Governo tenki prepara oinsá aproxima (*ka hakbesik*) sistema justisa ba sidadauns, hodi hato'o, ba sira, konhesimentu kona-ba sira-nia direitus no kona-ba meios nebé sira bele hetan, atu defende sira, liu-liu ba sidadauns sosialmente vulneráveis, nebé la iha kondisoens ekonómikas no sosiais, atu benefisia husi sistema justisa.

Governo sei esforsa nafatin, atu garante rekonesimentu ba supremacia Konstituisaun no lei, hodi kontribui atu harí sosiedade ida nebé livre liu, justa liu no igualitária liu. Tan né, sei kontinua empenhadu atu reforsa independênsia Majistraturas Judisiais sira-nian, autonomia Ministériu Públiku nian no ezersísiu plenu husi profisoens jurídikas. Sei garante tutela judicial, nebé efektiva, ba intereses lejítimus sidadauns sira-nian, em partikular ba komponentes frájeis liu, iha sosiedade nia laran, hodi kria, ba ida né, kondisoens atu bele hetan plenu exersisiu ba sira-nia direitus, liberdades no garantias, hodi estabelese mekanismus asesu, nebé adekuadus, ba sira-nia direitu no ba tribunais.

Governo sei kontinua nia tarefa prinsipal, atu harí kuadru legal no normativu ida, atu garante harmonizasaun, ho unidade iha ordenamentu jurídiku, ho kaer, nudar baze, kontextu espesífiku no real Timor nian. Iha planu lejislativu, Governo sei esforsa atu adopta regras no parâmetrus simplisidade linguajem (*katak, uza lia-fuan nebé simples*) bain-hira hakerek leis, no sei kontinua promove diálogu ho sosiedade sivil, no hala'o konsulta pública kona-ba leis nebé hanoin atu halo. Ita sei presta atensaun iha kapasitasaun no espesializaun ba ita-nia quadrus técnikus sira, hodi nuné bele reduz, neineik no daudauk, dependênsia ba asesorias internasionais, hodi nuné realiza substituisaun gradual, husi timoroan sira.

Governo sei esforsa, atu reforsa disseminasaun no disponibilizasaun servisus justisa, iha distritos, husi instituisoens judisiais, liu-husi halo distribuisaun no koloka tan majistradus, prokuradores no defensores públikus, iha território nasional tomak, no mós liu-husi disponibilizasaun servisus públikus, kona-ba rejistru de notariadu, kona-ba promosaun no divulgsaun ba direitos no ba leis, liu-husi mós regulasaun no promosaun, kona-ba meius de rezolusaun alternativa ba litíjios, hanesan mediasaun, arbitrajem ou konsiliasaun, liuliu, iha matéria laboral, familiar ou disputas kona-ba rai.

Governo sei reforsa papel (*ka knar*) institusional Defensoria Pública, hodi fó autonomizasaun (*ka haketak-an tiha*) husi tutela Ministériu Justisa. Nudar instituisaun fundamental justisa nian, sei permite katak sai duni servisu públiku ida, nebé vokacionadu atu garante asesu ba direito, liu-husi assistênsia jurídika, integral no gratuita, judisial no extrajudisial, nebé sei fó ba sidadauns sira nebé, kbit la iha atu selu kustus justisa nian. Advogados sira mós bele konta nafatin ho apoio husi Governo, tamba hatene katak sistema justisa presiza hetan advogadus kualifikadus, ho kbit,

tékniku no deontolojiku, preparadus atu asegura reprezentasaun legal ba sidadauns sira.

Governu sei kontinua asume kompromisu importante, iha matéria direitu labarik no menores nian, liu-husi promosaun kona-ba garantia no monitorizasaun ba sira-nia direitus, hodi asegura katak, governo tomak no autoridades públikas sira nia assaun, tane duni interesse superior labarik sira-nian, hanesan preokupasaun fundamental ida.

Governo sei esforsa atu kria sistema justisa ida ba menores, liu-husi adopta modelu tutelar edukativu, iha nebé, kona-ba atu aplika medidas (*ka penas, ka kastigu*) sei haré liu ba nesesidade atu eduka sira, kona-ba sira-nia direitu no kona-ba sira-nia moris di'ak, hodi kontribui atu mantein paz no ordem, iha sosiedade laran.

Governo sei asegura, mekanismus nebé adekuadus, atu harí sistema prizional ida, nebé humanu, justu no seguro, hodi orienta liu ba reinsersaun sosial, liu-husi medidas privativas (*ka halakon*) ho não-privativas (*ka la halakon*) liberdade, ho atensaun nebé especial ba jovens-adultus sira.

Governo sei kontinua promove seguransa jurídika no justisa kriminal, liu-husi kapasitasaun téknika ho humana, iha áreas investigasaun criminal nian, medisina legal no siênsias forenses, hodi reforsa sira-nia kapasidade no téknikas investigasaun, estratégias no planeamentu, rekolha no análise indísius, ho mós téknikas investigasaun ba kimes nebé komplexus, hanesan kime organizadu, kime korrupsaun no brankeamento capitais, no mós kimes ho natureza doméstika no natureza sexual.

Nuné mós, Governo sei empenhadu, iha fortaleimentu ba bazes demokráticas kona-ba controlo, fiskalizasaun no transparênsia, liu-husi prepara kondisoens ba Kâmara de Kontas.

Governo sei kontinua fó atensaun especial, ba prosesu regularizasaun ba propriedade de terra, hodi promove registu titularidade ba propriedade privada, no hodi assegura mekanismus jestaun nebé efikazes, kona-ba bens domíniu público no privadu nian.

Sistema justisa, maka Pilar ba Estado-de-Direito, no mós ezerse funsaun soberania ida, nebé fundamental, iha Estadu. Nuné, Governo, liu-husi Ministériu Justisa, sei kontinua kontribui ba kualifikasiadaun no desenvolvimento sustentável Estado-de-Direito, atu reafirma valor universal kona-ba direitos fundamentais, hodi reforsa sidadania, no hodi promove sosiedade ida, asente iha prinsipius no valores demokrátikus, étikus no justisa nian.

#### **5.3.4 Negósius Estranjeirus**

Timor-Leste hamrik iha lokalizasaun jeográfika ida, nebé estratéjika tebetebes, tama né, ita-nia rikusoin, husi rekursus naturais, no mós ita nia seguransa, sei depende ba

ita-nia kapasidade atu mantein relasementus positivus, ho Rai vizinhos no Rai-belun sira.

Governo sei kontinua dezenvolve relasementus espesiais ho Rai-vizinhos nebé besik liu ita, Indonesia ho Australia, hanesan mós ho parseirus dezenvolvimentu no ho Rai-belun, namkari iha mundu. Sei kontinua reforsa relasoens bilaterais ho parseirus ni sei halo nafatin esforsu, atu sai membro ba Asosiasaun Nasoens Sudeste Asiátiku (ASEAN), no atu estabelese relasoens foun ba kooperasaun no amizade, iha rejão Ásia-Pasífiwu no seluk tan.

Timor-Leste fiar katak, multilateralismu maka mekanismu efikaz duni atu resolve problemas globais. Nuné, V Governo Konstitusional sei kontinua partisipa activamente, iha fora (*katak, instituisoens*) multilaterais, ho destake ba Asembleia-Jeral, Organizasaun Nasoens Unidas nian, nuné mós iha instituisoens ho organizasoens internacionais relevantes, atu aborda intereses mundiais, hanesan direitus humanus no demokrasia, meio-ambiente, kombaté terrorismu internasional no krimes transnacionais, inklui mós reforma iha Konselhu de Seguransa.

Iha 2014, Timor-Leste mak sei prezide CPLP, nuné ita sei kontinua servisu besibesik liu ho grupo importante nações sira né. Governo mós sei lidera no apoia nafatin grupu nasoens frájeis sira, nebé hanaran “g7+”.

### 5.3.5 Relasoens bilaterais

Governo kontinua kaer metin ba ita-nia prinsípiu konstitusional, kona-ba relasoens amigáveis ho países iha mundu tomak, la haré ba dimensaun (*ka boot ka kiik*), lokalizasaun (*iha nebé*) no ideolojia.

Sei fó kontinuidade ba ita-nia relasementu nebé di'ak ho Estados Unidos da América, nebé fó mós kontribuisaun maka'as ba ita-nia seguransa no dezenvolvimentu. Sei mantéin mós relasementu, nebé forte no pozitivu, ho Japão, China no Coreia, nebé sai hanesan potênsias ekonómikas boot, iha ita-nia região. Ita mós sei servisu maka'as, atu hametin lasus kooperasaun ho Rai-belun sira, iha CPLP no ASEAN, nuné mós ho Cuba, Nova Zelândia no Irlanda.

### 5.3.6 Fortalesimentu iha relasoens externas

Governo sei desenvolve no sei publika ‘Dokumentu Branku kona-ba Polítika Externa’, hodi nuné bele estabelese visaun abranjente ida, ba ita-nia política externa, no mós bele hatudu ita-nia pozisaun kona-ba kestoens internacionais nebé importantes. ‘Documento Branco’ né sei halo análise kona-ba dezenvolvimentus estratéjikus, ekonómikus no polítikus, nebé bele fó impaktu ba ita-nia Nação, no sei trasa estratéjias kona-ba meius sá deit mak ita iha, atu bele salvaguarda ita-nia interesses.

Ita sei dezenvolve Estatutu da Karreira Diplomátika, nebé regula servisus no funsoens ba funzionárius iha Ministériu dos Negósius Estranjeirus no Kooperasaun, nuné mós sei elabora Lei atu dignifika ita-nia reprezentasoens diplomátikas iha estranjeiru. Ita sei dezenvolve mós Lei kona-ba Protokolu do Estadu, atu serví no dgnifika Órgauns de Estadu no dignitarius sira, tanto iha ita-nia Rain komu iha Rai-Li'ur.

Ita sei dezenvolve formasaun espesializada, iha diplomasia no línguas, liu-husi Fundu de Dezenvolvimentu Kapital Humanu, husi kooperasaun bilateral ho paízes balun, iha Sentru de Estudus Diplomátikus, Ministériu ninian, atu hadi'a kapasidade ba ita-nia rekursus humanus, hodi defende ita-nia intereses, iha estranjeiru.

Governo sei aumenta no alarga ita-nia misoens diplomátikas, iha tinan lima mai né, hodi bele ona estabelese tan embaixadas iha países balun, nebé ita konsidera hanesan importantes, nuné mós konsuladus iha países, nebé timoroan barak hela iha nebá.